

**N° 3**

27 AVRIL  
2006

Page 85  
à 152

*Le*

**BO**

BULLETIN OFFICIEL DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE,  
DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

## NUMÉRO SPÉCIAL

● PROGRAMMES DES CONCOURS EXTERNES  
ET INTERNES DE L'AGRÉGATION, DU CAPES,  
CAPLP, DE COP ET DE CPE - SESSION 2007

ministère  
éducation  
nationale  
enseignement  
supérieur  
recherche



**VOLUME 2**

# PROGRAMMES

## VOLUME 1

### CONCOURS EXTERNES DE L'AGRÉGATION - SESSION 2007

5	Les programmes ci-après concernent les épreuves d'admissibilité et d'admission. Note du 30-3-2006 (NOR : MENP0600960X)		
6	Allemand	43	Lettres modernes
7	Anglais	44	Mécanique
10	Arts plastiques	47	Musique
14	Chinois	48	Philosophie
14	Éducation physique et sportive	48	Portugais
14	Espagnol	54	Russe
31	Génie civil	57	Sciences de la vie-Sciences de la Terre et de l'Univers
31	Génie électrique	60	Sciences économiques et sociales
35	Génie mécanique	74	Sciences physiques, option physique
39	Géographie	74	Sciences physiques, option physique appliquée
39	Grammaire		
40	Histoire		
40	Italien		
43	Lettres classiques		

## VOLUME 2

### CONCOURS INTERNES DE L'AGRÉGATION ET CAER CORRESPONDANTS - SESSION 2007

89	Les programmes ci-après concernent les épreuves d'admissibilité et d'admission. La réglementation en vigueur ne prévoit pas de programme pour la session Arts, option arts appliqués. Note du 30-3-2006 (NOR : MENP0600961X)		
90	Allemand	102	Lettres modernes
90	Anglais	102	Mathématiques
92	Arts, option arts plastiques	102	Philosophie
93	Biochimie-génie biologique	102	Sciences de la vie-sciences de la Terre et de l'Univers
93	Espagnol	103	Sciences économiques et sociales
95	Génie mécanique	103	Sciences physiques, option physique et chimie
100	Histoire-géographie		
100	Italien		
101	Lettres classiques		

---

**CONCOURS EXTERNES DU CAPES ET CAFEP  
CORRESPONDANTS - SESSION 2007**

104	Les programmes ci-après concernent les épreuves d'admissibilité et d'admission. Note du 30-3-2006. (NOR : MENP0600962X)	
105	Allemand	132 Histoire-géographie
106	Anglais	132 Italien
107	Arabe	132 Langue corse
116	Arts plastiques	132 Lettres classiques
116	Basque	132 Lettres modernes
119	Breton	132 Mathématiques
119	Catalan	132 Occitan-langue d'oc
121	Chinois	133 Physique et chimie
122	Créole	135 Sciences de la vie et de la Terre
122	Documentation	
122	Éducation musicale et chant choral	135 Sciences économiques et sociales
122	Espagnol	135 Tahitien

---

**CONCOURS INTERNES DU CAPES ET CAER  
CORRESPONDANTS - SESSION 2007**

136	Les programmes ci-après concernent les épreuves d'admissibilité et d'admission. La réglementation en vigueur ne prévoit pas de programme pour les sections : Documentation, Éducation musicale et chant choral, Langue corse, Langues régionales, Langues vivantes étrangères. Note du 30-3-2006 (NOR : MENP0600963X)	
137	Arts plastiques	138 Physique et chimie
138	Histoire-géographie	139 Sciences de la vie et de la Terre
138	Lettres modernes	
138	Mathématiques	139 Sciences économiques et sociales

---

**CONCOURS EXTERNE DE RECRUTEMENT DE CONSEILLERS  
D'ORIENTATION-PSYCHOLOGUES - SESSION 2007**

140	Note du 30-3-2006 (NOR : MENP0600964X)
-----	--

---

## **CONCOURS EXTERNE DE RECRUTEMENT DE CONSEILLERS PRINCIPAUX D'ÉDUCATION - SESSION 2007**

143 Note du 30-3-2006 (NOR : MENP0600965X)

---

## **TROISIÈME CONCOURS DU CAPES, CAPLP ET CAFEP CORRESPONDANTS - SESSION 2007**

145 Note du 30-3-2006 (NOR : MENP0600966X)

---

## **PROGRAMMES ANNUELS DES CONCOURS EXTERNES ET INTERNES DU CAPLP ET CAFEP CORRESPONDANTS - SESSION 2007**

146 Note du 30-3-2006 (NOR : MENP0600967X)



**Directrice de la publication** : Véronique Mély - **Directrice de la rédaction** : Nicole Krasnopolski - **Rédacteur en chef** : Jacques Aranas - **Rédactrice en chef adjointe** : Laurence Martin - **Rédacteur en chef adjoint** (Textes réglementaires) : Hervé Célestin - **Secrétaire générale de la rédaction** : Monique Hubert - **Secrétaire générale adjointe de la rédaction** : Jocelyne Dayné - **Chef-maquettiste** : Bruno Lefebvre - **Maquettistes** : Laurette Adolphe-Pierre, Béatrice Heuline, Eric Murail, Karin Olivier, Pauline Ranck ● **RÉDACTION ET RÉALISATION** : Délégation à la communication, bureau des publications, 110, rue de Grenelle, 75357 Paris 07 SP, tél. 01 55 55 34 50, fax 01 55 55 29 47 ● **DIFFUSION ET ABONNEMENT** : SCÉRÉN CNDP, Agence comptable abonnement, @4 Téléport 1, BP 80158, 86961 Futuroscope cedex, tél. 03 44 03 32 37, fax 03 44 12 57 70, mël. abonnement@cndp.fr ● **Le B.O.** est une publication du ministère de l'éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche.

# CONCOURS INTERNES DE L'AGRÉGATION ET CAER CORRESPONDANTS - SESSION 2007

Note du 30-3-2006  
NOR : MENP0600961X  
RLR : 820-2a - 531-7  
MEN - DPE A

■ Les programmes ci-après concernent les épreuves d'admissibilité et d'admission. La réglementation en vigueur ne prévoit pas de programme pour la session Arts, option arts appliqués.

## SOMMAIRE

- Allemand
- Anglais
- Arts, option arts plastiques
- Biochimie-génie biologique
- Espagnol
- Génie mécanique
- Histoire-géographie
- Italien
- Lettres classiques
- Lettres modernes
- Mathématiques
- Philosophie
- Sciences de la vie-sciences de la Terre et de l'Univers
- Sciences économiques et sociales
- Sciences physiques, option physique et chimie

**Allemand**

**1 - Johann Wolfgang Goethe :** Die Wahlverwandtschaften, Reclam UB 7835, ISBN 3-15-007835-0.

On étudiera la combinaison des modèles et des lois dans cette œuvre, afin d'en déterminer le caractère novateur : modèles génériques (légende, roman, tragédie, nouvelle) et figuratifs (symbole, allégorie), lois de la nature et de la culture et leurs reformulations scientifiques, anthropologiques, religieuses et esthétiques.

**2 - Pensée et politiques coloniales allemandes XVIe-XXe siècles**

Ouvrage au programme :

“... da und dort ein junges Deutschland gründen” Rassismus, Kolonien und kolonialer Gedanke vom 16. bis zum 20. Jahrhundert, herausgegeben von Horst Gründer, dtv Kultur & Gesch. 30713, ISBN 3-423-30713-7.

La question porte sur les stratégies d'expansion, sur les pratiques et les théories de la colonisation allemande jusqu'en 1933.

Si les projets de colonisation à but commercial et les vagues successives d'émigration suscitent dès le XVIe siècle une pensée coloniale, la politique coloniale allemande débute officiellement en 1884, alors que l'expansion des autres puissances est presque achevée. Après le départ de Bismarck, réticent à prendre en compte les attentes des mouvements colonialistes, le courant en faveur de l'implantation allemande converge avec les objectifs de politique mondiale de Guillaume II - Jusqu'à la veille de la Première Guerre mondiale, la propagande en faveur de l'expansion coloniale construit un argumentaire destiné à légitimer la vocation coloniale de l'Allemagne et les pratiques d'administration des colonies. Après 1918, l'Allemagne n'est plus une puissance coloniale, mais durant la République de Weimar, la pensée coloniale perdure sous la forme du mythe révisionniste.

On étudiera l'évolution de la situation dans les territoires sous administration allemande, les pratiques destinées à conforter la domination

coloniale et le recours à des théories destinées à légitimer ces pratiques. La politique coloniale sera vue en tant qu'instrument de puissance, dans ses retombées intérieures et extérieures. On tiendra compte de l'effet de la perte des colonies sur la culture politique de la République de Weimar.

Dans l'ouvrage de référence, les chapitres 2 à 6, concernant les XIXe et XXe siècles, pourront être proposés à l'épreuve orale d'explication de texte, soit les documents 19 à 124, à l'exclusion des documents 111 à 116.

**3 - Elfriede Jelinek :** In den Alpen, Berlin Verlag, ISBN 3-8270-0457-8.

L'étude portera sur les pièces *Das Werk* et *In den Alpen*, à l'exclusion de *Der Tod und das Mädchen III* (*Rosamunde*), qui figure dans le même volume.

Elfriede Jelinek sera remplacée dans le contexte littéraire, mais aussi social et politique, de l'Autriche de l'après-guerre. Les candidats, toutefois, ne borneront pas leur étude à la charge critique de ces deux pièces : ils s'attacheront à comprendre dans quelle mesure l'écriture de l'auteur remet en cause, jusque dans ses principes constitutifs, le canon dramatique, et permet un renouveau, ce qui suppose que l'on soit familiarisé avec les catégories convenues ou nouvelles de l'analyse : drame aristotélicien, drame moderne, drame postmoderne, drame postdramatique.

**Anglais**

**1. William Shakespeare. King Richard II**, Arden Shakespeare, Third Series, éd. Charles Forker, 2002. (N.B. - L'édition New Penguin Shakespeare, éd. Stanley Wells/T.J.B. Spencer, sera utilisée à l'oral).

**2. Jane Austen, Pride and Prejudice (1813)**, New York/Londres, Norton, A Norton Critical Edition, éd. Donald J. Gray, 2001. Film de Joe Wright (2005).

**3. Nathaniel Hawthorne, The Scarlet Letter (1850)**, Edition suggérée : *The Scarlet Letter and Other Writings*, New York/Londres, Norton, A Norton Critical Edition, éd. Leland S. Person, 2005.

#### 4. Thomas Jefferson et l'Ouest : l'expédition de Lewis et Clark

L'expansion territoriale trans-Mississippi s'inscrit à la charnière des deux mandats présidentiels de Jefferson (1801-1808). Elle participe d'un mouvement historique qui trouve notamment ses sources dans la Land Ordinance (1785) et la Northwest Ordinance (1787). L'achat de la Louisiane à la France en 1803 ouvre des perspectives multiples comme l'exploration et la découverte de la "wilderness" extraordinairement riche en vie sauvage, la recherche de voies de communication transcontinentales qu'inspire le mythe du Passage du Nord-Ouest et la vision géostratégique d'une forte présence américaine aux confins de colonies européennes. L'expédition de Lewis et Clark (1804-1806) que lance Jefferson répond ainsi au dessein de jalonner les nouveaux territoires acquis, d'en fixer les frontières et de pousser jusqu'au Nord-Ouest pacifique.

Sous l'autorité de Meriwether Lewis et de William Clark, le "Corps de la découverte" remonte le Missouri depuis son confluent avec le Mississippi, en accédant aux affluents et aux zones voisines. Fondée sur une cartographie qui demeure aléatoire, l'étude du réseau hydrographique vise à trouver le moyen le plus direct de traverser les Grandes Plaines, les Rocheuses et, au-delà de la ligne de partage des eaux, de suivre le bassin de la Columbia jusqu'à la côte du Pacifique.

Si l'objectif majeur est à la fois politique, commercial et diplomatique, il s'accompagne aussi d'observations géologiques, botaniques, biologiques et anthropologiques. Il s'agit en outre de démontrer l'inanité de théories nées dans l'Europe des Lumières sur la fatale dégénérescence des organismes vivants en Amérique. L'exploration ne saurait seulement se définir comme un parcours sur une terra incognita. Négociants et guides francophones sont souvent liés à la traite des fourrures et des peaux sous l'égide de compagnies rivales, entre Saint Louis et Montréal. Le succès de l'expédition leur doit beaucoup. Lewis et Clark entendent quant à eux instituer des rapports avec le monde

indien en excipant de l'autorité du "Great Father" de Washington. Mais la représentation que l'on peut avoir de ce peuple natif à travers le récit des membres de l'expédition est contrastée. Certaines nations sont rompues aux pratiques des trappeurs et des marchands, d'autres sont sur leurs gardes, voire hostiles.

Après deux années et 7000 miles, l'expédition qui regagne Saint Louis est en mesure d'évaluer les enjeux que s'est fixé Jefferson. Nombre d'éléments entrent dans la problématique de ce prélude au mouvement vers l'Ouest. On citera, par exemple, la constitution graduelle d'un empire agrarien, les contacts avec des chefs indiens pour détourner les tribus de la chasse et les convertir à l'agriculture, le constat des aléas de la navigation entre le Mississippi et la Columbia avec la longueur des portages. Au travers de l'expédition, Jefferson entend aussi contester l'hégémonie des compagnies canadiennes sur la fourrure et les revendications territoriales des colonies espagnoles du Sud-Ouest, comme l'indique en outre l'expédition de Zebulon Pike en 1806, et, au final, bâtir "l'empire de la liberté". L'idéologie jeffersonienne se nourrit, cependant, d'ambiguïtés dont la moindre n'est pas sa volonté de faire entrer les Indiens dans le giron de la civilisation américaine tout en accaparant leurs terres.

On suggérera, comme ouvrage de base : **The Journals of Lewis and Clark**. Bernard DeVoto (editor), Stephen Ambrose (foreword), New York, Houghton Mifflin, Mariner Books, revised edition, 1997.

#### 5. La dévolution des pouvoirs à l'Écosse et au pays de Galles, 1966-1999

Dans les deux pays, la revendication autonomiste s'exprime à la fin du XIXe siècle par la fondation de groupes de pression proches des libéraux (1886 : Scottish Home Rule Association et Cymru Fydd League) puis, après la Première Guerre mondiale et le déclin du parti libéral, par celle de partis politiques nationalistes indépendants, Plaid Cymru (1925) et le Scottish National Party (1934). Ce n'est toutefois qu'au milieu des années 1960 que la question constitutionnelle de la dévolution des pouvoirs

devient un enjeu majeur du débat politique britannique : en 1966, Gwynfor Evans, président de Plaid Cymru, remporte l'élection partielle de Carmarthen ; l'année suivante, Winnifred Ewing remporte pour le Scottish National Party la partielle de Motherwell. Trente ans plus tard, en septembre 1997, une majorité d'Écossais et de Gallois se prononce par référendum pour la mise en place d'un Parlement à Édimbourg, d'une Assemblée à Cardiff.

Considérés un peu vite comme un simple vote de protestation, les succès de 1966-67 sont confirmés par la progression des votes nationalistes en 1970 et, surtout, en 1974 (3 élus de Plaid Cymru et 11 du SNP aux législatives d'octobre). Cette montée des nationalismes contraint les travaillistes, nettement majoritaires tant en Écosse qu'au pays de Galles, mais tributaires à Westminster, à partir de 1977, du soutien des libéraux, à faire voter deux lois de dévolution (Wales Act et Scotland Act, 1978), repoussées l'année suivante par les électeurs gallois (nettement) et écossais (de justesse) consultés par référendum.

Opposé à toute forme de dévolution, le parti conservateur de Margaret Thatcher puis de John Major subit en Écosse et au pays de Galles une érosion telle qu'il n'y remporte aucun siège aux législatives de 1997. À l'inverse, les travaillistes John Smith puis Tony Blair s'engagent, sous la pression des nationalistes et des libéraux-démocrates, à transférer un certain nombre de pouvoirs aux deux "nations" périphériques de Grande-Bretagne. Contrairement au processus de 1978-79, le référendum précède la loi : suite aux "oui" de septembre 1997 (net en Écosse, timide au pays de Galles), le gouvernement de T. Blair fait voter à Westminster le Government of Wales Act et le Scotland Act (1998).

Le premier met en place une Assemblée galloise dont les pouvoirs sont limités à la législation dite secondaire, ou déléguée, dans un certain nombre de domaines, le second un Parlement écossais doté d'un véritable pouvoir législatif dans les domaines qui lui sont dévolus. Assemblée et Parlement délèguent leurs pouvoirs exécutifs

à un Exécutif dirigé par un First Minister. Élus en mai 1999 selon un système électoral qui mêle le scrutin d'arrondissement et la représentation proportionnelle, les 60 Welsh Assembly Members forment un exécutif travailliste, les 129 Members of the Scottish Parliament élisant un First Minister travailliste à la tête d'un exécutif de coalition (travaillistes et libéraux).

La question porte sur la période 1966 (élection de Carmarthen) - 1999 (élections à l'Assemblée galloise et au Parlement écossais). Il conviendra notamment :

- de situer la question nationale par rapport aux grandes évolutions économiques, politiques, sociologiques, démographiques, culturelles de cette trentaine d'années ;

- de comprendre le fonctionnement de la dévolution administrative gérée, avant 1999, par les ministères aux Affaires écossaises (Scottish office) et galloises (Welsh Office) ;

- d'analyser la montée d'un nationalisme culturel dans les deux pays à partir du milieu des années 1960, ainsi que, sous les gouvernements conservateurs de 1979-97, le rejet des "valeurs thatchériennes" par diverses composantes de la société civile, notamment ces représentants d'Églises, de syndicats, de municipalités, d'universités, d'associations, etc. qui participent aux travaux de la Scottish Constitutional Convention et de la Parliament for Wales Campaign ;

- d'examiner les griefs, les objectifs (autonomie ou indépendance) et l'idéologie (nationalisme ethnique, linguistique, civique, etc.) des partis nationalistes, ainsi que l'attitude des partis "britanniques" face à la question nationale et à la nature du contrat constitutionnel qui lie Angleterre, Écosse et pays de Galles ;

- de réfléchir à la portée des changements constitutionnels introduits par les lois de 1998 tant pour l'Écosse et le pays de Galles que pour l'Angleterre et le Royaume-Uni.

### **Arts, option arts plastiques**

Le programme publié au B.O. spécial n° 5 du 20 mai 2004, est **reconduit** pour la session 2007.



## Biochimie-génie biologique

Le programme publié au B.O. n° 38 du 26 octobre 1989 est **reconduit** pour la session 2007

### Espagnol

- 1) Alfons Cervera, Maquis, Barcelona, Montesinos, 1997.
- 2) Rómulo Gallegos, Doña Bárbara, Madrid, Cátedra, coll. Letras hispánicas, n° 426, 2004. Edición de Domingo Miliani.
- 3) José Ángel Valente, Entrada en materia, Madrid, Cátedra, 1985, coll. Letras hispánicas, n° 216. Edición de Jacques Ancet.
- 4) Lazarillo de Tormes, Madrid, Cátedra, 1987, coll. Letras Hispánicas, n° 44. Edición de Francisco Rico con un apéndice bibliográfico por Bienvenido C. Morros.
- 5) L'Espagne entre absolutisme et libéralisme (1808-1833).

C'est dans la conjoncture de la crise dynastique et de l'invasion napoléonienne que les élites héritières des Lumières amorcent en Espagne la révolution libérale qui aboutira, après deux restaurations absolutistes, à l'abolition de l'Ancien Régime. Le processus discontinu suivi par l'implantation du libéralisme en Espagne invite à considérer les modalités de l'émergence d'un nouveau système politique dans une société encore profondément ancrée, tant du point de vue économique que culturel, dans des structures traditionnelles.

Cette question de civilisation ne fera pas l'objet d'une analyse de texte à l'oral du concours. Elle n'est fondée sur aucun texte de référence en particulier.

### Bibliographie :

Alfons Cervera, Maquis

### Lectures conseillées

Cervera, Alfons, El color del crepúsculo, Barcelona, Montesinos, 1995.

La noche inmóvil, Barcelona, Montesinos, 1999.

### Textes critiques

Cervera, Alfons, "Las voces, las suyas, las de antes", dans Jean Ortiz [coord.], Rouges : maquis de France et d'Espagne. Les guerrilleros,

Biarritz, Atlántica, 2006, pp. 29-54.

Izquierdo, José María, "Memoria y literatura en la narrativa española contemporánea. Unos ejemplos", dans Anales. Nueva época n° 3-4, Historia y memoria. Instituto Iberoamericano. Universidad de Göteborg, 2000/2001, pp. 101-128.

"Las sombras del silencio : escritura y antifranquismo", dossier coordinado por Georges Tyras, Quimera, n° 236, novembre 2003, pp. 10-49.

Serrano Secundino, Maquis. Historia de la guerrilla antifranquista, Madrid, Temas de hoy, 2001.

Tyras, Georges, "Las voces del silencio. Entrevista con Alfons Cervera", dans Marie-Claude Chaput et al. [eds.], Maquis y guerrillas antifranquistas, Regards 7, Paris X Nanterre, 2004, pp. 161-178.

Tyras, Georges, "Poétique de la mémoire : la trilogie de Alfons Cervera", dans Francisco Campuzano [coord.], Transitions politiques et évolutions culturelles dans les sociétés ibériques et ibéroaméricaines contemporaines. Actes du colloque de Montpellier, 6-8 décembre 2001. Université de Montpellier III, 2002 (ETILAL, Collection Actes n° 3), pp. 325-27 et 347-68.

Vila, Juan, "La génération des fils. Mémoire et histoire dans le roman espagnol contemporain", dans Annie Bussière-Perrin, Le roman espagnol actuel 1975-2000, Tome II - Pratique d'écriture, Montpellier, Éditions du CERS, pp. 197-235.

Site web de Alfons Cervera :

<http://www.uv.es/cerverab/index.htm>

Rómulo Gallegos, Doña Bárbara.

Ainsa, Fernando, Identidad cultural de Iberoamérica en su narrativa, Madrid, Editorial Gredos, 1986.

Delprat, François, "Le sentiment de la nature dans l'œuvre de Rómulo Gallegos", in Mélanges américanistes en hommage à Paul Verdevoye", Paris, Editions Hispaniques, 1985, pp. 394-402.

Delprat, François, Réalité nationale et mission de l'écrivain, l'œuvre romanesque de Rómulo

Gallegos, Paris, Université de Paris III - Sorbonne Nouvelle, 1985 (Thèse de Doctorat d'État).

Galos, José Antonio, "Rómulo Gallegos o el duelo entre civilización y barbarie", Madrid, Cuadernos hispanoamericanos nº 163-164, 1963, pp. 299-309.

Torrente Ballester, Gonzalo, «Doña Bárbara», Índice, nº 1, 35, Madrid, 1960.

Varios Autores, Homenaje continental a Rómulo Gallegos, in Cuadernos americanos, México, nº 77 : 5, 1954, pp. 75-155.

José Ángel Valente, Entrada en materia Ancet, Jacques, et al., En torno a la obra de José Ángel Valente, Madrid, Alianza Editorial, 1996.

Hernández Fernández, Teresa (éd.), El silencio y la escucha : José Ángel Valente, Madrid, Ediciones Cátedra/Ministerio de Cultura, 1995.

López Castro, Armando, Lectura de José Ángel Valente, Universidad de León / Universidad de Santiago de Compostela, 1992.

Mas, Miguel, La escritura material de José Ángel Valente, Madrid, Hiperión, 1986.

Rodríguez Fer, Claudio (ed.), José Ángel Valente, Taurus Ediciones, Serie El Escritor y la Crítica, Madrid, 1992.

Rodríguez Fer, Claudio (éd.), Material Valente, Madrid/Gijón, Ediciones Júcar, 1994.

Lazarillo de Tormes

Lázaro Carreter, Fernando, "Lazarillo de Tormes" en la picaresca, Barcelona, Ariel, 1983 (segunda edición).

García De La Concha, Víctor, Nueva lectura del Lazarillo. El deleite de la perspectiva. Madrid, Castalia, 1981.

Rico, Francisco, Problemas del "Lazarillo", Madrid, Cátedra, 1988.

Rumeau, Aristide, Travaux sur le Lazarillo de Tormes, édition préparée par Augustin Redondo, Paris, Éditions Hispaniques, 1993.

L'Espagne entre absolutisme et libéralisme (1808-1833)

#### Ouvrages généraux

Bahamonde, Ángel, Martínez, Jesús Antonio, Historia de España siglo XIX, Madrid, Cátedra, 1992.

Carr, Raymond, España 1808-1975, Barcelona,

Editorial Ariel, 1992.

Fernández Sebastián, Javier, Fuentes, Juan Francisco (dirs.), Diccionario político y social del siglo XIX español, Madrid, Alianza, 2002.

Fusi, Juan Pablo, Palafox, Jordi, España, 1808-1996. El desafío de la modernidad, Madrid, Espasa-Calpe, 1997.

Historia de España Menéndez Pidal, Tome XXXII, La España de Fernando VII, vol. 1 y 2, Madrid, Espasa-Calpe, 1978.

Témime, Émile, Broder, Albert, Chastagnaret, Gérard, Histoire de l'Espagne contemporaine de 1808 à nos jours, Paris, Aubier, 1979.

#### Études spécifiques

Antiguo Régimen y liberalismo. Homenaje a Miguel Artola, Madrid, Alianza Editorial-Ediciones de la Universidad Autónoma, 3 vol. (1. Visiones generales ; 2. Economía y sociedad ; 3. Política y cultura), 1994-1995.

Artola, Miguel (éd.), Las Cortes de Cádiz, número monográfico de la revista Ayer, 1, Madrid, Marcial Pons, 1991.

Artola, Miguel, Antiguo régimen y Revolución Liberal, Barcelona, Ariel, 1991.

Aymes, Jean-René, La Guerra de la Independencia en España (1808-1814), Madrid, Siglo XXI, 1990, reeditado en 2003 (con una bibliografía aumentada).

Aymes, Jean-René, La crise de l'Ancien Régime et l'avènement du libéralisme en Espagne (1808-1833), Paris, Ellipses, 2005.

Castells, Irene, Moliner, Antonio, Crisis del Antiguo Régimen y Revolución Liberal en España (1789-1845), Barcelona, Ariel, 2000.

Fontana, Josep, La crisis del Antiguo Régimen 1808-1833, Barcelona, Crítica, 1979.

Fontana, Josep, La quiebra de la monarquía absoluta 1814-1820, Barcelona, Ariel, 1971.

Fuentes, Juan Francisco, Roura, Lluís, Sociabilidad y liberalismo en la España del siglo XIX, Lleida, Milenio, 2001.

Gil Novales, Alberto (éd.), La revolución liberal, Madrid, Ediciones del Orto, 2001.

Portillo Valdés, José María, Revolución de nación : orígenes de la cultura constitucional en España, 1780-1812, Madrid, Boletín Oficial del Estado : Centro de Estudios Políticos y

Constitucionales, 2000.

Robledo, Ricardo, Castells, Irene, Romeo, María Cruz (éds), Orígenes del liberalismo : Universidad, política, economía, Salamanca, Universidad de Salamanca, 2003.

## Génie mécanique

### A - Domaine de la construction, de la pré-industrialisation et de la mécanique

Les connaissances de construction mécanique et de mécanique industrielle relèvent de la maîtrise conjuguée des trois champs suivants :

- les outils de la communication technique qui permettent d'identifier l'organisation fonctionnelle d'un produit et d'associer à une réalité constructive une représentation adaptée au type de communication visée.

- les modèles de comportement qui permettent dans le champ de la mécanique d'associer un modèle d'étude à une situation, une loi de comportement à un phénomène et des décisions constructives aux résultats obtenus par calcul ou simulation.

- les solutions constructives associées aux fonctions techniques qui permettent d'apporter une réponse adaptée à un ensemble de contraintes techniques, économiques et opérationnelles.

#### 1 - Outils de la communication technique

- Expression fonctionnelle du besoin-description fonctionnelle du produit :

- Cahier des charges fonctionnel ;
- Ordonnancement des fonctions techniques : diagramme FAST ;

- Architecture d'un produit : schéma blocs.

- Représentation du réel :

- Schémas cinématique et technologique ;
- Dessins et croquis à main levée ;
- Représentation 3D et imagerie associée ;
- Relation 3D 2D : mise en plan, coupes, sections.

- Spécifications fonctionnelles :

- Tolérancement normalisé ;
- Spécifications géométriques intrinsèques et de situation relative.

#### 2 - Modèles de comportement

- Mécanique des systèmes de solides indéformables :

- Modélisation des systèmes mécaniques : liaisons entre solides, actions mécaniques et mobilités (iso et hyperstaticité) ;

- Cinématique des systèmes mécaniques : repères et positions des pièces et trajectoires, vitesses et accélérations, analyse des chaînes cinématiques intervenant dans les machines de production et dans leur environnement : relations entre paramètres (lois entrée-sortie) - base, roulante et enveloppe (application à la génération des surfaces) ;

- Statique : principe fondamental de la statique (théorèmes généraux), étude statique d'un mécanisme ;

- Dynamique (repère galiléen) : caractéristiques d'inertie des solides, cinétique, principe fondamental de la dynamique (théorèmes généraux), travail, énergie et puissance, rendement, théorème de l'énergie cinétique et application à l'étude en dynamique des systèmes techniques de production (mouvements libres ou imposés).

- Mécanique du solide déformable :

- Statique du solide déformable : relations entre efforts, contraintes et déformations, état des contraintes en un point ;

- Cinématique du solide déformable : hypothèses de la résistance des matériaux sur la forme du solide étudié, sur le matériau constitutif et sur les «petites» déformations ;

- Notions de classes de comportement : élasticité, élastoplasticité, viscoplasticité, fatigue, rupture ;

- Dynamique du solide déformable (autour d'une configuration d'équilibre stable) : notions de fréquences propres ;

- Cas du modèle poutre : sollicitations simples et composées ;

- Exploitation de la méthode des éléments finis pour le traitement des problèmes liés à la production ;

- Mécanique des contacts : pression de contact et théorie de Hertz.

- Mécanique des fluides :

- Statique des fluides ;

- Théorème de Bernoulli ;

- Notions élémentaires sur les pertes de charges

régulières et singulières ;

- Applications aux systèmes techniques exploités en production.

### 3 - Solutions constructives associées aux fonctions techniques au sein des systèmes techniques de production. Caractéristiques et performances

- Assemblage ;

- Guidage ;

- Transformation de mouvement ;

- Transmission de puissance ;

- Étanchéité et protection des liaisons ;

- Lubrification.

### 4 - Préindustrialisation des produits mécaniques

Ce chapitre traite des relations entre les caractéristiques fonctionnelles et géométriques d'un produit, et les matériaux et les procédés qui permettent de l'industrialiser en respectant les contraintes du triplet qualité-coût-délais. Les matériaux et procédés mis en œuvre industriellement dans les produits représentatifs des technologies actuelles doivent être étudiés ainsi que les méthodes structurées de choix et d'optimisation du couple matériau-procédé qui y sont associées.

On s'intéressera particulièrement à l'élaboration des pièces métalliques, en matières plastiques et composites.

● Caractérisation des pièces d'un point de vue matériau/procédé

- Les contraintes de structure :

résistance aux efforts, rigidité, résistance aux chocs, à la fatigue ;

masse, volume, température d'utilisation.

- Les contraintes d'interface :

forme et précision des surfaces de liaison ;

rugosité, résistance à l'usure, coefficient de frottement, capacité à transmettre les efforts des surfaces en contact ;

résistance à la corrosion ;

esthétique.

- Les contraintes géométriques :

formes ;

dimensions ;

tailles ;

précisions.

- Les contraintes économiques :

quantité de produits à fabriquer ;

coût cible du produit.

● Les matériaux :

- Principes de choix ;

- Indices de performances ;

- Démarches d'optimisation d'un choix.

● Les procédés :

- Démarche de choix selon des critères technico-économiques globaux.

● L'optimisation de la relation pièce - matériau - procédé :

- L'optimisation technico-économique des constituants d'un ensemble ;

- La hiérarchisation des contraintes ;

- Les bases de données d'aide au choix d'un matériau et d'un procédé ;

- Méthodes de choix associées à la relation produit-matériau-procédé :

. choix d'un matériau relatif à un procédé et à un produit ;

. choix d'un procédé relatif à un matériau et à un produit.

- Les simulations de procédés et leur interprétation ;

- L'optimisation de la géométrie d'une pièce.

### **B - Domaine de l'industrialisation et de la production mécanique**

Ce domaine de l'industrialisation et de la production des pièces mécaniques couvre les savoirs et les savoir-faire associés aux compétences mobilisées par :

- la conception des processus de fabrication, d'assemblage et de contrôle, ainsi que la définition des moyens techniques associés ;

- la mise au point, l'optimisation et la qualification des processus de production (essais physiques, simulation, préséries) ;

- la définition de l'environnement de production ;

- l'élaboration des dossiers d'industrialisation ;

- le lancement et la stabilisation des productions ;

- le suivi, l'amélioration et la gestion des productions ;

- la mise en œuvre de la démarche qualité au niveau d'un secteur de production.

#### 1 - Les matériaux

● Familles de matériaux :

- Classification : métalliques, polymères,

céramique et verre, composites ;  
- Composition chimique, désignation normalisée, désignation commerciale ;  
- Matériaux de coupe : aciers rapides, céramiques de coupe, cermet.

● **Caractérisation des matériaux :**

- Caractéristiques physiques : masse volumique, conductibilité électrique et thermique ;  
- Caractéristiques métallurgiques : structures cristallines, températures de transformation, températures de mise en œuvre ;  
- Caractéristiques mécaniques, essais et paramètres associés : limite élastique (Re) résistance à la rupture, élasticité (module de Young), comportement plastique, dureté (Vickers, Brinell, Rockwell), résilience ;  
- Contrôles associés (ressuage, magnétoscopie, ultrasons, rayonnements) ;  
- Aptitude à la transformation ;  
- Données économiques.

**2 - Les procédés d'obtention des pièces métalliques et des pièces en matières synthétiques :**

- Principes physiques et technologiques associés aux procédés ;  
- Modèles de transformation de la matière associés aux procédés, facteurs d'influence et paramètres caractéristiques ;  
- Caractéristiques fonctionnelles des outils et outillages (situation de la pièce dans l'espace de travail, relation entre la géométrie des outils et outillages avec les spécifications de la pièce à obtenir, matériaux en présence, standardisation des éléments) ;  
- Limites, performances et contraintes du procédé (matériaux, formes, précisions, traitements) ;  
- Optimisation des paramètres de réglage du procédé ;  
- Incidences sur le matériau et sur les procédés de transformations et d'assemblage ultérieurs ;  
- Les machines associées aux procédés (structure, modélisation géométrique, relation pièce-machine, limites et performances spécifiées ou testées) ;  
- Coûts associés au procédé (notion de performance économique au regard du programme de production) ;

- Environnement des machines de production (réglage, préparation des outils et outillages, chargement-déchargement, stockage, transitique, maintenance, sécurité).

**3 - Traitements des pièces métalliques**

- Principes, effets et exigences des principaux traitements des matériaux ;  
- Adéquation matériau-traitement en regard des exigences du cahier des charges fonctionnel du produit ;  
- Limites et performances : aptitude des matériaux, incidences sur la géométrie en forme et précision, incidence sur la structure ;  
- Incidence des traitements sur les procédés de transformation et d'assemblage ultérieurs ;  
- Notions sur les coûts ;  
- Application aux :  
a. Traitements structuraux ;  
b. Traitements de surfaces ;  
c. Traitements mécaniques.

**4 - Les procédés d'assemblage des pièces mécaniques**

- Principe physique associé au procédé ;  
- Principe des outillages ;  
- Limites et performances ;  
- Incidences sur le matériau et sur les procédés de transformation et de traitement ultérieurs éventuels ;  
- Notion sur les coûts.

**5 - Conception des processus**

● Chaîne numérique et conception des processus  
- Architecture et continuité de la chaîne numérique : modèles, formats d'échange associés, traçabilité ;  
- Bases de données ;  
- Exploitation des outils logiciels (choix et la détermination des grandeurs techniques, des stratégies de réalisation, l'élaboration des programmes de pilotage des moyens de production, la définition des outillages, l'élaboration des dossiers d'industrialisation, la simulation des processus).  
● Élaboration d'avant-projets de fabrication ou de montage  
- Validation des choix technico-économiques (choix des machines, des outils et outillages,

paramètres liés au procédé) ;

- Optimisation du processus (regroupement d'opérations, ordre des phases, exploitation de la technologie de groupe, entités d'usinage) ;
- Optimisation des coûts et des charges des postes.

● **Données de fabrication**

- Spécifications dimensionnelles et géométriques de fabrication dans le respect des normes de tolérancement (cotes de brut et cotes fabriquées) ;

- Capacité des moyens ;

- Interprétation des résultats et recherche des éventuelles modifications à apporter ;

- Évaluation des cotes fabriquées et des cotes de brut ;

- Éléments de définition de la phase (machine, outils, outillages, valeur des paramètres d'influence sur le procédé, spécifications de fabrication, opérations) ;

- Définition des paramètres de réglage ;

- Dimensions nominales des outillages ;

- Détermination des temps (les simogrammes, analyse des temps de réalisation) ;

- Bases de temps standard.

● **Conception des outillages**

- Cahier des charges d'un outillage (besoin à satisfaire, fonction d'usage à satisfaire, contraintes à respecter) ;

- Solutions constructives d'outillages.

● **Organisation de l'unité de production**

- Typologie des fabrications : fabrications de type continu, fabrications de type discontinu, incidence sur l'organisation de la production (temps de production, flux de produits, flux d'informations, organisation physique des ateliers) ;

- Organisation et implantation des moyens de production (services, zones, équipements) ;

- Suivi de la production (indicateurs de production, procédures d'ajustement).

● **Gestion de l'unité de production**

- Gestion des flux de fabrication (gammas linéaires et non linéaires, lancement des lots, gestion des stocks) ;

- Analyse des contraintes de gestion (analyse quantitative, analyse temporelle) ;

- Planification et ordonnancement.

● **Aspects technico-économiques**

- Coût horaire ;

- Coût des matières d'œuvre ;

- Coût des composants ;

- Coûts des équipements (outillages, outils).

**6 - Qualité et contrôle**

● **La démarche qualité dans l'entreprise**

- Les méthodes et les outils de suivi et d'amélioration de la qualité ;

- L'assurance qualité ;

- La qualité environnementale : déchets et effluents.

● **La maîtrise de la qualité**

- Maîtrise statistique du processus ;

- Méthode et outils d'amélioration.

● **Vérification des spécifications d'une pièce**

- Relation métrologie-tolérancement normalisé ;
- Les moyens de contrôle et les protocoles associés ;

- Choix, maîtrise et validation d'un contrôle ;

- Choix d'un moyen de contrôle ;

- Maîtrise et gestion des équipements de contrôle ;

- Métrologie dimensionnelle et géométrique d'une pièce.

**7 - Systèmes de production**

● **Intégration numérique des systèmes de production**

- Typologie des différents réseaux locaux industriels ;

- Architecture matérielle d'un réseau de communication (constituants, liaisons) ;

- Configuration d'une liaison, caractéristiques générales ;

- Systèmes de communication avec les machines-outils : transmission de données, surveillance de processus, diagnostic de maintenance, gestion de la production ;

- Exploitation d'un réseau : protocoles de communication entre systèmes, échanges de données.

● **Architecture des équipements de production numériques**

- Le concept d'axe numérique ;

- Structure et comportement d'un axe numérique ;

- Critères de performance d'un axe numérique (rapidité, précision, stabilité) ;



- Rôle des correcteurs (proportionnel, intégral et dérivé).

### 8 - Mise en œuvre des moyens techniques associés aux procédés

- Analyse des données d'industrialisation et mise en œuvre de tout ou partie des éléments suivants :

a) éléments de la chaîne numérique (logiciels de CFAO, de calculs, de simulation, de supervision) ;

b) machines numériques (Tour de 2 à 12 axes, Centre d'usinage de 3 à 5 axes, machines UGV, machines de pliage, de grignotage, de découpe au jet d'eau) ;

c) machine d'injection plastique ;

d) poste de moulage en moule permanent ou non permanent ;

e) robots de soudage, assemblage, peinture, polissage ;

f) périphériques associés (banc de pré réglage, machine à affûter, banc d'équilibrage) ;

g) outillages et éléments modulaires pour changements rapides SMED ;

h) systèmes d'assemblage-montage ;

i) systèmes de transitique ;

j) moyens de métrologie et de contrôle (MMT, projecteur de profil, colonne de mesure, moyens conventionnels).

- Démarches d'identification des problèmes techniques relatifs au comportement de la pièce ou de l'outillage dans l'environnement de transformation, lors de la mise en œuvre d'une production ;

- Définition et exécution d'un programme d'expérimentation et analyse des résultats ;

- Justification d'évolution des conditions de réalisation et validation des solutions proposées par la mise en œuvre finale.

### C - Domaine de l'automatique appliquée aux systèmes de production

#### 1 - Analyse et synthèse des systèmes automatisés

• Modélisation des systèmes à événements discrets

- Frontière de description et structuration fonctionnelle : FAST, SADT ;

- Concept d'état, logique combinatoire, logique séquentielle ;

- Outils de description et modèles comportementaux : chronogramme, logigramme, Grafset ;

- Spécification des modes de marche et d'arrêt : GEMMA ;

- Approche de la sûreté de fonctionnement : arbres de défaillance, AMDEC.

• Modélisation des systèmes asservis linéaires continus

- Outils de modélisation, d'identification et de caractérisation (représentations temporelles et fréquentielles à l'exclusion des modèles d'état) : fonctions de transfert, schéma bloc fonctionnel, diagramme de Bode ;

- Performances d'un asservissement ;

- Propriétés des systèmes asservis en poursuite et en régulation ;

- Correction : structure et réglage ;

- Notions de base sur les systèmes à commande échantillonnée ;

#### 2 - Réalisation-implantation

• Chaîne d'information

- Acquisition de l'information : choix et dimensionnement d'un constituant (capteurs, interfaces homme/machine) ;

- Traitement de l'information : traitement algorithmique en calculateur (langage structuré, organigramme) ; traitement programmé sur automates programmables industriels, directeurs de commande numérique. Réalisations câblées (maîtrise de l'utilisation des normes de représentation) ;

- Communication : modes de communication, notion de protocole, principaux paramètres de configuration, réseaux locaux industriels, bus de terrain (architecture, modèle OSI, constituants, critères de choix, performance).

• Chaîne d'énergie électrique, pneumatique, hydraulique

- Alimentation : choix et dimensionnement des composants ;

- Distribution et conversion : choix et dimensionnement des actionneurs, pré-actionneurs et constituants de sécurité ;

- Transmission : choix et dimensionnement des effecteurs ;

- Représentations normalisées par schémas électriques, pneumatique et hydraulique.

### 3 - Mise en œuvre des systèmes automatisés

#### • Compétences attendues

Les systèmes automatisés considérés recourent les systèmes à événements discrets, les systèmes continus et les systèmes hybrides. Ces systèmes peuvent être distribués. Leur mise en œuvre impose une maîtrise suffisante des démarches associées aux actions ci-après :

- Caractérisation de l'architecture matérielle et logicielle d'une chaîne d'information dans un système automatisé de production ;
- Réglages et paramétrages matériels et logiciels de tout ou partie d'un système automatisé de production en vue de répondre à un cahier des charges ;
- Modification de la spécification comportementale à l'aide d'un éditeur pour répondre à une évolution de cahier des charges ;
- Conduite et pilotage d'un système automatisé en situation de production ;
- Identification de situations à risques sur un système automatisé en production ; réalisation des modifications nécessaires pour répondre aux contraintes de sûreté de fonctionnement ;
- Modification et mise au point d'une interface homme/machine ;
- Vérification du respect de la spécification comportementale après analyse du comportement réel de tout ou partie d'un système automatisé de production.

#### • Activités proposées

Dans le cadre de ces activités de mise en œuvre, le candidat peut être amené à :

- utiliser des appareils de mesures électriques ;
- consulter des bases de données de constructeurs ;
- décoder des schémas de câblage, d'architectures matérielles ;
- décoder ou modifier une programmation d'automate programmable industriel (langages normalisés Ladder Diagram, Structured Text, Function Block Diagram, Instruction List et Sequential Function Chart) ;
- utiliser (avec l'assistance technique requise) un logiciel de CAO d'automatisation (modélisation, programmation, simulation) ;
- câbler des constituants ;
- utiliser un atelier logiciel pour programmer un système de traitement de l'information ;

- utiliser un superviseur industriel pour piloter un système automatisé de production.

## Histoire et Géographie

### Histoire

Les campagnes dans les évolutions sociales et politiques en Europe, des années 1830 à la fin des années 1920 : étude comparée de la France, de l'Allemagne, de l'Espagne et de l'Italie. (Question nouvelle).

Révoltes et révolutions en Europe (Russie incluse) et aux Amériques de 1773 à 1802.

### Géographie

La France et ses régions, en Europe et dans le monde.

L'Afrique.

## Italien

### 1 - Programme

Question n° 1 : Pétrarque, Canzoniere.

Question n° 2 : Antonio Tabucchi.

### 2 - Textes d'explication orale

#### Question n° 1 :

- Francesco Petrarca, Canzoniere, edizione commentata a cura di M. Santagata, Milano, Mondadori, coll. «I Meridiani», 2004 (nuova edizione aggiornata) :

1 (Voi ch'ascoltate...) ; 6 (Si traviato...) ; 11 (Lassare il velo...) ; 16 (Movesi il vecchierel...) ; 23 (Nel dolce tempo..., v. 1-60) ; 35 (Solo et pensoso...) ; 90 (Erano i capei d'oro...) ; 126 (Chiare, fresche et dolci acque...) ; 129 (Di pensier in pensier...) ; 132 (S'amor non è...) ; 136 (Fiamma dal ciel...) ; 142 (A la dolce ombra...) ; 189 (Passa la nave mia...) ; 212 (Beato in sogno...) ; 250 (Solea lontana in sonno...) ; 263 (Arbor victoriosa triumphale) ; 264 (I'vo pensando..., v. 91-136) ; 272 (La vita fugge...) ; 279 (Se lamentar augelli...) ; 292 (Gli occhi di ch'io parlai...) ; 310 (Zephira torna...) ; 315 (Tutta la mia fiorita...) ; 323 (Standomi un giorno...) ; 363 (Morte à spento quel sol...) ; 365 (I'vo piangendo...).

#### Question n° 2 :

Antonio Tabucchi,

- Piazza d'Italia, Milano, Bompiani, 1975 [Milano, Feltrinelli, 1993] :



Primo tempo, 6, Una stretta camicia rossa ; 7, Rispettosi saluti ; 14, Il Mal del Tempo ; 15, Esperia ; 16, Per gioco ; 26, Il meno brutto dei re magi ; Secondo tempo, 46, Si strugge la campana ; Terzo tempo, L'Organzina fa sudare.

- Notturmo indiano, Palermo, Sellerio, 1984 :

Parte prima, IV ; Parte seconda, VII, de «Decisi che forse era meglio sgranchirsi un po' le gambe...» à la fin ; Parte terza, XII, de Le ho detto cosa faccio io "... " à la fin.

- Piccoli equivoci senza importanza, Milano, Feltrinelli, 1985 :

Piccoli equivoci senza importanza, du début à "... e gli atteggiamenti diventano le scelte." ;

Rebus, du début à "...il suo slancio, la sua velocità e il suo arresto." ; I treni che vanno a Madras, de "Ci svegliò il fastidio della luce accesa all'improvviso..." à la fin ; Cambio di mano, de "E ora le roi s'amuse..." à la fin.

- I volatili del Beato Angelico, Palermo, Sellerio, 1987 :

Passato composto, Tre lettere, III, Lettera di Calipso, ninfa, a Odisseo, re di Itaca ; L'amore di don Pedro, de "Ma la sua vendetta sanguinaria..." à la fin ; Messaggio dalla penombra.

- Il gioco del rovescio, Milano, Feltrinelli, 1988 :  
Il gioco del rovescio, 11 et 12 ; Voci, de "Ha taciuto, io ho aspettato che parlasse ancora..." à la fin ; Il gatto dello Cheshire.

- L'Angelo nero, Milano, Feltrinelli, 1991 :

Voci portate da qualcosa, impossibile dire cosa, de "Che cosa non sei mai riuscito..." à "...fosti tu a preparare la sua perdizione." ; Staccia buratta, du début à "...appartenevano alla mia giovinezza, e la sentivo trascorsa."

- Sogni di sogni, Palermo, Sellerio, 1992 :

Sogno di Michelangelo Merisi, detto il Caravaggio, pittore e uomo iracundo ; Sogno di Francisco Goya y Lucientes, pittore e visionario ; Sogno di Giacomo Leopardi, poeta e lunatico ; Sogno di Arthur Rimbaud, poeta e vagabondo ; Sogno di Sigmund Freud, interprete dei sogni altrui.

- Sostiene Pereira, Milano, Feltrinelli, 1994 :

chapitre 6 ; chapitre 9 ; chapitre 16 ; chapitre 20 de "Ordinarono due insalate di pesce..." à la fin.

- Si sta facendo sempre più tardi, Milano,

Feltrinelli, 2001 :

A cosa serve un'arpa con una corda sola?, de "Ma ieri ti ho rivisto sul giornale del verdu-raio..." à "...e restò. Io andai." ; Buono come sei ; Libri mai scritti, viaggi mai fatti, de "Insomma il vero viaggio da non fare..." à "Ah, que la vie est quotidienne!" ; Te voglio, te cerco, te chiamo, te veco, te sento, te sonno, du début à "...Posso venire anch'io?, chiese lui." ; Lettera da scrivere.

- Tristano muore, Milano, Feltrinelli, 2004 :

de "...perché, perché, perché. Sei venuto fin qui per sapere i perché della vita..." à "...Il tuo ora com'è? Ti piace?" ; de "...Sono stanco ma non ho finito, lasciami riposare un po' ma non te ne andare..." à "...Tu le conosci le gradazioni del buio?" ; de "...dicevo... mi ero interrotto... ma ora sto meglio..." à "...da che parte va a cuccia il sole?" ; de "Scrittore, lo sai per chi combatté Tristano?..." à "...La vera libertà è essere pensati." ; de "Sono sbarcata in quest'isola alla fine del pomeriggio..." à "...perché ho perso il mio filo, quello che avevo dato a te, Teseo..." ; de "Lontano, all'orizzonte, si vedevano i lumi della costa..." à "...ma non possono leggere nei loro pensieri."

## Letture classiques

### Auteurs grecs

Platon, Phédon

Euripide, Les Phéniciennes

### Auteurs latins

César, La Guerre Civile, livre I

Properce, Élégies, livre I (C.U.F. 2005)

### Auteurs français

La Suite du roman de Merlin, paragraphes 153 à 418 (p. 117-366) édition G. Roussineau, Textes Littéraires Français, Droz, nouvelle édition 2006 en un volume

Marot, L'Adolescence clémentine, édition F. Roudaut, Le Livre de Poche classique n° 21009, 2005, p. 161-382

Molière, L'Amour médecin, Monsieur de Pourceaugnac, Le Malade imaginaire, édition G. Couton, folio classique n° 996 et 3300

Chateaubriand, Itinéraire de Paris à Jérusalem, édition J-C. Berchet, folio classique n° 4136

Marguerite Duras, *Le Ravissement de Lol V - Stein*, folio n° 810, Le Vice-consul, Gallimard, *L'Imaginaire* n° 12  
Maurice Pialat, Van Gogh

### Lettres modernes

#### Programme de littérature française

La Suite du roman de Merlin, paragraphes 1 à 418, édition G. Roussineau, Textes Littéraires Français, Droz, nouvelle édition 2006 en un volume

Marot, *L'Adolescence clémentine*, édition F. Roudaut, *Le Livre de Poche classique* n° 21009, 2005

Molière, *L'Amour médecin*, Monsieur de Pourceaugnac, *Le Malade imaginaire*, édition G. Couton, folio classique n° 996 et 3300  
Claudel, *Tête d'Or* (Deuxième version), folio n° 308, 2002

Saint-John Perse, *Vents*, *Chronique*, *Chant pour un équinoxe*, N.R.F. *Poésie* / Gallimard 2000

Maurice Pialat, Van Gogh

#### Programme de littérature générale et comparée

Naissance du roman moderne

Rabelais, *Le Tiers Livre*, édition J. Céard, Hachette, *Le Livre de Poche*

Cervantès, *Don Quichotte de la Manche*, traductions de C. Oudin et F. de Rosset revues par J. Cassou, Gallimard, folio classique, tomes 1 et 2 (n° 1900 et 1901)

Sterne, *Vie et opinions de Tristram Shandy*, gentilhomme, traduction C. Mauron, Garnier-Flammarion n° 371

### Mathématiques

Le programme publié au B.O. spécial n° 3 du 29 avril 1999, est **reconduit** pour la session 2007.

### Philosophie

**1ère épreuve.** Composition de philosophie : explication de texte. Notion retenue :

La démonstration

**2ème épreuve.** Composition de philosophie : dissertation. Notion retenue :

La culture

### Sciences de la vie-sciences de la Terre et de l'Univers

Programmes des classes préparatoires BCPST (biologie, chimie, physique et sciences de la Terre) : arrêté du 27 mai 2003, JO du 6 juin 2003, B.O. hors série n° 3 du 26 juin 2003.

Programme de sciences de la vie et de la Terre de la classe de terminale S : arrêté du 20 juillet 2001, JO du 4 août 2001, B.O. hors série n° 5 du 30 août 2001.

Programme de sciences de la vie et de la Terre de la classe de première S : arrêté du 9 août 2000, JO du 22 août 2000, B.O. hors série n° 7 du 31 août 2000, et arrêté du 1er juillet 2002, JO du 10 juillet 2002, B.O. hors série n° 6 du 29 août 2002.

Programmes de sciences de la vie et de la Terre de la série économique et sociale et de la série littéraire : arrêtés du 9 août 2000, JO du 22 août 2000, B.O. hors série n° 7 du 31 août 2000.

Programme de sciences de la vie et de la Terre de la classe de seconde générale et technologique : arrêté du 4 août 1999, JO du 8 août 1999, B.O. hors série n° 6 du 12 août 1999, et arrêté du 10 juillet 2001, JO du 19 juillet 2001, B.O. hors série n° 2 du 30 août 2001.

Programme de sciences de la vie et de la Terre de la classe de troisième : arrêté du 15 septembre 1998, JO du 30 septembre 1998, B.O. hors série n° 10 du 15 octobre 1998.

Programme de sciences de la vie et de la Terre du cycle central des collèges : arrêté du 10 janvier 1997, JO du 21 janvier 1997, B.O. n° 5 du 30 janvier 1997 et B.O. hors série n° 1 du 13 février 1997.

Programme de sciences de la vie et de la Terre de la classe de sixième des collèges : arrêté du 6 juillet 2004, JO du 17 juillet 2004, B.O. hors série n° 4 du 9 septembre 2004.

Pour l'ensemble des notions de sciences de la vie et de la Terre abordées dans ces programmes, le niveau minimum de connaissances scientifiques exigé du candidat sera celui de la licence.

La capacité à utiliser les technologies contemporaines de l'information et de la communication, en particulier à les intégrer dans les pratiques pédagogiques, sera exigée.

### **Sciences économiques et sociales**

#### **Économie**

Travail et emploi dans les pays développés  
Les analyses économiques de l'entreprise  
(nouveau thème)

### **Sociologie**

Famille et modernité occidentale  
Approches sociologiques de la culture  
(nouveau thème)

### **Sciences physiques, option physique et chimie**

Le programme de la session 2006, publié au B.O. spécial n° 5 du 19 mai 2005, est **reconduit** pour la session 2007.

# CONCOURS EXTERNES DU CAPES ET CAFEP CORRESPONDANTS - SESSION 2007

**Note du 30-3-2006**  
**NOR : MENP0600962X**  
**RLR : 822-3**  
**MEN - DPE A**

■ Les programmes ci-après concernent les épreuves d'admissibilité et d'admission.

## SOMMAIRE

- |                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| - Allemand                           | - Espagnol                          |
| - Anglais                            | - Histoire-géographie               |
| - Arabe                              | - Italien                           |
| - Arts plastiques                    | - Langue corse                      |
| - Basque                             | - Lettres classiques                |
| - Breton                             | - Lettres modernes                  |
| - Catalan                            | - Mathématiques                     |
| - Chinois                            | - Occitan-langue d'oc               |
| - Créole                             | - Physique et chimie                |
| - Documentation                      | - Sciences de la vie et de la Terre |
| - Éducation musicale et chant choral | - Sciences économiques et sociales  |
|                                      | - Tahitien                          |

## Allemand

### A - Littérature

1 - Johann Wolfgang Goethe : Die Wahlverwandtschaften, Reclam UB 7835, ISBN 3-15-007835-0.

On étudiera la combinaison des modèles et des lois dans cette œuvre, afin d'en déterminer le caractère novateur : modèles génériques (légende, roman, tragédie, nouvelle) et figuratifs (symbole, allégorie), lois de la nature et de la culture et leurs reformulations scientifiques, anthropologiques, religieuses et esthétiques.

2 - Elfriede Jelinek : In den Alpen, Berlin Verlag, ISBN 3-8270-0457-8.

L'étude portera sur les pièces *Das Werk* et *In den Alpen*, à l'exclusion de *Der Tod und das Mädchen III* (Rosamunde), qui figure dans le même volume.

Elfriede Jelinek sera replacée dans le contexte littéraire, mais aussi social et politique, de l'Autriche de l'après-guerre. Les candidats, toutefois, ne borneront pas leur étude à la charge critique de ces deux pièces : ils s'attacheront à comprendre dans quelle mesure l'écriture de l'auteur remet en cause, jusque dans ses principes constitutifs, le canon dramatique, et permet un renouveau, ce qui suppose que l'on soit familiarisé avec les catégories convenues ou nouvelles de l'analyse : drame aristotélicien, drame moderne, drame postmoderne, drame postdramatique.

### B - Civilisation et histoire des idées

3 - Pensée et politique coloniales allemandes XVIe-XXe siècles

Ouvrage au programme : "... da und dort ein junges Deutschland gründen" Rassismus, Kolonien und kolonialer Gedanke vom 16. bis zum 20. Jahrhundert, herausgegeben von Horst Gründer, dtv Kultur & ; Gesch. 30713, ISBN 3-423-30713-7.

La question porte sur les stratégies d'expansion, sur les pratiques et les théories de la colonisation allemande jusqu'en 1933.

Si les projets de colonisation à but commercial et les vagues successives d'émigration suscitent dès le XVIe siècle une pensée coloniale, la

politique coloniale allemande débute officiellement en 1884, alors que l'expansion des autres puissances est presque achevée. Après le départ de Bismarck, réticent à prendre en compte les attentes des mouvements colonialistes, le courant en faveur de l'implantation allemande converge avec les objectifs de politique mondiale de Guillaume II - Jusqu'à la veille de la Première Guerre mondiale, la propagande en faveur de l'expansion coloniale construit un argumentaire destiné à légitimer la vocation coloniale de l'Allemagne et les pratiques d'administration des colonies. Après 1918, l'Allemagne n'est plus une puissance coloniale, mais durant la République de Weimar, la pensée coloniale perdure sous la forme du mythe révisionniste.

On étudiera l'évolution de la situation dans les territoires sous administration allemande, les pratiques destinées à conforter la domination coloniale et le recours à des théories destinées à légitimer ces pratiques. La politique coloniale sera vue en tant qu'instrument de puissance, dans ses retombées intérieures et extérieures. On tiendra compte de l'effet de la perte des colonies sur la culture politique de la République de Weimar.

### 4 - Le romantisme politique

Ouvrage au programme : Novalis : Fragmente und Studien. Die Christenheit oder Europa, Reclam UB 8030, ISBN : 3-15-008030-4.

Le texte de Novalis fera l'objet d'une analyse détaillée, notamment en ce qui concerne sa dimension utopique, le statut de la religion et l'idéal de société qu'il propose. Mais il servira essentiellement de point de départ à une étude approfondie du romantisme politique tel. qu'il émerge, dans le sillage de Novalis, avec les prises de position d'Adam Müller, Joseph Görres, Friedrich Schlegel ou Franz Baader. Seront alors analysées les conceptions de l'individu, de l'État et de l'histoire développées dans une période marquée aussi bien par les tentatives de restauration que par l'apparition de la "question sociale" La notion de conservatisme, souvent associée au romantisme politique, fera l'objet d'une attention particulière.

## Anglais

### Épreuves écrites

#### Écrit : tronçon commun

##### I - Littérature

1 - William Shakespeare, *The Tragedy of Coriolanus*. Éd. R. B. Parker. Oxford World's Classics, The Oxford Shakespeare, 1998.

2 - Nathaniel Hawthorne, *The Scarlet Letter* (1850). Édition suggérée : *The Scarlet Letter and Other Writings*, New York/Londres, Norton, A Norton Critical Edition, éd. Leland S. Person, 2005.

3 - Jane Austen, *Pride and Prejudice* (1813). New York/Londres, Norton, A Norton Critical Edition, éd. Donald J. Gray, 2001. Film de Joe Wright (2005).

##### II - Civilisation

- Thomas Jefferson et l'Ouest : l'expédition de Lewis et Clark. L'expansion territoriale transmississippi s'inscrit à la charnière des deux mandats présidentiels de Jefferson (1801-1808). Elle participe d'un mouvement historique qui trouve notamment ses sources dans la Land Ordinance (1785) et la Northwest Ordinance (1787). L'achat de la Louisiane à la France en 1803 ouvre des perspectives multiples comme l'exploration et la découverte de la "wilderness" extraordinairement riche en vie sauvage, la recherche de voies de communication transcontinentales qu'inspire le mythe du Passage du Nord-Ouest et la vision géostratégique d'une forte présence américaine aux confins de colonies européennes. L'expédition de Lewis et Clark (1804-1806) que lance Jefferson répond ainsi au dessein de jalonner les nouveaux territoires acquis, d'en fixer les frontières et de pousser jusqu'au Nord-Ouest pacifique.

Sous l'autorité de Meriwether Lewis et de William Clark, le "Corps de la découverte" remonte le Missouri depuis son confluent avec le Mississippi, en accédant aux affluents et aux zones voisines. Fondée sur une cartographie qui demeure aléatoire, l'étude du réseau hydrographique vise à trouver le moyen le plus direct de traverser les Grandes Plaines, les Rocheuses et, au-delà de la ligne de partage des eaux, de suivre le bassin de la Columbia jusqu'à la côte du Pacifique.

Si l'objectif majeur est à la fois politique,

commercial et diplomatique, il s'accompagne aussi d'observations géologiques, botaniques, biologiques et anthropologiques. Il s'agit en outre de démontrer l'inanité de théories nées dans l'Europe des Lumières sur la fatale dégénérescence des organismes vivants en Amérique. L'exploration ne saurait seulement se définir comme un parcours sur une terra incognita. Négociants et guides francophones sont souvent liés à la traite des fourrures et des peaux sous l'égide de compagnies rivales, entre Saint Louis et Montréal. Le succès de l'expédition leur doit beaucoup. Lewis et Clark entendent quant à eux instituer des rapports avec le monde indien en excipant de l'autorité du "Great Father" de Washington. Mais la représentation que l'on peut avoir de ce peuple natif à travers le récit des membres de l'expédition est contrastée. Certaines nations sont rompues aux pratiques des trappeurs et des marchands, d'autres sont sur leurs gardes, voire hostiles.

Après deux années et 7000 miles, l'expédition qui regagne Saint Louis est en mesure d'évaluer les enjeux que s'est fixés Jefferson. Nombre d'éléments entrent dans la problématique de ce prélude au mouvement vers l'Ouest. On citera, par exemple, la constitution graduelle d'un empire agrarien, les contacts avec des chefs indiens pour détourner les tribus de la chasse et les convertir à l'agriculture, le constat des aléas de la navigation entre le Mississippi et la Columbia avec la longueur des portages. Au travers de l'expédition, Jefferson entend aussi contester l'hégémonie des compagnies canadiennes sur la fourrure et les revendications territoriales des colonies espagnoles du Sud-Ouest, comme l'indique en outre l'expédition de Zebulon Pike en 1806, et, au final, bâtir "l'empire de la liberté". L'idéologie jeffersonienne se nourrit, cependant, d'ambiguïtés dont la moindre n'est pas sa volonté de faire entrer les Indiens dans le giron de la civilisation américaine tout en accaparant leurs terres.

On suggérera, comme ouvrage de base : *The Journals of Lewis and Clark*, éd. Bernard DeVoto, avant-propos de Stephen Ambrose, New York, Houghton Mifflin, Mariner Books, édition révisée, 1997.

## Arabe

### 1) Littérature :

**La figure légendaire d'Imru' al-Qays et l'origine de la poésie arabe médiévale.**

*Textes d'explication :*

- Les deux notices d'Imru' al-Qays qui figurent dans :

- ABŪ L-FARAĠ AL-IŞFAHĀNĪ, *Kitāb al-Aġānī*, Le Caire, 1970, al-Hay'a al-Miṣriyya al-Āmma li-l-Kitāb, vol. IX, pp. 69-105 (OU autre édition).

- IBN QUTAYBA, *Kitāb al-Şīr wa-l-Şufarā'*, Le Caire, 1982, Dār al-Ma'ārif, t. I, pp. 105-136 (OU autre édition).

- La *Mu'allaqa* d'Imru' al-Qays que l'on trouve dans :

- AL-ANBĀRĪ, *Şarḥ al-qaṣā'id al-sab' al-ṭiwāl al-ġāhiliyyāt*, Le Caire, Dār al-Ma'ārif, 1963, pp. 1-112 ;

- IBN AL-NAĤHĀS, *Şarḥ al-qaṣā'id al-tis' al-maṣhūrāt al-mawṣūma bi-l-mu'allaqāt*, Beyrouth, Dār al-Kutub al-Ilmiyya, 1986 (OU autre édition) ;

- AL-TIBRĪZĪ, *Şarḥ al-qaṣā'id al-ʿaṣr*, Beyrouth, Dār al-Ġīl, s.d. pp. 2-55 (OU autre édition) ;

- AL-ZAWZANĪ, *Şarḥ al-mu'allaqāt al-sab'*, Beyrouth, Dār Şādir, s.d., pp. 7-41 (OU autre édition) ;

ou dans le *dtwān* d'Imru' al-Qays (dont on se servira aussi bien pour la lecture et la compréhension des poèmes et des vers cités dans les deux notices) dans l'une des deux éditions suivantes :

- Dtwān Imri' al-Qays*, éd. M.A. Ibrāhīm, Le Caire, Dār al-Ma'ārif, 1969.

- Dtwān Imri' al-Qays wa-mulḥaqātuh bi-Şarḥ Abī Sa'īd al-Sukkarī*, éd. A. Abū Suwaylim et M. al-Şawabka, Emirats Arabes Unis, Markaz Zāyid li-l-Turāt wa-l-Tārīḥ, 3 tomes.

### 2) Littérature :

**Genèse du roman arabe et projet réformiste : le *Ḥadīṭ 'Isā b. Hiṣām* de Muḥammad al-Muwayliḥī.**

*Textes d'explication :*

- Muḥammad AL-MUWAYLIḤĪ, *Ḥadīṭ 'Isā b. Hiṣām (taqdīm wa-taḥrīr Roger Allen)*, Le Caire, 2002, al-Maġlis al-A'lā li-l-Ṭaqāfa (*al-a'māl al-kāmila, al-ġuz' al-'awwal*) OU Tunis, 1984, Dār al-Ġanūb (*'Uyūn al-Mu'āşara*) OU toute autre édition complète incluant la seconde riḥla (Paris).

### 3) Civilisation :

**Imaginaire et histoire. Les Compagnons de Mahomet : le cas de 'Abd Allāh b. 'Abbās**

*Textes d'explication :*

- Anonyme, *Aḥbār al-dawla al-abbāsiyya wa fthi aḥbār al-Abbās wa wuldih*, éd. 'A. al-Dūrī et 'A. al-Muṭṭalibī, Beirut 1997<sup>2</sup> (1971<sup>1</sup>), 25-133

- AL-DAHABĪ, *Siyar a'lām al-nubalā'*, 25 vols., éd. Şu'ayb. al-Arna'ūt et al., Beyrouth 1981-8, III, p. 331-59

- 'Izz al-Dīn IBN AṬṬĪR, *Usd al-ġāba fī ma'rifat al-şahāba*, 7 vols., éd. M. Fāyid et al., Le Caire, 1963 (1970<sup>2</sup>), III, p. 290-4.

- IBN ḤAĠĀR AL-ʿASQALĀNĪ, *al-Işāba fī tamyiz as-şahāba*, 4 vols., éd. I. b. Ḥ. al-Fayyūmī, avec en marge : IBN 'ABD AL-BARR, *al-Istī'āb fī ma'rifat al-aşḥāb*, Le Caire, 1328/1910, réimpr. Beyrouth, s. d., II, p. 330-4, no. 4781.

- IBN SA'D, *al-Ṭabaqāt al-kubrā (Biographien Muhammads, seiner Gefährten und der späteren Träger des Islams bis zum Jahre 230 der Flucht)*, ed. E. Sachau et alii, 9 vols., Leiden 1905-40, II/2, p. 119-25, OU *al-Ṭabaqāt al-kubrā*, 9, éd. I. 'Abbās, Beyrouth, 1957-9, II, p. 365-72 (traduction de la plus grande partie des traditions in GILLIOT, « Portrait », p. 133-5, 147, 151-4, 159-60, 171-3).

- AL-MAQRĪZĪ, *al-Muqaffā al-kabīr*, 8 vols., éd. M. al-Ya'lāwī, Beyrouth 1411/1991, IV, p. 487-523, no. 1527.

### 4) Civilisation :

**La femme au centre des débats intellectuels au Moyen-Orient dans la première moitié du XXe siècle.**



*Textes d'explication:*

- Qāsim AMĪN, *Tahrīr al-mar'a*, repris dans *Al-A'māl al-kāmila*, Le Caire : Dār al-Šurūq, 1989, pp. 350-373 (hiḡāb al-nisā') ; 387-397 (al-'ā'ila) ; *Al-Mar'a al-ḡadīda*, repris dans *Al-A'māl al-kāmila*, Le Caire, Dār al-Šurūq, 1989, pp. 455-468 (al-wāḡib 'alā l-mar'a li-nafsihā) ; 469-487 (al-wāḡib 'alā l-mar'a li-'ā'ilatihā) ; 488-510 (al-tarbiya wa-l-hiḡāb).
- Nabawiyya MŪSĀ, *Tārīḫī bi-qalamī*, Le Caire : Multaqā al-Mar'a wa-l-Ḍākira, 1999 (3e édition), pp. 26-56 ; 78-97.
- Salām AL-ḤĀLIDĪ, *'Anbara, Ḡawla fī l-ḍikrayāt bayna Lubnān wa-Filasṭīn*, Beyrouth : Dār al-Nahār, 1997 (2e édition).
- recueil d'articles de la presse d'époque (disponible sur le site <http://www.concours-arabe.paris4.sorbonne.fr>)

**5) Civilisation :****Langue et civilisation : l'histoire de la langue arabe vue par Ibn Ḥaldūn.***Texte d'explication:*

- IBN ḤALDŪN, *Al-Muqaddima*, éd. 'Alī 'Abd al-Wāḥid Wāfī, Le Caire : Dār Nahḍat Miṣr li-l-Ṭab' wa-l-Našr, 3e éd., 1957, t. III pp.1235-1295 et 1322-1327 ; ou Beyrouth : Dār Šādir, 2000, pp. 427-457 (ch. 35 à 52) et pp. 471-473.

---

**BIBLIOGRAPHIE**

*Cette bibliographie est indicative. Elle est destinée à faciliter l'accès aux questions et aux textes avant le début des préparations. Les références que l'on y trouvera doivent, comme il est attendu de candidats à un concours de l'enseignement, faire l'objet d'une lecture critique.*

*Pour toutes les questions, on consultera, outre les autres œuvres des auteurs dont les textes sont au programme, les articles*

*correspondants de l'Encyclopédie de l'Islam, Leiden, Brill.*

**QUESTION N°1**

ABU DEEB K., "Towards a Structural Analysis of Pre-Islamic Poetry", *International Journal of Middle-East Studies [IJMES]* 6 (1975), pp. 148-84.— ARAZI A., *La Réalité et la fiction dans la poésie arabe ancienne*, Paris, 1989, Maisonneuve et Larose.— AL-ASAD N., *Mašādīr al-šī'r al-ḡāhīlī wa-ḡimatuhā al-tārīḫīyya*, Le Caire, 1969, Dār al-Ma'ārif.— BEESTON A.F.L., et al. *The Cambridge History of Arabic Literature ; Arabic Literature to the end of the Umayyad Period*, Cambridge, Cambridge University Press, 1983. Chapitre "Pre-Islamic Poetry", pp. 27-111.— BLACHERE R. *Histoire de la littérature arabe*, Paris, Maisonneuve 1966-1980 (vol I et III).— BOUSTANY S., "Imru' al-Ḳays b. Ḥudjir" *Encyclopédie de L'Islam II*, Leiden, Brill.— GAMAL A.S., "The Beginings of Classical Arabic Poetry", *Literary Heritage of Classical Islam* (M.Mir, J.E. Fossum, eds.), Princeton, Darwin Press, 1993.— AL-ĠUMAḤĪ, *Ṭabaqāt fuḡūl al-šu'arā'*, Le Caire, Maṭba'at al-Madanī, 1974.— HAMORI A., *On the Art of Medieval Arabic Literature*, Princeton, 1974. (Traduction française : *La Littérature arabe médiévale*, Paris, Sindbad/Actes Sud, 2002).— ḤUSAYN T. *Fī l-šī'r al-ḡāhīlī*, Le Caire, Dār al-Kutub al-Miṣriyya, 1926 (Nombres rééditions).— JACOBI R., "The Origins of the *Qaṣīda* Form", *Qaṣīda Poetry in Islamic Asia and Africa*, Vol.1 (S. Sperl, C. Shackele eds.), Leiden, Brill, 1996 ; "Time and Reality in *Nasīb* and *Ghazal*" *Journal of Arabic Literature [JAL]* 16 (1985).— AL-ḤAŠRŪM A., *Al-Ḡurba fī l-šī'r al-ḡāhīlī*, Damas, Manšūrāt Ittiḥād al-Kuttāb al-'Arab, 1982.— KILPATRICK H., *Making the Great Book of Songs*, Londres, Routledge Curzon, 2003.— LARCHER P.,



“Sur un segment de la Mu‘allaqa de ‘Antara : la signification des noms propres comme figure du langage poétique”, *Bulletin d’Etudes Orientales [BEO]*, 1994; *Les Mu‘allaqât, les sept poèmes préislamiques traduits et commentés*, Paris, Fata Morgana, 2000 ; *Le guetteur de mirages, cinq poèmes préislamiques traduits et commentés*, Paris, Sindbad/Actes Sud, 2004.— MC DONALD M.V., “Orally Transmitted Poetry in Pre-Islamic Arabia and other Pre-Literate Societies”, *JAL* 9 (1978).— MAKKĪ A.A., *Imru’ al-Qays, ḥayātuh wa-šī’ruh*, Le Caire, Dār al-Ma‘ārif, 1985.— MARGOLIOUTH D.S., “The Origins of Arabic Poetry”, *Journal of the Royal Asiatic Society [JRAS]*, Juillet 1925 (Traduction arabe: AL-ĠABBŪRĪ Y., *Uṣūl al-šī’r al-‘arabī*, Benghazi, Manšūrāt Ġāmi‘at Qār Yūnus, 1997.— AL-MARZUBĀNĪ, *al-Muwašṣaḥ ft ma’āhid al-‘ulamā’ ‘alā l-šu‘arā’*, Le Caire, Dār al-Fikr al-‘Arabī, s.d.— MONROE J.T., “Oral Composition in Pre-Islamic Poetry”, *JAL* 3, 1972.— MONTGOMERY J.E., “Dichotomy in Jāhili Poetry” *JAL* 17 (1986) ; “On the Unity and Disunity of the *Qasīdah*” *JAL* 24, 1993 ; “The Deserted Encampment in Ancient Arabic Poetry: a nexus of topical comparisons” *Journal of Semitic Studies [JSS]* 40, 1995 ; *The Vagaries of the Qasīdah, the Tradition and Practice of Early Arabic Poetry*, E.J.W. Gibb Memorial Trust, Londres, 1997 ; “Of Models and Amanuenses: the remarks on the *Qasīda* in Ibn Qutayba’s *Kitāb al-Shī’r wa-l-shu‘arā’*”, *Islamic Reflections Arabic Musings, Studies in Honour of Pr. Alan Jones* (R.G. Hoyland, P.F. Kennedy eds.) Oxford, Gibb Memorial Trust, 2004, pp. 1-47.— MUMAYIZ Ibrahim, “Imru’ al-Qays and Byzantium”, *JAL*, 36 (2005), pp. 135-151.— NALLINO Carlo, *Tārīḥ al-‘ādāb al-‘arabiyya*, Le Caire, Dār al-Ma‘ārif, 1970.— PELLAT Charles, “Ibn Qutayba wa-l-ṭaqāfa al-‘arabiyya”, *Ilā Taha Ḥusayn*

*ft mlādih al-sab‘īn* (Badawī ed.), Le Caire, Dār al-Ma‘ārif, 1962, pp. 29-37.— STETKEYVCH Suzanne P., “Structuralist Interpretation of Pre-Islamic Poetry: critique and new directions”, *Journal of Near Eastern Studies [JNES]* 42, 1983, pp. 85-107 ; “Ritual and sacrificial elements in the poetry of blood-vengeance: two poems by Durayd b. al-Šimma and Muhalhil b. Rabī‘a”, *JNES*, 45/1, 1986, pp. 31-43.— ZUMTHOR Paul, *Introduction à la poésie orale*, Paris, Seuil, 1983.— ZWETTLER M., *The Oral Tradition of Classical Arabic Poetry*, Ohio State University Press, 1978.

## QUESTION N°2

### A/ Autres œuvres, Traductions, présentations

MUWAYLIHĪ Muḥammad Ibrāhīm, *‘Ilāḡ al-Nafs wa-maqālāt lam tunšār ft kitāb (taqdim wa-ṭahrīr Roger Allen)*, vol. 2, Le Caire, Al-Maḡlis al-‘A‘lā li-l-Ṭaqāfa, 2006 ; *Ce que nous conta ‘Isā Ibn Hishām. Chronique satirique d’une Egypte fin de siècle*, traduit par Randa Sabry, préface de Luc Dehevels, Paris, Éditions du Jasmin, 2005.

ALLEN Roger, présentation de l’œuvre dans l’édition d’al-Maḡlis al-‘A‘lā li-l-Ṭaqāfa, Le Caire, 2002, pp. 9-117. Version traduite en arabe et augmentée de ALLEN, 1993 (voir infra).— TARŠŪNA Maḥmūd, “*Hadīṭ al-wa‘y*”, présentation de l’œuvre dans l’édition de Dār al-Ġanūb, Tunis, 1984, pp. 7-21.

### B/ Monographies et articles

ALLEN, Roger, “al-Muwaylihi”, *Encyclopédie de l’Islam II* (tome VII) pp. 815-816, Leiden, Brill, 1973 ; *A Period of Time: A Study of Muhammad Al-Muwaylihi’s Hadith ‘Isa ibn Hisham*, Garnet Publishing, St-Anthony’s Middle East Monographs, 1993 ; “Muhammad al-Muwaylihi’s Coterie: The Context of Hadith ‘Isa ibn Hisham”, *Quāderni di Studi Arabi*, 18 (2000), p. 51-60.— BRUGMAN, J., *An Introduction to the*

*History of Modern Arabic Literature in Egypt*, Leiden, E. J. Brill, 1984, pp. 68-73.— DEHEUVELS Luc-Willy, "Mythe, raison et imaginaire dans la littérature égyptienne contemporaine: un extrait du Hadith 'Isā ibn Hishām, de Muhammad al-Muwaylihi (1858?-1930)", *Peuples Méditerranéens* 77 (1996), pp. 3-26.— HAFEZ Sabry, *The Genesis of Arabic Narrative Discourse. A Study in the Sociology of Modern Arabic Literature*, Londres, Saqi Books, 1993.— HAMEEN-ANTTILA Jaakko, *Maqama, A History of a Genre*, Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2002, pp. 358-359.— AL-HAWWĀRĪ Aḥmad, *Naqd al-muġtama' fi Hadīṭ 'Isā Ibn Hishām*, Le Caire, Dar al-Ma'ārif, 1981 (rééd. Le Caire, 'Ayn li-l-Dirāsāt wa-l-Buḥūṭ al-'insāniyya wa-l-ijtimā'iyya, 1993).— KEDDIE Nikki R, *Sayyid Jamal al-dīn al-Afghani: a political biography*, Berkeley, University of California Press, 1972, p.235 sqq., 246 sqq.— LOUCA Anouar, *Voyageurs et écrivains égyptiens en France au XIXe siècle*, Paris, Didier, 1970, p.225-237, 247-249.— MONDAL Anshuman A., "Between Turban and Tarbush: Modernity and the Anxieties of Transition in Hadith 'Isa ibn Hisham", *Alif: Journal of Comparative Poetics*, 17 (1997), pp. 201-21 (English Section).— PERES, Henri, "Les origines d'un roman célèbre de la littérature arabe moderne: 'Hadith 'Isā ibn Hishām' de Muhammad al-Muwaylihi", *Bulletin d'Études Orientales* 10 (1944), pp. 101-118; "Essai sur les éditions successives du Hadith 'Isa Ibn Hisham de Muhammad al-Muwaylihi : remaniements de texte et corrections de vocabulaire et de style", *Mélanges Louis Massignon* vol. 3, Damas, IFEAD, 1957.— RĀMITŠ [RAMIČ] Yūsuf, *Uṣrat al-Muwaylihi wa-aṭaruhā fi l-'adab al-'arabi al-hadīṭ*, Le Caire, Dār al-Ma'ārif, 1980.— TĀBIT Muḥammad Rašīd, *Al-Binya al-qaṣaṣiyya wa-madlūlūhā al-iġtima'i fi Hadīṭ 'Isā b. Hishām*, Tunis/Libye, al-Dār

al-'Arabiyya li-l-Kitāb, 1982.— TOMICHE Nada, *Histoire de la littérature romanesque de l'Égypte moderne*, Paris, G.P. Maisonneuve et Larose, 1981; "Muwaylihi", *Dictionnaire universel des littératures*, Paris, PUF, 1994, pp. 2475-2477.— YOUNG Michael, "Roger Allen: 'A period of time: Part 1: A Study of Muhammad al-Muwaylihi's 'Hadith 'Isa ibn Hisham' (Book Review)", *Journal of Semitics Studies*, 39:2 (1994, autumn), pp: 396-400.

## QUESTION N° 3

### A/ Sources primaires:

ABŪ NU'AYM AL-IṢFAHĀNĪ, *Ḥilyat al-awliyā' wa ṭabaqāt al-aṣfiyā'*, 9 vols., Le Caire, réimpr. Beyrouth 1980<sup>3</sup>, I, p. 314-29 (notice sur Ibn 'Abbās).— IBN 'ABBĀS (attribué à), *Ġarīb al-Qur'an: Cerrahoğlu I., Tesirde Atâ b. Ebi Rabâh ve Ibn Abbâs'dan rivâyet ettiği Garibu'l-Kur'ani*, Ankara Ünivertisi ilâhiyat Fakültesi Dergisi, XXII (1978), p. 17-104; Id. (attribué à), *al-Isrâ' wa-l-Mirâj*, Le Caire, Maktabat wa-Maṭba'at Muḥammad 'Ali 'Ubayd, ca. 1960, 46p., réimpr. Beyrouth, s.d., ou autres éditions; Id. (attribué à), *Ṣaḥīfat 'Alī b. Abī Ṭalḥa 'an Ibn 'Abbās fi tafṣir al-Qur'an*, éd. Rašīd 'Abd al-Mun'im al-Raġġāl, Le Caire, Maktabat al-Sunna, 1991; Id. (attribué à), *Masā'il Nāfi' b. al-Azraq 'an 'Abd Allāh b. 'Abbās* (recension d'al-Ḥuttālī, Abū Bakr A. b. Ġā'far, m. 365/975), éd. M. A. al-Dālī, Limassol, al-Ġaffān wa-l-Ġābī, 1412/1992, 255 p. (v. Gilliot, in *MIDEO*, 23, p. 317-9, où l'on trouvera les références aux autres éd. des *Masā'il*).— AL-MAS'ŪDĪ, *Murūġ al-qaḥab*, 7 vols., ed. Ch. Pellat, Beyrouth 1966-79/trad. Pellat, *Les Prairies d'or*, 5 vols., Paris 1962-1997, index.— MUḤIBB AL-DĪN AL-ṬABARĪ, *Daḥā'ir al-ʿuqbā' fi manāqib dawī l-qurbā*. Les trésors de la postérité ou les fastes des proches parents du Prophète,

éd. et trad. F. Bauden, Cairo 2004, p. 448-73 (notice sur Ibn ʿAbbās).

**B/ Sources secondaires, monographies et articles:**

BENCHEIKH, J.E. (composé, traduit et présenté par), *Le voyage nocturne de Mahomet*, Paris 1988 (compte rendu de Cl. Gilliot, in *Rev. Sc. ph. th.*, 73, 1989, p. 432-6). — BERG, H., *The Development of exegesis in early Islam. The Authenticity of Muslim literature from the formative period*, Richmond (Surrey), 2000, p. 129-37; 173-218, *passim*. — BOULLATA, I.J., "Poetry citation as interpretive illustration in Qur'an exegesis: Masā'il Nāfi' Ibn al-Azraq", in W. B. Hallaq & D. P. Little (éds.), *Islamic studies presented to Charles J. Adams*, Leiden 1991, p. 27-40; réimpr. in Rippin (éd.), *The Qur'an. Formative interpretation*, p. 123-36; BUHL, Fr., "ʿAbd Allāh b. ʿAbbās", *EF*, I, 19-20; CAETANI, L., *Annali dell'Islām*, I-X, Milan 1905-26, I, introduction, § 24-5, *et ann.* 38 H., § 219-27; Id., *Chronographia islamica*, Paris 1912-3, ann. 68 H., § 28. — GILLIOT, Cl., "ʿAbd Allāh b. ʿAbbās", *EF*, I (en anglais, à paraître en 2006); *Exégèse, langue et théologie en islam. L'exégèse coranique de Tabarī*, Paris 1990; Id., « Portrait "mythique" d'Ibn ʿAbbās », *Arabica*, XXXII (1985), p. 127-83; Id., *La sourate al-Baqara dans le Commentaire de Ṭabarī* (Le développement et le fonctionnement des traditions exégétiques à la lumière du commentaire des versets 1 à 40 de la sourate), 2 vols., Thèse pour le doctorat de 3<sup>ème</sup> cycle, Université Paris-III, juin 1982, I, p. 102-285. — GOLDFELD, I., "The Tafīr of ʿAbdāllāh b. ʿAbbās", *Der Islam*, 58 (1981), 125-35. — GOLDZIEHER, I., *Die Richtungen der islamischen Koranlegung*, Leiden 1970<sup>3</sup> (1920<sup>1</sup>), p. 65-81. — AL-HAKĪM (al-Sayyid M. Taqī), I-II, *ʿAbd Allāh b. ʿAbbās. Ṣaḥībiyyatuh wa-ʿatāruh*, Beyrouth, Dār al-Hādī, 1422/2001, 510+309 p. — IBN ABBĀS,

*El libro del viaje nocturno y la ascensión del profeta (Kitāb al-isrā' wa-l-mi' rāġ li-l-Imām Ibn ʿAbbās)*, estudio introductorio y traducción de Fernando Cisneros, México, D.F. 1998. — MADELUNG, W., "ʿAbd Allāh b. ʿAbbās and Shi'ite Law", in Vermeulen, U., and J.M.F. van Reeth (eds.), *Law, Christianity and modernism in Islamic society*, Proceedings of the Eighteenth Congress of the Union Européenne des Arabisants et Islamisants, Leuven, 3-9 September, 1996, Leuven 1998, p. 13-25. — NEUWIRTH, A., "Die Masā'il Nāfi' b. al-Azraq. Éléments des 'Portrait mythique d'Ibn ʿAbbās' oder ein Stück realer Literatur? Rückschlüsse aus einer bisher unbeachteten Handschrift", *ZAL*, 25 (1993), p. 233-50. — QAL'ĀĠĪ, M.R., *Mawsī'at fiqh ʿAbd Allāh b. ʿAbbās*, 2 vols., La Mecque, 1403/1983, Beyrouth 1996. — RIPPIN, A., "Ibn ʿAbbās's *Gharīb al-Qur'an*", *BSOAS*, XLVI (1983), p. 332-3; réimpr. in Id., *Qur'an*, p. 120-1; Id., "Ibn ʿAbbās's al-Lughāt fī'l-Qur'an", *BSOAS*, XLIV (1981), p. 15-25; repr. in Id., *Qur'an*, 109-19; Id. (ed.), *The Qur'an. Formative interpretation*, Aldershot 1999; Id., « Tafīr Ibn ʿAbbās and criteria for dating early Tafīr texts », *JSAI*, 18 (1994), p. 38-83; Id. (ed.), *Approaches to the history of the interpretation of the Qur'an*, Oxford 1988. — VECCIA VAGLIERI, L., "ʿAbd Allāh b. ʿAbbās", *EF*, I, 40-1.

**QUESTION N°4**

**A/ Sources primaires : ouvrages**

ḤIFNĪ NĀṢIF Malak (Bāḥiṭat al-Bādiya), *Al-Nisā'iyyāt*, (1ère et 2e parties), Le Caire : Multaqā al-Mar'a wa-l-dākira, 3e édition, 1998. — ḤADDĀD Ṭāhir, *Imra'atunā fī l-ṣar'a wa-l-muġtama'*, Tunis : Imprimerie artistique, 1930 (nombreuses rééditions). — ĠIHĀ Mišāl, *Mār ʿĀgamī* (recueil d'articles), Beyrouth: Riad El-Rayyes Books, 2001. — ḤAWĀSIK Amīra, *Ma'rakat al-mar'a al-*

*mişriyya li-l-ḥurūǧ min 'aṣr al-ḥarīm* (recueil d'articles), Le Caire : Maktabat al-Uṣra, 2004.

#### B/ Sources primaires : presse

recueil complémentaire d'articles des revues suivantes : al-Faṭḥ (1926-1927) ; al-Hilāl (articles de Ġurǧī Zaydān, 1899-1901) ; al-Manār (1900, 1910, 1930) ; Minerva (1923).

(disponible sur le site <http://www.concours-arabe.paris4.sorbonne.fr>)

#### C/ Témoignages :

KHOURY-TADIE Arlette, *Une enfance à Gaza*, Paris : Maisonneuve et Larose, 2002.— SHAARAWI Huda, *Harem Years: Memoirs of an Egyptian Feminist, 1879-1924*, trad. et introd. Margot Badran, Londres, Virago, 1986 / rééd. Le Caire : American University in Cairo Press, 1998.— TOUQAN Fadwa, *Le rocher et la peine et Le cri de la pierre, Mémoires I et II*, traduits de l'arabe par Joséphine Lama et Benoît Tadié, Paris : Langues et Mondes / L'Asiathèque, 1997-1998.— WARNOCK FERNEA Elizabeth, QATTAN BEZIRGAN Basima (ed.), *Middle Eastern Muslim Women Speak*, Austin/London : University of Texas Press, 1977.— FAHMY Mansour, *La condition de la femme dans l'islam*, Paris, Allia, 2003 (réédition de *La condition de la femme dans la tradition et l'évolution de l'islamisme*, Paris : Librairie Félix Alcan, 1913).— HUSSEINI SHAHID Sirine, *Souvenirs de Jérusalem*, traduit de l'anglais par Odile Demange, Paris : Fayard, 2005.

#### D/ Sources secondaires, ouvrages et articles :

ABU LUGHOD Leila (éd.), *Remaking Women : Feminism and Modernity in the Middle East*, Princeton : Princeton University Press, 1998.— ABŪ ZAYD Naṣr Ḥāmid, *Dawa'ir al-ḥawf, qirā'a fī ḥiṭāb al-mar'a*, Beyrouth : al-Markaz al-Taqāfī al-'Arabī, 1999.— AHMAD Leila,

*Women and Gender in Islam : Historical Roots of a Modern Debate*, New Haven : Yale University Press, 1992.— BADRAN Margot, COOKE Miriam, *Opening the Gates ; A Century of Arab Feminist Writing*, Bloomington : Indiana University Press, 1990.— BADRAN Margot, *Feminists, Islam, and Nation, Gender and the Making of Modern Egypt*, Le Caire : American University Press, 1996.— BARON Beth, *The Women's Awakening in Egypt, Culture, Society, and the Press*, New Haven, Londres : Yale University Press, 1994.— BECK Loḥs et KEDDIE Nikki (éd.), *Women in the Muslim World*, Cambridge : Harvard University Press, 1978.— BOOTH Marilyn, "Biography and Feminist Rhetoric in Early Twenty Century Egypt : Mayy Ziyada's Studies of Three Women's Lives", *Journal of Women's History*, III, 2, 1991, pp. 38-64.— CASTAGNE Joseph, "Le mouvement d'émancipation de la femme musulmane en Orient", *Revue des Etudes islamiques*, 1929, fasc. 2, p. 161-226.— COLE Juan Ricardo, "Feminism, Class, and Islam in Turn-of-the-Century Egypt", *International Journal of Middle East* 13, 1981, pp. 387-407.— DUPONT Anne-Laure, MAYEUR-JAOUEN Catherine (éd.), *Débats intellectuels au Moyen-Orient dans l'entre-deux-guerres*, Revue des Mondes musulmans et de la Méditerranée (REMMM) Edisud, Aix-en-Provence, n°s 95-98, 2002.— DUPONT Anne-Laure, SLIM Souad, "La vie intellectuelle des femmes à Beyrouth dans les années 1920 à travers la revue Minerva", *Débats intellectuels au Moyen-Orient dans l'entre-deux-guerres*, REMMM n°s 95-98, 2002, p. 381-406.— FENOGLIO-ABDELAAL Irène, *Défense et illustration de l'Égyptienne, aux débuts d'une expression féminine*, Le Caire : CEDEJ, 1988.— GRAHAM-BROWN Sarah, *Images of Women, the Portrayal of Women in Photography of the Middle East 1860-*



1950, New York : Columbia University Press, 1988.— HEYBERGER Bernard, *Hindīyya. Mystique et criminelle. 1720-1798*, Paris : Aubier, 2001.— HOURANI Albert, *Arabic Thought in the Liberal Age 1798-1939*, Oxford : Oxford University Press, 1962, (traduction française : *La pensée arabe et l'Occident*, Paris : Naufal, 1991.— KASSIR, Samir, *Histoire de Beyrouth*, Paris : Fayard, 2003.— KÜSTÄ KÜSTİ Ğamīla, *Madrasat Zahrat al-ihsān, 1881-1928*, Beyrouth : Mūtrāniyyat al-Rūm al-Urtūduks, 1996.— KEDDIE Nikki, BARON Beth (éd.), *Women in Middle Eastern History : Shifting Boundaries in Sex and Gender*, New Haven : Yale University Press, 1991.— MASSE Henri, "Le dévoilement des Iraniennes", *Revue des Études islamiques*, IX, 4, 1935 (1936).— NELSON Cynthia, *Doria Shafik, Egyptian Feminist : a woman apart*, Gainesville, Florida : University Press of Florida, 1996.— PHILIPP Thomas, "Women in the historical perspective of an early Arab modernist (Jurjī Zaydān)", *Die Welt des Islams*, XVIII, 1977, p. 65-83.— SAGASTER Börte, *Im Harem von Istanbul : osmanisch türkische Frauenkultur im 19. Jahrhundert*, Hamburg, EB Verlag Rissen, 1989.— SALIM Latīfa Muḥammad, *Al-Mar'a al-miṣriyya wa-l-taġyīr al-iġtimā'ī 1919-1945*, Le Caire : al-Hay'a al-miṣriyya al-amma li-l-kitāb, 1986.— AL-SUBKĪ Amal Kāmil, *Al-Ḥaraka al-Nisā'iyya fī Miṣr 1919-1952*, Le Caire : al-Hay'a al-miṣriyya al-amma li-l-kitāb, 1986.— *Al-nisā' al-'arabiyyāt fī l-iṣr'nār, huḍāran wa-hawīyyatan* (collectif), Beyrouth : Taġammu' al-Bāḥiġāt al-Lubnāniyyāt, 2003.— THOMPSON Elizabeth, *Colonial Citizens*, Irvington : Columbia University Press, 2000.— TUCKER Judith E., *Women in Nineteenth-Century Egypt*, Cambridge : Cambridge University Press, 1985 ; *Arab women : old boundaries, new frontiers*,

Bloomington : Indiana University Press, 1993.— ZEIDAN Joseph T., *Arab Women Novelists : the Formative Years and Beyond*, Albany : State University of New York Press, 1995.— ZILFI Madeline C. (éd.), *Women in the Ottoman Empire : Middle Eastern Women in the Early Modern Era*, Leiden, New York, Brill, 1997.— ZUHUR Sherifa (éd.), *Colors of Enchantment : Visual and Performing Arts of the Middle East*, rééd. Le Caire : American University in Cairo, 2001.

## QUESTION N°5

### A/ Ecrits d'Ibn Ḥaldūn, sources primaires, traductions, commentaires.

- IBN ḤALDŪN, *Muqaddima*, éd. 'Alī 'Abd al-Wāhid Wāfī, Le Caire : Dār Nahḍat Miṣr li-l-Ṭab' wa-l-Naṣr, 3e éd, t. I à III ; ou : Beyrouth : Dār Ṣādir ; ou *Prologomènes*, texte arabe publié d'après les manuscrits de la bibliothèque orientale par M. Quatremère, Paris, 1858.
- IBN ḤALDŪN, *al-Ta'rīḥ bi-ibn Ḥaldūn wa-riḥlatu-hu ġarban wa-ṣarqan*, in *Kitāb al-'ibar*, Beyrouth : Dār al-kutub al-'ilmiyya, 1992, T. VII, pp. 451- 629 ; traduction française de Abdessalam Cheddadi, *Autobiographie*, Paris : Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2002.
- IBN KHALDŪN, *Le livre des Exemples*, texte traduit, présenté et annoté par Abdessalam Cheddadi, Paris : Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2002.
- IBN KHALDŪN, *Discours sur l'histoire universelle, Al-Muqaddima*, traduction, préface et notes par Vincent Monteil, 3e édition révisée, Paris : Sindbad/Actes Sud, 1997 [1ère éd. Beyrouth 1967-68].
- DE SLANE William Mac Guckin, *Les Prologomènes d'Ibn Khaldoun, traduits en français et commentés*, Paris : Paul Geuthner, 1934-38.
- IBN KHALDŪN, *The Muqaddimah. An introduction to history*. Trad. from the

Arabic by F. Rosenthal, London : Princeton University Press, 1958.

**B/ Articles de l'Encyclopédie de l'Islam (2e édition, Leiden : Brill)**

- 'Arabiyya (C. Rabin ; M. Khalafallah ; J.W. Fück ; H. Wehr ; P. Marçais)
- Ibn Khaldūn (M. Talbi)
- Kirā'āt (R. Paret)
- Laḥn al-'amma (C. Pellat)
- Luḡha (A. Hadj-Salah)
- Kḥaṭṭ (J. Sourdell-Thomine)
- Balāgha (A. Schaade)

**C/ Ouvrages et articles sur l'histoire de la langue arabe.**

AYOÛB Georgine, "Le tout de la langue ou le malheur de l'infini", *Paroles, Signes, Mythes, mélanges offerts à Jamal Eddine Bencheikh* (F. Sanagustin éd.), Damas : IFEAD 2001, pp. 67-141 ; "Un idiome clair et pur : le trésor enseveli", *Cent titres à l'usage des bibliothécaires, 3 Poésie Arabe*, Marseille : CIP, 2002, pp. 29-58.— BLACHERE Régis, *Histoire de la littérature arabe des origines à la fin du XV<sup>e</sup> siècle*, Adrien Maisonneuve, Paris, T. I, ch. 3.— BLAU, J., "The beginnings of the Arabic diglossia, a study of the origins of Neoarabic", *Afroasiatic Linguistics* 4, 1977, repris dans *Studies in Middle Arabic and its Judeo-Arabic Variety*, 1988.— COHEN David., "Arabe-Langue arabe", *Encyclopedia Universalis* ; "Koinè, langue commune et dialectes arabes", *Arabica*, IX, 2, 1962 (repris dans *Etudes de linguistique sémitique et arabe*), La Haye, Paris, 1970.— COOKE Miriam "Ibn Khaldun and Language : From Linguistic Habits to Philological Craft", *Journal of Asian and African Studies* [Tel Aviv] XVII 3-4 (1983), pp. 179-188.— DICHY Joseph, "La pluriglossie de l'arabe", *Bulletin d'Etudes Orientales* XLVI (1994) [Langues et Littératures Arabes, p. Larcher éd.], pp. 19-42.— FLEISCH Henri, *Traité de philologie Arabe*, vol I, Imprimerie Catholique, Beyrouth, 1961. (ch. I : la méthode des grammairiens arabes, ch. II :

Esquisse d'un historique de la grammaire arabe ; p. 1 - 49).— FERGUSON Charles, "Diglossia", *Word*, 15, 1959, p. 325 - 40 ; "The Arabic Koine", *Language*, 35, 4, 1959 ; "Epilogue : Diglossia Revisited", *Understanding Arabic Essays in Contemporary Arabic Linguistics in Honor of El-Said Badawi* (A. Elgibali éd.), Le Caire : The American University of Cairo Press, 1996, pp. 49-67.— FÜCK Johann, *'Arabīya, Recherches sur l'histoire de la langue et du style arabe*, trad. C. Denizeau, 1955.— HEL (*Histoire, Epistémologie, Langage*), "Éléments d'histoire de la tradition linguistique Arabe", tome 2, fasc. 1, PUL, Lille, 1980.— *History of the Language Sciences* (éd. EFK. Koerner, S. Aurox, H.-J. Niederehe, K. Versteegh, HSK Band 18, Berlin / New York : Walter de Gruyter & Co, 2000, vol.1, ch. IX "The Establishment of Arabic Linguistics", art. 37-50.— LARCHER Pierre, "Le parler des Arabes de Cyrénaïque vu par un voyageur marocain du XIII<sup>e</sup> siècle", *Arabica* 48 (2001), pp. 368-382 ; "Moyen arabe et arabe moyen", *Arabica* 48 (2001), pp. 578-609 ; "Diglossie arabisante et fuṣḥā vs. 'āmmiyya arabes : essai d'histoire parallèle", *History of Linguistics 1999. Selected Papers from the 8th International Conference on the History of the Language Sciences (ICHoLS VIII)*, Fontenay-St Cloud 1999 (S. Aurox et al. éd.), Amsterdam / Philadelphie : Benjamins, 2003 ; — LOUCEL Henri, "L'origine du langage d'après les grammairiens arabes I,II,III,IV", *Arabica* X (1963) pp. 188-208 ; 253-281 et XI (1964) pp. 57-72 ; 151-187.— MAHDI Muhsin, *Ibn Khaldun's philosophy of history*, Londres, 1957.— MILLER Ann, "The origin of the modern Arabic sedentary dialects : an evaluation of several theories", *Al-'Arabiyya* 19 (1986), pp. 47-74.— ROMAN André, *La création lexicale en arabe, ressources et limites de la nomination dans une langue humaine*

*naturelle*, Lyon : Presses Universitaires de Lyon, 1999 [particulièrement pp.198-205] ; *Systématique de la langue arabe*, Kaslik : Université Saint-Esprit, 2001 [particulièrement vol. 2, pp. 675-698].— ROSENTHAL E.I.J., *Political thought in medieval Islam*, Cambridge, 1958, ch.IV, pp. 84-113.— AL-SUYŪTĪ, *Al-Muzhir fī 'ulūm al-luġa wa-'anwā'ihā*, éd. M. Ġād al-Mawlā Bek, M. Abū l-Faḍl Ibrāhīm et A. M. al-Bijġāwī, reimpr. Beyrouth : Al-Maktaba al-aṣriyya, 1986, 2 vol. [particulièrement, vol. 1, pp. 1-103].— VERSTEEGH Kees, *The Arabic Language*, New York : Columbia University Press, 1997 (traduction arabe : *Al-luġa al-'arabiyya, tāriḥuhā wa-mustawayātuhā wa-ta'īruhā*, trad. Muḥammad al-Šarqāwī, Le Caire : Al-Maġlis al-ā'lā li-l-Ṭaqāfa, 2003) ; *Landmarks in Linguistic Thought III, The Arabic Linguistic Tradition*, Londres / New York : Routledge, 1997. (Chapitre 12, "Ibn Khaldūn on the history of Arabic", pp. 153-165).

## Arts plastiques

### Éprouve écrite de culture artistique

Les systèmes de représentation de l'espace du XV<sup>ème</sup> siècle au XVII<sup>ème</sup> siècle : de l'affirmation des codes à leur dépassement.

#### Bibliographie :

##### • Ouvrages :

- Alberti L. B., *De la peinture*, éd. Macula, Paris 1992.
- Argan G. C., Wittkower R., *Perspective et histoire au Quattrocento*, Les Éditions de la passion, 1990.
- Baltrusaitis J., *Anamorphose, les perspectives dépravées*, Flammarion, Paris 1984.
- Baxandall M., *L'Oeil du Quattrocento*, Gallimard, Paris 1985.
- Chastel A., *Le Grand Atelier d'Italie, 1460-1500, L'Univers des Formes*, Gallimard, Paris 1965.
- Chastel A., *Renaissance méridionale, 1460-1500, L'Univers des Formes*, Gallimard, Paris 1965.
- Chastel A., *Marqueterie et perspective au XV<sup>ème</sup> siècle*, in *Revue des arts*, 3, Paris 1953.
- Comar P., *La perspective en jeu. Les dessous de l'image*, Découvertes Gallimard, Paris 1992.
- Damisch H., *L'origine de la perspective*, Flammarion, Paris, 1987.
- Descargues P., *Traité de perspective*, Éditions du Chêne, Paris, 1976.
- Flocon A., Taton R., *La perspective*, QSJ, PUF, Paris 1963.
- Focillon H., *La vie des formes*, PUF, Paris, 1981.
- Francastel P., *Peinture et société*, Gallimard, Paris 1965.
- Francastel P., *La figure et le lieu*, Gallimard, Paris, 1967.
- Francesca P., *De prospectiva pingendi (1470)*. Traduction française Le Goff J. P., Medias Res, Paris, 1998.
- Gadol J. K., Léon Battista Alberti, *Les Éditions de la Passion*, Paris 1995.
- Gombrich E. H., *L'art et l'illusion*, Gallimard, Paris, 1971.
- Hamou P., *La vision perspective, 1435-1740, l'art et la science du regard de la renaissance à*

- l'âge classique*, Payot Classiques, Paris, 1995.
- Lacan J., *Du regard...* "Le Séminaire", Livre XI, Éditions du Seuil, Paris, 1973.
- Marin L., *Opacité de la peinture*, Éditions Usher, Paris, 1989.
- Klein R., *La forme et l'intelligible*, Gallimard, Paris, 1970.
- Panofsky E., *La perspective comme forme symbolique*, 1927, réédition Les Éditions de Minuit, Paris 1975.
- Raynaud D., *L'hypothèse d'Oxford. Essai sur les origines de la perspective*, PUF, Paris 1998.
- Sicard M., *La fabrique du regard*, Odile Jacob, Paris, 1998.
- Simon G., *Le regard, l'être et l'apparence*, Des Travaux/Seuil, Paris 1988.
- White J., *Naissance et renaissance de l'espace pictural*, Adam Biro, Paris 1992.
- Zeri F., *Renaissance et pseudo renaissance*, Éditions Rivages, Paris, 1985.
- Zeri F., *Le mythe visuel de l'Italie*, Éditions Rivages, Paris, 1986.
- Études
- Bessot D., Le Goff J.P., *Les cahiers de la perspective, n° 1 à 7*, IREM, Caen, 1987-2002.
- *L'imitation, aliénation ou source de liberté. Rencontres de l'école du Louvre*, La documentation française, Paris, 1985.

## Basque

### Programme de littérature

1. L'œuvre poétique d'Arnaud Oihenart. Édition de Orpustan J.B., *Proverbes et Poésies basques (1657-1664)*, Éd. Izpegi, 1992.
2. Le thème de la mer dans la poésie basque des XVIII<sup>ème</sup> et XVIII<sup>ème</sup> siècles : "Itsassoco biayetaco araldea" dans *Manual debotionezcoa de Joannes Etcheberri de Ciboure (1627)* Bertso zahar eta berri zenbaiten bilduma (1798). Édition de Urkizu P., éd. Durangoko Udala, 1987.
3. Bordaxuri (1951), Pierre Larzabal. Édition de Charriton P., Piarres Larzabalen idazlanak II, éd. Elkar, 1991.
4. Hamaika pauso, Ramon Saizarbitoria,



Éditions Erein, 1995.

### Programme de civilisation

1. Les Basques et la mer (1600-1763).
2. Changement social et mobilisations socio-politiques en Pays basque (1945-1980).

### Éléments de bibliographie

#### Programme de littérature

1. La poétique d'Arnaud d'Oihenart dans "Oihenarten gaztaroa neurthitzetan".

- Édition de référence : Orpustan J.B., *Proverbes et Poésies basques* (1657-1664), éd. Izpegi, 1992. (Introduction et notes).

- Arnaud Oihenart, *Euskal Atsotizak eta Neurthitzak*, Edition de Altuna P. et Mujika J.A., Iker 15, éd. Euskaltzaindia, 2003.

- Arnaud Oihenarten omenez, Urkizu P. (éd.), *Hegats*, 1992.

- Oihenarten laugarren mendeurrena, Iker 8, éd. Euskaltzaindia, 1994.

- Agirreazkuenaga J., «A. Oihenart eta bere garaia», *Jakin* 74, 1993.

- Altuna P., "Oihenarten metrika", *FLV*, 1979.

- Altuna P., "Lapurarrak Oihenartekin haserre?", *Hegats*, 1992.

- Arcocha-Scarcia A., "Oihenarten l' Art poétique basque", in *Belaunaldi literarioak auzitan*, Apaletegi U. (Ed), éd. Utriusque Vasconiae, 2005.

- Arcocha-Scarcia A., "Arnaud Oihenarten amodiozko poesien azterketa konparatiboa", *Euskera*, 1994.

- Ciervide R., "Fuentes historico" documentales de la Notitia Utriusque Vasconiae y papeles ineditos de Arnaud d'Oihenart, Iker 8, éd. Euskaltzaindia, 1992.

- Ciervide R., "Fuentes historicas de la obra de Arnaud d'Oihenart" in *Oihenart (d') A., Notitia Utriusque Vasconiae*, (1638-1656), éd. Eusko Legebiltzarra Vasco, 1992.

- Goyhenetche M., "A. Oihenart eta bere ingurugiroa", *Jakin* 74, 1993.

- Kerejeta M., "Oihenart Silvain Pouvreauren hiztegian", *ASJU*, 1991.

- Orpustan J.B., "Réalisme rural et fantaisie poétique chez Oyhenart : Laur karbarien eresia -Le récit des quatre cardeuses.", *Bulletin du Musée Basque* 133, 1992.

- Orpustan J.B., "Gramatikaz Oihenarten neurthitzetan edo gramatika ta neurthitzaren egitura Oihenarten olerkietan", *Iker* 8, éd. Euskaltzaindia, 1994.

- Orpustan J.B., "Bernat Etxepare ta Arnalde Oihenart : ondoriotasunetik harat", *Iker* 8, éd. Euskaltzaindia, 1994.

- Orpustan J.B., "Oyhénart (1592-1667) : historien, parémiologue et poète", in *Précis d' Histoire littéraire basque 1545-1950*. éd. Izpegi, 1996.

- Orpustan J.B., "Un type de paratexte dans la littérature basque de la première moitié du XVIIe siècle : les dédicaces", *Actes du Colloque de Bayonne "Les Lettres basques au temps d' Axular"*, *Lapurdum* IV, 1999.

- Oyharçabal B., "Oihenart, euskal gramatikarien aitzindaria", *Iker* 8, éd. Euskaltzaindia, 1994.

- Oyharçabal B., "Oihenart eta euskal letrak", *Jakin* 74, 1993.

- Oyhenart (d') A., "L' Art poétique basque" (1665), (avec une introduction de P. Lafitte), éd. Gure Herria, 1967.

2. Le thème de la mer dans la poésie basque des XVIIe et XVIIIe siècles :

"Itsassoco biayetaco araldea" dans *Manual debotioezcoa de Joannes Etcheberri de Ciboure (1627)*

*Bertso zahar eta berri zenbaiten bilduma (1798)*. Edition de P. Urkizu, *Durangoko Udala*, Durango, 1987.

Éditions de référence épuisées : documents fournis dans le cadre de la préparation.

- Arcocha-Scarcia A., "Ternuaco Penac deitu idazkiaz zenbait ohar", *Lapurdum* IV, 1998.

- Arcocha-Scarcia A., *Itsassoco biayetaco othoicen araldea*. "La série de prières pour les voyages en mer" de Joannes Etcheberri de Ciboure (1627), *Lapurdum* IV, 1999.

- Arcocha-Scarcia A., "Thématique maritime et variations transtextuelles sur le motif de la tempête en mer dans les Lettres basques des XVI - XVIIIe siècles", *Lapurdum* VII, 2002.

- Urkizu P., *Bertso zahar eta berri zenbaiten bilduma (1798)*. Introduction et notes.

- Oyharçabal B., "Les prologues auctoriaux des

ouvrages basques des XVIe et XVIIe siècles”, Lapurdum IV, 1999.

- Oyhazabal B., “Statut et évolution des Lettres basques durant les XVIIème et XVIIIème siècles”, Lapurdum VI, 2001.

- Videgain X -, “Ohar lexikografikoak P. Urkizuren Bertso zahar eta berri zenbaiten bilduma (1798)-z”, Lapurdum IX, 2004.

3. Bordaxuri, Piarres Larzabal :

- Édition de référence : Charritton P., Piarres Larzabalen idazlanak II, éd. Elkar, 1991.

- “Euskal antzerkia” (1876-1985), Jakin 37, 1985.

- Barriola, I., “Gerraurreko antzerkigintza”, Jakin 37, 1985.

- Etchecopar-Etchart H., Théâtres basques, éd. Gatzuzain, 2001.

- Kortazar J., “P. Larzabalen antzerkiaz”, in Hiztegiak eta testua (Lakarra J. Ed), Ed UPV.

- Landart D., “Iparraldeko teatro-giroaz”, Jakin 37, 1985.

- Lafitte P., “Teatro euskaro”, Euskal Literaturaz (Urkizu P., Ed), éd. Euskal Editoreen Elkarte, 1990.

- Lafitte P., “Hazparneko Anderea”, Euskal Literaturaz (Urkizu P., Ed), éd. Euskal Editoreen Elkarte, 1990.

- Lafitte P., “Piarres Larzabali egin ihardespena”, Euskal Literaturaz (Urkizu P., Ed), éd. Euskal Editoreen Elkarte, 1990.

- Urkizu P., Euskal Antzertia, éd. Euskadiko antzerti zerbitzua, 1984.

- Urkizu P., “Teatro del XX”, in Historia de la literatura vasca (Urkizu P., Dir.), éd. Uned, 2000.

4. Hamaika pauso, Ramon Saizarbitoria :

Édition de référence : éd. Erein, 1995.

- Aldekoa I -, Mendebaldea eta narraziogintza, éd. Erein, 1998.

- Apalategi U., “Errealismoaren eraberritzea eta kokapena 90eko hamarkadako euskal literaturan” in Azken aldiko euskal narratiba, éd. UEU, 2001.

- Etxeberria H., Bost idazle Hasier Etxeberriarekin berbetan, éd. Alberdania, 2002.

- Lasagabaster J.M., “La novela vasca al borde de la realidad”, in Hacia la literatura vasca, éd.

Castalia, 1989.

- Olaziregi M.J., Ramon Saizarbitoriaren unibertsio literarioa, éd. Labayru ikastegia-BBK, 2001.

- Olaziregi M.J., Euskal eleberriarren historia, éd. Labayru ikastegia-BBK, 2002.

- Sarasola I., Txillardegia eta Saizarbitoriaren nobelagintza, éd. Kriselu, 1975.

### Programme de civilisation

1. Les Basques et la mer (1600-1763).

- Claveria C., Los Vascos y el mar, éd. Aramburu, 1966.

- Du Pasquier T., Les Baleiniers basques, éd. SPM, 2000.

- Estornes-Lasa J., La Real compañía guipuzcoana de navegacion de Caracas, éd. Ekin, 1948.

- Goyhenetche M., “Évolution économique et sociale du XVIe au XVIIIe” in Histoire générale du Pays basque, Tome III, éd. Elkarlanean, 2001.

- Hussey R.D., La Compañía guipuzcoana de navegacion de Caracas, éd. Española, 1962.

- Huxley-Barkham S., “Los Vascos y las pesquerías transatlánticas, 1517-1713”, in Itasaosa III, éd. Etor, 1987.

- Jaupart L., L’Activité commerciale maritime de Bayonne au XVIIIe siècle, 1969.

- Odriozala-Oyarbide L., Construcción naval en el País Vasco, siglos XVI - XVIII, éd. Diputación de Guipuzcoa, 2004.

- Paronnaud J.C., (et Thomas R.), Émigrants des P.A et régions limitrophes (XVIIIe -XIX e siècles), éd. CGPA, Pau, 1991.

- Pialloux G., Basques et Corsaires, éd. J&D, 1966.

- Pontet J., Bayonne, un destin de ville moyenne à l’époque moderne, éd. J&D, 1990.

- Pontet J., “Les équipages des corsaires bayonnais au XVIIIe siècle” in L’Aventure maritime du Golfe de Gascogne à Terre Neuve, éd. CTHS, 1995.

- Robin D., L’Histoire des pêcheurs basques au XVIIIe siècle, éd. Elkar, 2002.

- (Rectoran. P. Corsaires basques et bayonnais (du XVe au XIXe siècle), éd. Cairn, 2004.

- Thomas R., (et Paronnaud J.C.), Émigrants

des P.A. et régions limitrophes (XVIII - XIXe siècles), éd. CGPA, Pau, 1991.

- Turgeon.L, Pêches basques et Atlantique nord, Thèse de Doctorat, Bordeaux III, 1982.

- La Construcción naval en el País vasco, Ouvrage collectif, Itsas Memoria, 1998.

2. Changement social et mobilisations socio-politiques en Pays basque (1945-1980).

- Bidart P. (éd.), Société, politique, culture en Pays basque, éd. Elkar, 1986.

- Chaussier J.D., Quel territoire pour le pays basque ? Les cartes de l'identité, Paris, éd. L'Harmattan, 1996.

- Elgoyhen M., Le Clergé du diocèse de Bayonne face à la question basque (1964-1998), Toulouse, GRHI, 2001.

- Fourastié J., les Trente Glorieuses ou la révolution invisible de 1945 à 1975, Paris 1980, éd. Hachette Littératures, 2004.

- Itçaina X., "Catholicisme, économie identitaire et affinités électives : les coopératives basques comme groupements volontaires utopiques", Social Compass, 49 (3), septembre 2002.

- Jacob J. E., Hills of conflict. Basque nationalism in France, Reno, University of Reno Press, 1994.

- Laborde.D (Éd.), Six études sur la société basque, Paris, L'Harmattan, 2005.

- Lagroye J., François B., Sawicki F., sociologie politique, éd. Presses de Sciences Po, 2003.

- Oronos M., Le Mouvement culturel basque, 1951-2001, Sain-Sébastien, Elkarlanean, 2002.

- Ott S., Le Cercle des montagnes. Une communauté pastorale basque. Paris, Comité des Travaux Historiques et Scientifiques, 1993.

- Vrignon B., Les années oubliées, jalons pour une histoire du mouvement abertzale au Pays Basque Nord, 1968-1979, Bayonne, éd. Gatzuzain, 1999.

## Breton

### Littérature et civilisation (épreuve écrite et épreuve orale)

1) Langleiz Enez ar Rod, 1949 / adembannadur Mouladurioù Hor Yezh, 2000.

2) Yann Gerven Ifern yen ha merc'hed klouar,

Al Liamm, 1995.

3) Ifig Troadeg Carnets de route Gwerziou ha sonioù Bro-Dreger, Dastum, 2005

4) Christian Pelras Goulien, commune bretonne du Cap Sizun, PUR, 2001.

5) Yann-Ber Piriou Kestell traezh evit kezeg ar mor, Skol Vreizh, 2001

6) Jañ-Mari Skragh Ma buhez e kêr ar Vinaoued, Emgleo Breiz, 2002.

7) Strollad ar Vro-Bagan Yann-Vari Perrot, istor ur pezh-c'hoari, Al Lanv, 1991.

8) Tad Medar Paotred an ognon, 1973 / adembannadur Emgleo Breiz, 1986.

## Catalan

### Civilisation et littérature (écrit et oral)

1) Barcelona : Història de la ciutat, urbanisme i arquitectura, cultura, societat

2) Jordi Pere Cerdà Quatre dones i el sol (1964) a Obra teatral, éd. Barcino, Barcelona, 1981

3) Josep PLA, Contraban

a Contraban i altres narracions, Barcelona : Edicions 62/La Caixa, 1980 (vàries edicions) (col. Molc) o bé a Contraban, Introducció i apèndixs de Lluís Busquets i Grabulosa, Barcelona : Destino/éd. 62, 1990 (col. Llibres amà)

### Bibliographie de base

1) Barcelona

Fundació Enciclopèdia Catalana : Gran Enciclopèdia Catalana. Barcelona, reedicions regulars des de 1990, en 24 volums ; completades per l'Atlas Universal Català.

Fundació Enciclopèdia Catalana : Gran Geografia Comarcal de Catalunya. Barcelona, vol. 8, El Barcelonès i el Baix Llobregat ; vol. 6, El Vallès i el Maresme, i els volums 17 i 18, Geografia general, 1981-1985.

Fundació Enciclopèdia Catalana : Geografia General dels Països Catalans. Barcelona, vol. 4 Les ciutats (1993), vol. 5, El turisme, el comerç i les finances (1994), vol.6, La indústria i l'agricultura (1993).

Francesc Xavier Hernández Cardona : Barcelona, història d'una ciutat, ed. Llibres de l'Índex, Barcelona, 1993, 252p.

Treballs sobre Cerdà i el seu eixample a Barcelona, ed. MOPT i Ajuntament de Barcelona,

obra col·lectiva del Laboratori d'Urbanisme de la UPC, 1992, 393p.

Borja De Riquer, sld: Història, Política, Societat i Cultura dels Països Catalans, éd. Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 12 volums. Per les etapes dels creixement de Barcelona, veure els volums sobre l'Edat Mitjana, el volum 5, Desfeta política i embranzida econòmica. Segle XVIII, el volum 6, La gran transformació 1790-1860, i el volum 12 Autogovern i reptes de la fi de segle 1980-1997.

Coob'92, Memòria oficial dels Jocs de la XXVa Olimpíada, Barcelona'92, ed. Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1999.

2) Jordi Pere Cerdà, Quatre dones i el sol  
Laguarda Alain, "Un teatre de la llibertat", introducció a Jordi Pere Cerdà, Obra teatral, éd. Barcino, Barcelona, 1981.

Laguarda Alain, L'oeuvre de Jordi Pere Cerdà et la nouvelle conscience catalane en Catalogne-Nord (1952-1969), th. 3e cycle, Université de Rouen, 1977.

Susanna Alex, "Pròleg" a Quatre dones i el sol, Centre Dramàtic de la Generalitat de Catalunya: Editorial Lumen, Barcelona, 1993, pp. 9-11.

Simó Ramon, "Dossier" a Quatre dones i el sol..., pp. 141-154.

Montané Anna, "Posar en escena" Quatre dones i el sol, tota una experiència. Valoració feta d'aquest representació des del punt de vista d'un grup de teatre d'aficionats de Cerdanya, dins Actes del Col·loqui Jordi Pere Cerdà, literatura, societat, frontera, Osseja-Llívia, 28/ 30 de setembre del 2001, Presses Universitaires de

Perpignan, Publicacions de l' Abadia de Montserrat, Grup Català d'Estudis Rossellonesos, 2004.

Verdaguer Pere, "Introducció", a Jordi Pere Cerdà, Obra poètica, éd. Barcino, Barcelona, 1966, pp. 5-62.

Manent Albert, "Jordi Pere Cerdà, un símbol de la Catalunya del Nord", Retorn a abans d'ahir: retrats d'escriptors i polítics, éd. Destino, Barcelona, 1994, pp. 65-77.

Manent, Albert, "L'obra del rossellonès Jordi Pere Cerdà", Literatura catalana en debat, éd. Selecta, Barcelona, 1969, pp. 123-134.

Gallén Enric, "El teatre", dins Riquer/ Comas/ Molas, Història de la literatura catalana, vol. 11, éd. Ariel, Barcelona, 1988.

3) Josep Pla, Contraban  
Busquets I Grabulosa, Lluís. Josep Pla i la seva obra: estudi de "Contraban" (1954) dans Literatura catalana/Textos d'orientació universitària (Barcelona: éd. Del Mall, 1985, 2ª ed.) pp. 220-238  
Llates, Rossend. "Contraban", "Revista", núm. 109 (Barcelona: 13-V - 1954)

Martinell, Josep. Contraban, 'Punt Diari' (20-IV - 1986)

Santaeulàlia, J.N. "Contraban i altres narracions": Introducció a la lectura, dans Comentarís de literatura catalana de COU 1990-1991 (Barcelona: Columna, 1990) pp. 115-117

Turull, Albert, "Contraban i altres narracions", de Josep Pla dans Lectures de COU 1990-1991 (Barcelona: La Magrana, 1990) pp. 175-213  
Vilanova, Antoni, "Contraban", "Destino" (19-VII - 1954)

## Chinois

### A – Auteurs et textes du programme

1. Zhang Ailing, Zhang Ailing wencui, Wenhua yishu chubanshe, Beijing, 2001, p. 1-204.  
张爱玲《张爱玲文萃》文化艺术出版社，北京，2001年。
2. Wang Xiaobo, Siwei de lequ, Zhongguo renmindaxue chubanshe, Beijing, 2005.  
王小波《思维的乐趣》中国人民大学出版社，北京，2005年。
3. Chen Yangfang, Yimin Shanghai – 52 ren de koushu shilu, Xuelin chubanshe, 2003.  
陈映芳《移民上海 — 52人的口述实录》学林出版社，2003年。
4. Liu Zhenyun, Shouji, Changjiang wenyi chubanshe, Wuhan, 2003.  
刘震云《手机》长江文艺出版社，2003年。

### B – Indications bibliographiques

(Les candidats sont invités à rechercher sur Internet les nombreuses références concernant les auteurs au programme pour compléter la liste ci-dessous).

#### 1. Pour la partie littérature :

Chen Sihe, Zhongguo dangdai wenxueshi jiaocheng, Fudan daxue chubanshe, 1999.

陈思和《中国当代文学史教程》复旦大学出版社，1999年。

Dutraut Noël, Petit précis à l'usage de l'amateur de littérature chinoise contemporaine, (1976-2006, édition revue et complétée), Philippe Picquier, Arles, 2006.

Mc Dougall Bonnie S. et Kam Louie, The Literature of China in the Twentieth Century, Hurst & Company, London, 1997.

Zhang Yinde, le Monde romanesque chinois au XX<sup>e</sup> siècle, Honoré Champion, Paris, 2003.

#### 2. Pour la partie civilisation :

Les candidats sont invités à se référer aux nombreux ouvrages parus ces dernières années, aussi bien en français, en chinois ou anglais, qui traitent en général de la question sociale en Chine et plus particulièrement de la question des migrants ruraux. Ils se référeront tout particulièrement aux articles parus dans les revues spécialisées comme Perspectives chinoises ou The China Quarterly.

3. Pour les épreuves orales, les candidats devront d'une part se familiariser avec la lecture des revues et des journaux chinois de Chine continentale, de Taiwan et de Hongkong d'autre part consulter les ouvrages de grammaire du chinois, et enfin bien connaître les programmes officiels de l'enseignement du chinois au collège et au lycée.

### Langue régionale : créole

Le programme de la session 2005, publié au B.O. n° 29 du 22 juillet 2004, est **reconduit** pour la session 2007.

### Documentation

Le programme de la session 2005, publié au B.O. n° 5 du 20 mai 2004, est **reconduit** pour la session 2007.

### Éducation musicale et chant choral

Le programme de la session 2006, publié au B.O. spécial n° 5 du 19 mai 2005, est **reconduit** pour la session 2007.

### Espagnol

#### I - Questions de civilisation

1. Carlos Saura, Goya en Burdeos

La représentation qu'offre Carlos Saura de Francisco de Goya (1746-1828), dans *Goya en Burdeos* (1999), prend appui sur des étapes essentielles de l'existence de l'artiste et sur des aperçus de son art. Les candidats devront s'attacher à connaître ces référents qui offrent un arrière-plan historique et artistique ouvrant la voie à une réflexion sur la création, sur l'interprétation et sur la lecture cinématographique contemporaine de l'œuvre d'un grand maître de la peinture.

#### Film de référence

Carlos Saura, *Goya en Burdeos*, Espagne, 1999 (distr. Manga Films).

#### Bibliographie

Aumont, Jacques, *L'Oeil interminable*, Cinéma et peinture, s. l., Librairie Séguier, 1989, 286 p.  
Ortiz, Áurea y Piqueras, María Jesús, *La pintura en el cine. Cuestiones de representación visual*, Barcelona. Paidós, 1994, 256 p.  
Bonitzer, Pascal, *Peinture et cinéma. Décadragés*, Paris, Cahiers du cinéma/Éditions de l'Étoile, 1995, 110 p.  
Bozal, Valeriano, *Goya y el gusto moderno (segunda edición ampliada)*, Madrid, Alianza Editorial, 2002, 327 p.  
Brasó Enrique, Carlos Saura, Madrid, Taller de Ediciones Josefina Betancor, 1974, 346 p.  
Buñuel, Luis, *Goya. La Duquesa de Alba y*

*Goya. Guión y sinopsis cinematográfica de Luis Buñuel*, Zaragoza-Teruel, 1992, 188 p.

Fauqué Jacques et Villanueva Etcheverria, Ramón, *Goya y Burdeos 1824-1828*, Zaragoza, Oroel, 1982, 732 p.

Gassier, Pierre et Wilson, Juliet, *Vie et oeuvre de Francisco Goya, comprenant l'œuvre complet illustré*, Fribourg, Office du Livre, 1970, 400 p.  
Goya, *Nuevas visiones, Homenaje a Enrique Lafuente Ferrari*, Madrid, Amigos del Museo del Prado, 1987.

Goya, *Hommages. Les années bordelaises, 1824-1828. Présence de Goya aux XIXe et XXe siècles*, Catalogue d'exposition, Bordeaux, Musée des Beaux-Arts de Bordeaux, Balma, 1998.

*Goya y el espíritu de la Ilustración*, Museo del Prado, Madrid, 1988.

Malraux, André, *Saturne, Le destin, l'art et Goya*, Gallimard, 1978, 192 p.

Ruiz Vega, Francisco Antonio, "Goya en el cine de Carlos Saura", *Alazet (Revista de Filología)*, Huesca, n° 11, 1999, pp. 73-98.

Sánchez Vidal, Agustín, *El Cine de Carlos Saura*, Zaragoza, Caja de Ahorros de la Inmaculada, 1988, 232 p.

Saura Carlos, *Goya en Burdeos, Guión original de la película*, Barcelona, Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores, 1999, 138 p.

#### Filmographie succincte

Bigas Luna, José Juan, *Volaverunt*, 1999.

Buñuel, Luis, *Le Fantôme de la liberté*, 1973.

Godard, Jean-Luc, *Passion*, 1982.

Perojo, Benito, *Goyescas*, 1942.

Quevedo, Nino, *Goya*, 1970.

#### Sites

<http://clubcultura.com/clubcine/clubcineatas/saura/home.htm>

<http://www.ciudadpintura.com/>

<http://www.artchive.com/artchive/G/goya.html#images>

[http://www.almendron.com/arte/pintura/goya/obras\\_goya/obras\\_goya.htm](http://www.almendron.com/arte/pintura/goya/obras_goya/obras_goya.htm)

<http://www.artehistoria.com/frames.htm?http://www.artehistoria.com/tienda/banco/cuadros/2684.htm>

2. *La Révolution cubaine (1959-1992)*



La Révolution cubaine constitue indéniablement un des phénomènes majeurs de la seconde moitié du XXe siècle. Il y a continuité évidente entre les guerres d'indépendance du XIXe siècle, la confiscation de cette indépendance par les États-Unis en 1898 (Traité de Paris) et la révolution qui triomphe en 1959. Il conviendra de ne pas se départir de cette exigence du respect de l'histoire en étudiant la période qui a précédé la prise de pouvoir, ainsi que les différents temps forts qui ont suivi jusqu'à l'effondrement de l'URSS et ses premières conséquences (1959-1992). La mise en place et l'évolution du régime révolutionnaire cubain ne peuvent être appréhendées sans une analyse précise des relations avec les États-Unis, l'Amérique latine, la Caraïbe et l'Afrique, dans le contexte de la Guerre froide et de la politique de non-alignement.

Sur le plan intérieur, il sera nécessaire d'étudier les étapes de la construction de la démocratie socialiste (création du PCC en 1965, adoption d'une Constitution socialiste en 1976, etc.). Les candidats devront également analyser les grandes transformations économiques (réformes agraires, planification, nationalisations, etc.), ainsi que les grandes options sociales (égalité raciale, émancipation des femmes, priorité donnée à l'éducation et à la santé, etc.), sans oublier les principales manifestations de la nouvelle politique culturelle (cinéma, littérature, arts plastiques, etc.).

Les candidats devront s'attacher, en ayant recours de préférence aux sources et études offrant une garantie suffisante de rigueur historique et scientifique, à analyser les effets de la Révolution et à mesurer ses acquis, ses difficultés, ses limites en matière d'économie, de démocratie, de libertés, etc.

### Bibliographie

a) Aspects politiques et généraux (textes et analyses) :

Balfour, Sebastián, Castro, London, Longman, 1995 (2e édition).

Betto, Frei, Fidel y la religión : Conversaciones con Fidel Castro, La Habana, 1985.

Bovy, Yannick et Éric Toussaint (dir.), Cuba. Le Pas suspendu de la Révolution, Éditions du

Cerisier, 2001.

Castro, Fidel, Los derechos humanos (1959-1988), La Habana, éd. Política, 1989 (anthologie de discours).

Collectif, Éveil aux Amériques/Cuba, Paris, éd. Sociales, 1962.

Díaz Castañón, María del Pilar, Ideología y revolución. Cuba, 1959-1962, La Habana, éd. de Ciencias Sociales, 2001.

Dilla Alfonso, Haroldo, "Cuba between Utopia and the World Market : Notes for a Socialist Debate", Latin American Perspectives, Vol. 21, n° 83 (4, Fall 1994), pp. 46-59.

Dominguez, Jorge, Cuba : Order and Revolution, Cambridge, MA : Belknap Press/Harvard University Press, 1978.

Draper, Théodore, La revolución de Castro-mitos y realidades, México, éd. Libro Mex, 1962 (3e édition).

Evenson, Debra, Revolution in the Balance : Law and Society in Contemporary Cuba, Boulder, CO : Westview Press, 1994.

Fernández Santos, Francisco, Martínez, José, Cuba : una revolución en marcha, Colombes, Ruedo Ibérico, "Cuadernos de Ruedo Ibérico, suplemento año 1967", 1967.

Gérard, Pierre-Charles, Génesis de la revolución cubana, México, Siglo XXI, 1978.

Halebsky, Sandor et Kirk, John M. (eds.), Cuba : Twenty-Five Years of Revolution, 1959-1984, New York, Praeger, 1985.

Harbecker, Marta, Cuba ¿ dictadura o democracia ?, Madrid, Siglo XXI, 1976 (3e édition).

Julien Claude, La révolution cubaine, Paris, Julliard, 1961.

Lamore, Jean, Cuba, Paris, PUF, "Que sais-je ?", 1998 (6e édition).

Le castrisme, Paris, PUF, "Que sais-je ?", 1983.

Lemoine, Maurice (dir.), Cuba, 30 ans de révolution, Paris, Autrement, "Série monde", hors-série n° 35, janvier 1989.

Levesque Jacques, L'URSS et la révolution cubaine, Montréal, Presses de l'université de Montréal, 1976.

López Seguera, Francisco, Raíces de la revolución cubana (1868-1959), La Habana, éd. UNEAC, 1980.

- Lowy, Michael, *Le marxisme en Amérique latine de 1919 à nos jours*, Anthologie, Paris, éd. François Maspéro / Bibliothèque socialiste, Paris, 1980 (tout particulièrement le chapitre IV, pp. 259-346).
- Matthews, Herbert L., *Fidel Castro*, Paris, Seuil, 1970 (pour la traduction française).
- Moncada, anonyme, *La Habana*, éd. Ciencias Sociales, 1973.
- Morin, Claude, "La Révolution cubaine et son impact sur les comportements démographiques", in E. Vilquin (éd.), *Révolution et population : aspects démographiques des grandes révolutions politiques*. Chaire Quetelet 1989, Louvain-la-Neuve, Academia, 1990, pp. 95-117.
- Pailler-Staub, Claire, *El castrismo*, Paris, Masson, 1970.
- Pérez, Louis, *Cuba : Between Reform and Revolution*, New York, Oxford University Press, 1995 (2e édition).
- Pérez, Louis A., jr., *On Becoming Cuban : Identity, Nationality and Culture*, Chapel Hill, University of North Carolina Press, 1999.
- Schwab, Peter, *Cuba : Confronting the U. S. Embargo*, New York, St. Martin's Press, 1999.
- Tuttino, Saverio, *Breve historia de la revolución cubana*, México, Era, 1979 (1ère édition 1966).
- Vagnoux, Isabelle, "Socialismo o Muerte : Vingt-cinq ans de turbulences entre les États-Unis et Cuba (1968-1993)", *Revue française d'études américaines*, n° 61 (août 1994), pp. 267-280.
- Winocur, Marcos, *Las clases olvidadas en la revolución cubana*, Barcelona, Crítica, 1979.
- b) Aspects économiques et sociaux :
- Benjamin, Medea, Collins, J. et Scott, M., *No Free Lunch : Food and Revolution in Cuba Today*, San Francisco, Institute for Food and Development Policy, 1984 (traduction française : *Cuba ; les enjeux de l'agriculture et de l'alimentation*, Paris, L'Harmattan, 1987).
- Biotechnología (La) : un derecho conquistado por la Revolución cubana*, La Habana, Editorial José Martí, 1992.
- De la Fuente, Alejandro, "Race and Inequality in Cuba, 1889-1981", *Journal of Contemporary History*, 30 (1, Jan. 1995), pp. 131-168.
- Garnier, Jean-Pierre, *Une ville, une révolution : La Havane de l'urbain au politique*, Paris, Anthropos, 1973.
- Lamore, Jean, Guzmán, Omar, (Coords.), *Mujeres de Cuba, Coloquio Internacional, Burdeos, abril de 1998*, Santiago de Cuba, éd. Oriente, 2002.
- Le Riverend, Julio, *Historia económica de Cuba*, Barcelona, Ariel, 1972.
- Recarte, Alberto, *Cuba : economía y poder (1959-1980)*, Madrid, Alianza Editorial, 1980.
- Saénz, Tirso W. y García Capote, Emilio, *Ciencia y tecnología en Cuba : antecedentes y desarrollo*, La Habana, éd. de Ciencias Sociales, 1989.
- Séjourné, Laurette, *La mujer cubana en el quehacer de la historia*, México, Siglo XXI, 1980.
- c) Aspects culturels :
- Catálogo de la exposición, *Cuba siglo xx, modernidad y sincretismo*, Las Palmas de Gran Canaria, Centro Atlántico de Arte Moderno, 1995.
- Collazos, Oscar, Cortázar, Julio y Vargas Llosa, Mario, *Literatura en la revolución y revolución en la literatura*, Siglo XXI, "Mínima n° 35", 1970.
- Cuba : caminos de la revolución ; la revolución cubana (Série de 6 DVD), Madrid, Gran vía musical de ediciones e Impulso records (en colaboración con el ICAIC), 2004.
- Dalmace, Michèle, "Hétérotopie havanaise", in J.-P. Révauger (coord.), *Villes de la Caraïbe*, Bordeaux, Pleine Page Éditeur, 2005.
- Dalton, Roque y otros, *El intelectual y la sociedad*, México, Siglo XXI, 1969.
- Depestre, René, *Por la revolución, por la poesía*, La Habana, Instituto del libro, "Cocuyo", 1969.
- García Santos, Daniel, *Cincuenta artistas plásticos cubanos*, Reggio Emilia, éd. Uniones, 1996.
- Guía del Museo nacional de Bellas Artes, *Arte cubano*, La Habana, Mnba, 2003.
- Leenhardt, Jacques, Navelet, Brigitte. (dirs.), *Ideologies, littérature et société en Amérique latine*, Bruxelles, Université de Bruxelles, 1975.
- Rodríguez Coronel, Rogelio, *Novela de la*



revolución y otros temas, La Habana, éd. Letras Cubanas, 1983.

Reuves :

Revolución y cultura (La Habana) :  
www.cubarte.cult.cu

Artecubano (La Habana)

## II - Questions de littérature

1. Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, Libro de Buen Amor, edición de G. B. Gybbon-Monypenny, Madrid, Castalia, Clásicos 161, 1988.

Pour le libellé de la question et pour la bibliographie, se reporter au programme de la session 2007 de l'agrégation externe d'espagnol.

2. Francisco de Quevedo, La vida del Buscón llamado don Pablos, Edición de Domingo Ynduráin, Madrid, Cátedra, 2003.

Considéré comme une étape principale dans l'évolution de ce qu'il est convenu d'appeler le "roman picaresque" espagnol du Siècle d'Or, l'ouvrage de Francisco de Quevedo, intitulé Historia de la vida del buscón llamado don Pablos, ejemplo de vagamundos y espejo de tacaños, écrit vers 1603-1604, fut édité à Saragosse en 1626, en même temps que la première partie de Política de Dios.

Le roman de Francisco de Quevedo possède les caractéristiques réputées essentielles du récit picaresque dont l'acte fondateur est l'anonyme Vida del Lazarillo de Tormes (1554) : c'est un récit autobiographique fictionnel ou pseudo-autobiographique (écrit à la première personne) ; c'est un récit construit et chronologique des expériences vécues ou subies par le protagoniste ; c'est un récit rétrospectif et convergent dont les différents épisodes - depuis la naissance du protagoniste jusqu'au moment où il raconte son histoire - doivent expliquer la déchéance finale du pícaro ; c'est un récit adressé dans lequel le personnage-narrateur destine son discours à un narrataire virtuel nommément désigné et avec lequel il semble dialoguer ("Vuesa Merced" dans le Lazarillo de Tormes, "curioso lector" dans le Guzmán de Alfarache de Mateo Alemán, "Señor" dans le cas de don Pablos de Segovia).

Par-delà les références aux formes narratives du "roman picaresque", traditionnellement défini

comme un genre - et dont les aspects essentiels devront être connus -, les candidats au CAPES s'efforceront d'analyser le contenu narratif du roman de Quevedo dans ses relations avec le contexte de l'époque dans tous les domaines (moral, social, économique, politique, idéologique, culturel, religieux, littéraire, folklorique, etc.). Dans le même temps, les candidats s'appliqueront à considérer comment, à travers différentes modalités stylistiques (concepto, agudeza, humour, ironie, satire, parodie, caricature, burlesque, etc.), Francisco de Quevedo y Villegas met en oeuvre une nouvelle stratégie d'écriture novelesca, non plus fondée seulement sur le simple divertissement mais visant à des effets pragmatiques sur le lecteur. Mais, au-delà de ses aspects jubilatoires et satiriques - castigat ridendo mores -, le Buscón n'est-il pas aussi un regard extrêmement profond et clairvoyant posé sur la nature humaine, ce qui préserverait son actualité et lui permettrait d'atteindre à l'universalité ?

### Bibliographie

a) Le roman picaresque :

Ayala, Francisco, "El Lazarillo y la novela picaresca", in Las plumas del Fénix. Estudios de literatura española, Madrid, Alianza, 1989, pp. 9-99.

Bataillon, Marcel, Le roman picaresque, Paris, La Renaissance du Livre, 1931.

Pícaros y picaresca, Traducción de Francisco R. Vadillo, Madrid, Taurus, 1969.

"Les nouveaux chrétiens dans l'essor du roman picaresque", Neophilologus, n° 48, 1964.

Bleuca, Alberto, "Libros de caballerías, latín macarrónico y novela picaresca : la adaptación castellana del Baldus (Sevilla, 1542)", Boletín de la Real Academia de las Buenas Letras de Barcelona, n° XXXIV, 1971-1972, pp. 147-239.

Cabo Aseguinolaza, Fernando, El concepto de género y la literatura picaresca, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela, 1992.

Camarena, Juventino, "El cuento de tradición oral y la novela picaresca", Revista de Dialectología y Tradiciones Populares, XLIII, 1988, pp. 67-82.

- Dunn, P. N., *Spanish Picaresque Fiction. A New Literary History*, Ithaca-London, Cornell University Press, 1993.
- Eisenberg, Daniel, "Does the Picaresque Novel Exist?", *Kentucky Romance Quarterly*, n° XXVI, 1979, pp. 203-219.
- IFE, B. W., *Lectura y ficción en el Siglo de Oro. Las razones de la picaresca*, Barcelona, Crítica, 1992.
- Maravall, José Antonio, "La aspiración social de" medro "en la novela picaresca", *Cuadernos Hispanoamericanos*, 1976, pp. 509-625.
- Molho, Maurice, "Introduction à la pensée picaresque", "Chronologie", "Bibliographie sommaire", "Des présentes traductions", in *Romans picaresques espagnols*, Paris, Gallimard, "Bibliothèque de La Pléiade", 1968, pp. XI - CLXXXVIII.
- "¿ Qué es picaresmo ?", *Edad de Oro*, n° II, 1983, pp. 127-135.
- "El pícaro, de nuevo", *Modern Language Notes*, n° 100, 1985, pp. 199-222.
- Rico, Francisco, *La novela picaresca y el punto de vista*, Barcelona, Seix Barral, 1970.
- "Puntos de vista. Postdata a unos ensayos sobre la novela picaresca", *Edad de Oro*, n° III, 1984, pp. 227-240.
- Sevilla Arroyo, Florencio, "Presentación y selección bibliográfica", in *La novela picaresca española*, Madrid, Editorial Castalia, 2001, pp. V - LIII.
- Vaillo, Carlos, "La novela picaresca y otras formas narrativas", in *Historia y Crítica de la Literatura Española. Siglos de Oro : Barroco*, III y Primer suplemento III/1, dirigida por Francisco Rico, Barcelona, Crítica, 1983, pp. 448-467 y 1992, pp. 252-264.
- Vilar, Jean, "Le picaresme espagnol : de l'interférence des marginalités à leur sublimation esthétique", in *Les marginaux et les exclus dans l'histoire*, Paris, UGE, 1979, pp. 29-77.
- b) Quevedo, sa vie, son oeuvre, son époque :  
Anonyme, *Quevedo en su centenario*, Cáceres, Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, 1981.
- Arellano, Ignacio, "Sobre Quevedo, cuatro pasajes satíricos", *Revista de Literatura*, n° XLIII, 1981, pp. 165-179.
- "Notas a Quevedo", *Revista de Literatura*, XLIV, 1982, pp. 147-167.
- "Texto y sentido de los Sueños de Quevedo", *Insula*, n° 562, 1993, pp. 2-4.
- y Canavaggio, Jean (eds.), *Rostros y máscaras : personajes y temas de Quevedo*, Actas del Seminario celebrado en la Casa de Velázquez (Madrid), 8 y 9 de febrero de 1999, Pamplona, Eunsu, "Anejos de La Perinola, 5", 1999.
- y Gargano, Antonio (eds.), *Actas del Congreso Internacional "Quevedo Partenopeo"*, celebrado en Nápoles los días 9-11 de mayo de 2005, La Perinola. *Revista de Investigación Quevediana*, Número 10, 2006.
- Ariza Canales, M., "Metáforas del poder : iconografía de la política cristiana en Erasmo y Quevedo", in *Literatura Emblemática Hispánica*, Actas del Primer Simposio Internacional de La Coruña, 14-17 de septiembre de 1994, editadas por Sagrario López Poza, La Corogne, Universidade da Coruña, 1996, pp. 293-302.
- Astrana Marin, L., *La vida turbulenta de Quevedo*, Madrid, Gran Capitán, 1945.
- Ayala, Francisco, *Experiencia e invención. Ensayos sobre el escritor y su mundo* (Cervantes, El Lazarillo, Quevedo, Galdós, Jovellanos), Madrid, Taurus, 1960.
- Cervantes y Quevedo, Barcelona, Seix-Barral, 1974.
- "Quevedo", in *Las plumas del Fénix. Estudios de literatura española*, Madrid, Alianza, 1989, pp. 237-290.
- Azaustre Galiana, Antonio, *Paralelismo y sintaxis del estilo en la prosa de Quevedo*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela, 1996.
- "La invención de conceptos burlescos en las sátiras literarias de Quevedo", *La Perinola*, n° 3, 1999, pp. 23-58.
- Bataillon, Marcel, *Erasmo y España : estudios sobre la historia espiritual del siglo XVI*, traducción de Antonio Alatorre, México-Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, "Sección de Obras de Historia", 1950, II vols.
- Caminero, Juventino, *Víctima o verdugo. Conservadurismo y antisemitismo en el*

- pensamiento político-social de Quevedo, Kassel, Universidad de Deusto / Edition Reichenberger, 1984.
- Canóvas, Marcos, Aproximación al estilo de Quevedo, Kassel, Edition Reichenberger, 1996.
- Castro, Américo, "Escepticismo y contradicción en Quevedo", in *Semblanzas y estudios españoles*, Princeton, Princeton University Press, 1956, pp. 391-396.
- Castro Diaz, Antonio, "Pensamiento histórico y político de Quevedo", *Cuadernos de Aldeu*, n° 8, 1992, pp. 11-31.
- Chevalier, Maxime, *Quevedo y su tiempo : la agudeza verbal*, Barcelona, Crítica, 1992.
- "Para una historia de la agudeza verbal", *Edad de Oro*, n° XIII, 1994, pp. 23-29.
- Ciocchini, Héctor, "Quevedo y la construcción de imágenes emblemáticas", *Revista de Filología Española*, 48, 1965, pp. 393-405.
- Clamurro, William H., *Language and Ideology in the Prose of Quevedo*, Newark-Delaware, Juan de la Cuesta, 1991.
- Crosby, James O., *Guía bibliográfica para el estudio crítico de Quevedo*, London, Grant and Cutler, 1977.
- Cuevas, Cristóbal, "Quevedo, entre neostoicismo y sofisticada", in *Estudios sobre literatura y arte dedicados al profesor Emilio Orozco Díaz*, I. A. Gallego Morell, A. Soria y N. Marín (eds.), Granada, Universidad de Granada, 1979, pp. 357-375.
- Del Piero, Raúl A., "Algunas fuentes de Quevedo", *Nueva Revista de Filología Hispánica*, n° 12, 1958, pp. 36-52.
- Dominguez Ortiz, A., *La sociedad española en el siglo XVII*, Granada, Universidad de Granada-CSC, 1992.
- Edad De Oro*, XIII, 1994, *Actas del Seminario "Francisco de Quevedo y su tiempo"*, celebrado en la Universidad Autónoma de Madrid los días 25-27 de marzo de 1993.
- Elliott, John H., "Quevedo and the Count-Duke of Olivares", in *Quevedo in Perspective*, James Iffland (ed.), Newark-Delaware, Juan de la Cuesta, 1982, pp. 227-250.
- y Garcia Sanz, A. (coords.), *La España del Conde Duque de Olivares*, Valladolid, Universidad de Valladolid, 1990.
- Elliott, R. C., *The Power of Satire*, Princeton, Princeton University Press, 1960.
- Ettinghausen, Henry, *Francisco de Quevedo and the Neostoic Movement*, Oxford, Oxford University Press, 1972.
- "Quevedo, ¿ un caso de doble personalidad ?", in *Homenaje a Quevedo. II Academia Literaria Renacentista*, Víctor García de la Concha (ed.), Salamanca, Universidad de Salamanca, 1982, pp. 27-44.
- "Quevedo y las actualidades de su tiempo", *Edad de Oro*, n° XIII, 1994, pp. 31-45.
- Fernández Mosquera, Santiago, «Reescritura, intertextualidad y desviación temática en Quevedo», *Edad de Oro*, n° XIII, 1994, pp. 47-63. (coord.), *Estudios sobre Quevedo. Quevedo desde Santiago entre dos aniversarios*, Santiago de Compostela, Servicio de Publicaciones e Intercambio Científico de la Universidad de Santiago de Compostela, 1995.
- "Quevedo y los emblemas : una comunicación difícil", in *Literatura Emblemática Hispánica*, *Actas del Primer Simposio Internacional de La Coruña*, 14-17 de septiembre de 1994, editadas por Sagrario López Poza, La Corogne, Universidad de La Coruña, 1996, pp. 447-460.
- "Ideología y literatura : perturbaciones literarias en la exégesis ideológica de la obra de Quevedo", *La Perinola*, n° 1, 1997, pp. 151-171.
- Quevedo : reescritura e intertextualidad*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2005.
- García de la Concha, Víctor (ed.), *Homenaje a Quevedo. II Academia Literaria Renacentista*, Salamanca, Universidad de Salamanca, 1982.
- Gendreau, Michèle, *Héritage et création : recherches sur l'humanisme de Quevedo*, Lille, Champion-Université de Lille-III, 1977.
- Ghia, Walter, "Religione e politica in Francisco de Quevedo", *Trimestre*, 1-2, 1991.
- Il pensiero politico di Francisco de Quevedo*, Pisa, ETS, 1994.
- Glaser, Edward, "Referencias antisemitas en la literatura peninsular de la Edad de Oro", *Nueva Revista de Filología Hispánica*, n° VIII, 1954, pp. 44-46, p. 61.

- González, Mirta A., *La distorsión de la lógica y la polifonía en la prosa de Quevedo*, New York, Peter Lang, 1993.
- Jammes, Robert, "La risa y su función social en el Siglo de Oro", in *Risa y sociedad en el teatro español del Siglo de Oro*, Paris, CNRS, 1980, pp. 3-12.
- "A propos de Góngora et de Quevedo : conformisme et anticonformisme au Siècle d'Or", in *La contestation de la société dans la littérature espagnole du Siècle d'Or*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 1981, pp. 83-93.
- Jauralde Pou, Pablo, "La transmisión de la obra de Quevedo", in *Homenaje a Quevedo. II Academia Literaria Renacentista*, Víctor García de la Concha (ed.), Salamanca, Universidad de Salamanca, 1982, pp. 163-172.
- "Quevedo", in *Historia y Crítica de la Literatura Española. Siglos de Oro : Barroco, III*, dirigida por Francisco Rico, W. Wardropper (ed.), Barcelona, Crítica, 1983, pp. 534-551.
- "Hacia una nueva biografía de Quevedo", in *Hommage à Robert Jammes, I*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, "Anejos de Críticón, 1", 1994, pp. 581-590.
- Francisco de Quevedo (1580-1630), Madrid, Castalia, 1998.
- Krabbenhof, Kenneth, *El precio de la cortesía. Retórica e innovación en Quevedo y Gracián*, Salamanca, Universidad de Salamanca, 1994.
- Llanos Gago, María Teresa, *La obra de Quevedo : algunos recursos humorísticos*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 1984.
- Lázaro Carreter, Fernando, *Estilo barroco y personalidad creadora*, Madrid, Cátedra, 1974.
- López Poza, Sagrario, *Francisco de Quevedo y la literatura patristica*, Coruña, Universidade da Coruña, 1992.
- "La erudición como nodriza de la invención en Quevedo", *La Perinola*, nº 3, 1999, pp. 171-194.
- Maravall, José Antonio, "Sobre el pensamiento social y político de Quevedo (una revisión)", in *Homenaje a Quevedo. II Academia Literaria Renacentista*, Salamanca, Universidad de Salamanca, 1982, pp. 69-131.
- Martinengo, Alessandro, *La Astrología en la obra de Quevedo : una clave de lectura*, Pamplona, EUNSA, 1992.
- Martínez Condé, Francisco F., *Quevedo y la monarquía (Un modelo de rey)*, Madrid, Ediciones Endymion, 1996.
- Martín Pérez, Marciano, "Notas sobre la influencia de la Biblia en Quevedo", in *Masburgo, Miscelánea de Estudios Humanísticos*, Burgos, 1978.
- Quevedo. *Aproximación a su religiosidad*, Burgos, Ediciones Aldecoa, 1980.
- Mas, Amédée, *La caricature de la femme, du mariage et de l'amour dans l'oeuvre de Quevedo*, Paris, Ediciones Hispano-Americanas, 1957.
- Molho, Maurice, "Quevedo", in *Histoire de la littérature espagnole, I*, ouvrage dirigé par Jean Canavaggio, Paris, Fayard, 1993, pp. 657-681.
- Nolting Hauff, Ilse, *Visión, sátira y agudeza en "Los Sueños" de Quevedo*, Traducción de Pérez de Linares, Madrid, Gredos, 1974.
- Peraita, Carmen, *Quevedo y el joven Felipe IV. El príncipe cristiano y el arte del consejo*, Kassel, Edition Reichenberger, 1997.
- Pérez Carnero, Celso, *Moral y política en Quevedo*, Orense, Gráficas Tance, 1971.
- Querillacq, René, "De la remise en cause par Quevedo du cadre dans lequel évolue la société", in *La contestation de la société dans la littérature espagnole du Siècle d'Or*, Toulouse, Université de Toulouse-Le Mirail, 1981.
- "Ensayo de una lectura socioeconómica de la obra de Quevedo", *Críticón*, nº 17, 1982, pp. 13-66.
- Quevedo : de la misogynie à l'antiféminisme, Préface d'Augustin Redondo, Nantes, Université de Nantes-Département d'Études Hispaniques, "Acta Hispanica 3", 1987.
- Riandière la Roche, Josette, *Recherches sur la pensée politique de Francisco de Quevedo Villegas : l'homme, l'historien, le pamphlétaire*, Thèse de Doctorat d'État, Études Ibériques et Ibéro-Américaines, Paris, Sorbonne, 1993.
- Riquelme, Carlos José, *Quevedo : el hombre, la época, y sus ideas éticojurídicas y penales*, Ciudad Real, Surcos, 1995.
- Roncero López, Victoriano, *Historia y política en la obra de Quevedo*, Madrid, Pliegos, 1991.
- El humanismo de Quevedo : filología e historia*,

- Pamplona, Eunsa, "Anejos de La Perinola, 6", 2000.
- y Duarte, Enrique (eds), *Quevedo y la crítica a finales del siglo XX (1975-2000), 2002-2003*, Vol. I. general y poesía, Vol. II. prosa.
- Sajón de Cuello, Raquel, "Quevedo frente a la ortodoxia cristiana", in *Actas del X Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Barcelona, PPU, 1992, pp. 1097-1106.
- Sánchez Alonso, B., "Los satíricos latinos y la sátira de Quevedo", *Revista de Filología Española*, n° 11, 1924, pp. 33-153.
- Schwartz Lerner, Lía, *Metáfora y sátira en la obra de Quevedo*, Madrid, Taurus, 1983.
- Quevedo : discurso y representación, Pamplona, Eunsa, 1986.
- "Sátira y filosofía moral : el texto de Quevedo", in *Actas del IX Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Frankfurt, Vervuert Verlag, 1989, I, pp. 619-627.
- "Quevedo", in *Historia y Crítica de la Literatura Española*. Primer suplemento, tomo III/1, Siglos de Oro : Barroco, dirigida por Francisco Rico, Carlos Vaíllo (ed.), Barcelona, Crítica, 1992, pp. 300-320.
- Schwartz Lerner, Lía y Carriera, Antonio (coords.), *Quevedo a nueva luz : escritura y política*, Málaga, Universidad de Málaga, 1997.
- Sobejano, Gonzalo (ed.), *Francisco de Quevedo*, Madrid, Taurus, "El escritor y la crítica", 1978.
- Francisco de Quevedo, Madrid, Taurus, "Persiles 108", 1984.
- Uri Martín, Manuel, "Crisis y arbitramento : Quevedo y el pensamiento económico español del Siglo de Oro", *La Perinola*, n° 2, 1998, pp. 263-300.
- Vivar, F., *Quevedo y su España imaginada*, Madrid, Visor Libros, 2002.
- Vizcaino, José Antonio, *Quevedo : espejo cóncavo del imperio*, Madrid, Silex, 1985.
- c) El Buscón
- Agüera, Victorio G., "Notas sobre las burlas de Alcalá de La vida del Buscón llamado Pablos", *Romance Notes*, n° XIII, 1971-1972, pp. 503-506.
- "Nueva interpretación del episodio" rey de Gallos "del Buscón", *Hispanófila*, n° XLIX, 1973, pp. 33-40.
- Alonso Hernández, J. L., "Para una sintaxis del significado en el Buscón", *Les Langues Néolatines*, n° 67, 1973, pp. 1-30.
- Artal, Susana Graciela, "Animalización y cosificación en la prosa satírica de Quevedo : del Buscón a los Sueños", *Filología*, n° 26 : 1-2, 1993, pp. 77-87.
- Ayala, Francisco, "Observaciones sobre el Buscón de Quevedo", in *Cervantes y Quevedo*, Barcelona, Seix Barral, 1974, pp. 219-233.
- Azaustre Galiana, Antonio, "Las Premáticas del Desengaño contra los poetas güeros y las versiones del Buscón", *Perinola*, n° 1, 1997, pp. 71-85.
- Berger, Philippe, "Remarques sur l' action dans le Buscón", *Les Langues Néolatines*, n° 208, 1974, pp. 1-23.
- Cañedo, Jesús, "El Curriculum Vitae del Pícaro", *Revista de Filología Española*, n° XLIX, 1966, pp. 125-180.
- Carilla, Emilio, *El Buscón*, esperpento esencial y otros estudios quevedescos, México, UNAM, 1987.
- Cavillac, Michel et Cécile, "À propos du Buscón et de Guzmán de Alfarache", *Bulletin Hispanique*, n° LXXV, 1973, pp. 114-131.
- Chevalier, Maxime, "Pour une définition du Buscón", *Bulletin Hispanique*, n° 89, 1987, pp. 119-130.
- Chorpenning, J., "Classical Satire and La vida del Buscón", *Neophilologus*, LXI, 1977, pp. 212-219.
- Clamurro, William H., "Interpolated Discourse in the Buscón", *Revista de Estudios Hispánicos*, n° XV, 1981, pp. 443-458.
- Cros, Edmond, *L' Aristocrate et le Carnaval des Gueux : étude sur le "Buscón" de Quevedo*, Montpellier, Centre d' Études Sociocritiques- Université Paul Valéry, 1975.
- Ideología y genética textual, el caso del "Buscón"*, Madrid, Planeta, 1980.
- Literatura, ideología y sociedad*, Madrid, Gredos, 1986, pp. 180-248.
- Díaz-Migoyo, G., *Estructura de la novela. Anatomía del "Buscón"*, Madrid, Fundamentos, 1978.
- Dunn, P. N., "El individuo y la sociedad en La



- vida del Buscón”, *Bulletin Hispanique*, n.º LII, 1950, pp. 375-396.
- Etienvre, Jean-Pierre, “Quevedo ludens : la letra del tahúr”, *La Perinola*, n.º 3, 1999, pp. 131-142.
- Ettinghausen, Henry, “Quevedo’s *Converso Pícaro*”, *Modern Language Notes*, n.º 102, 1987, pp. 241-254.
- Friedman, Edward H., “Narcissus’s Echo : La vida del Buscón and the question of Authority in the Baroque”, *Indiana Journal of Hispanic Literature*, n.º 1, 1992, pp. 213-260.
- Gargano, Antonio, “Dal racconto al romanzo : a proposito di *Buscón I*”, in *Identità e metamorfosi del barocco ispanico*, G. Calabró (ed.), Napoli, Guide, 1987, pp. 81-94.
- “La novela picaresca entre realismo y representación de la realidad : el caso del *Buscón*”, *La Perinola*, n.º 10, 2006.
- González, Mario, “La ficción dentro de la ficción en *El Buscón de Quevedo*”, in *Lecturas y relecturas de textos españoles y latinoamericanos*, Actas Irvine-92, AIH, 1994, pp. 52-58.
- Güntert, Georges, “El carácter prefigurativo de los capítulos iniciales de *El Buscón* y su tematización del código de lectura”, *La Perinola*, n.º 10, 2006.
- Iventosch, Herman, “Onomastic invention in the *Buscón*”, *Hispanic Review*, n.º XXIX, 1961, pp. 15-32.
- Jauralde Pou, Pablo, “El texto perdido del *Buscón*”, in *Crítica textual y anotaciones filológicas en obras del Siglo de Oro*, Ignacio Arellano y Jesús Cañedo (eds.), Madrid, Castalia, 1991, pp. 157-180.
- “Enmiendas ideológicas al *Buscón*”, *Perinola*, 1998, n.º 2, pp. 87-105.
- Johnson, Carroll B., “*El Buscón* : D. Pablos, D. Diego y D. Francisco”, *Hispanófila*, n.º LI, 1974, pp. 1-26.
- Lázaro Carreter, Fernando, “Originalidad del *Buscón*”, in *Studia Philologica. Homenaje ofrecido a Dámaso Alonso*, II, Madrid, Gredos, 1961, pp. 319-338.
- “Originalidad del *Buscón*”, in *Estilo barroco y personalidad creadora*. Góngora, Quevedo, Lope de Vega, Salamanca, Anaya, 1966, pp. 109-141.
- Lida, Raimundo, “Pablos de Segovia y su agudeza”, in Francisco de Quevedo, Gonzalo Sobejano (ed.), Madrid, Taurus, 1978, pp. 203-217.
- Loureiro, Angel G., “Reivindicación de Pablos”, *Revista de Filología Española*, n.º 67, 1987, pp. 225-244.
- McGrady, Donald, “Tesis, réplica y contrarréplica en el *Lazarillo*, el *Guzmán* y el *Buscón*”, *Filología*, n.º XIII, 1968-1969, pp. 237-249.
- Marcos, Balbino, “Desplazamientos significativos del léxico en los tres primeros capítulos de *El Buscón de Quevedo*”, *Letras de Deusto*, 7-13, 1977, pp. 23-58.
- Molho, Maurice, “Cinco lecciones sobre el *Buscón*”, in *Semántica y poética* (Góngora y Quevedo), Barcelona, Crítica, 1977, pp. 89-131.
- “Más sobre el picarismo de Quevedo”, *Mester*, n.º 9-2, 1980, pp. 39-54.
- “Más sobre el picarismo de Quevedo : *Buscón y Marco Bruto*”, *Ideologies and Literature*, n.º 3-15, 1981, pp. 75-93.
- “*La Vida del Buscón*”, in *Homenaje a Quevedo*. II Academia Literaria Renacentista, Víctor García de la Concha (ed.), Salamanca, Universidad de Salamanca, 1982, pp. 323-329.
- Morris, C. B., *The Unity and Structure of Quevedo’s “Buscón” : desgracias encadenadas*, Hull, University of Hull Publications, 1965.
- Navarro Durán, Rosa, “Más datos sobre la fecha de escritura del *Buscón*”, *La Perinola*, n.º 10, 2006.
- Quevedo, Francisco de, *La vida del Buscón*, Estudio preliminar y edición de Fernando Lázaro Carreter, Salamanca, CSIC-Universidad de Salamanca, 1965.
- El Buscón*, Edición de Domingo Ynduráin, Madrid, Cátedra, 1980.
- Historia de la vida del Buscón*, Edición de Edmond Cros, Madrid, Taurus, 1988.
- La vida del Buscón llamado don Pablos*, Edición de James Iffland, Newark-Delaware, Juan de la Cuesta, 1988.
- El Buscón*, Edición de Carlos Vaíllo, Barcelona, Ediciones B., 1988.
- El Buscón*, Edición de Pablo Jauralde Pou, Madrid, Castalia, 1990.
- Historia de la Vida del Buscón*, Edición de



- Ignacio Arellano, Madrid, Austral, 1993.  
Historia de la vida del Buscón llamado don Pablos. Sueños, selección, introducción y notas de Carlos Soria, Madrid, Ediciones Rueda JM, 1997.  
La vida del Buscón, Edición de Fernando Cabo Aseguinolaza, Estudio preliminar de Fernando Lázaro Carreter, Barcelona, Crítica, 1993.  
El Buscón, Edición de Pablo Jauralde, Madrid, Alianza, 1998.  
La vida del Buscón, Edición al cuidado de Juan Cerezo con un prólogo de Francisco Rico y una noticia preliminar de Rosa Navarro, Barcelona, Plaza & Janés, 1998.  
Historia de la vida del Buscón llamado don Pablos. Ejemplo de vagamundos y espejo de tacaños, Edición de Victoriano Roncero López, Madrid, Biblioteca Nueva, 1999.  
La vida del Buscón, Edición de M. Rodríguez, Introducción de R. Navarro, Barcelona, Ediciones Octaedro, 2001.  
La vida del Buscón, Edición de Edmond Cros, Barcelona, Area, 2002.  
Redondo, Augustin, "Del personaje de don Diego a una nueva interpretación del Buscón", in *Actas del Quinto Congreso Internacional de Hispanistas, II, Bordeaux*, Instituto de estudios ibéricos e iberoamericanos-Universidad de Bordeaux III, 1977, pp. 699-711.  
Rey Álvarez, Alfonso, "Revisión del Buscón", *Insula*, n° 531, 1991, pp. 5-6.  
(ed.), *Estudios sobre el Buscón*, Pamplona, Eunsa, "Anejos de La Perinola, 13", 2003.  
Roetzer, Hans Gerd, "Metamorfosis de la picaresca : el ejemplo del Buscón", in *Actas del IX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada, Tua Blesa et alii* (eds), Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 1994, II, pp. 225-236.  
Roncero López, Victoriano, "El humor, la risa y la humillación social : el caso del Buscón", *La Perinola*, n° 10, 2006.  
Rose, C. H., "Pablos' damnosa hereditas", *Romanische Forschungen*, n° 82, 1970, pp. 94-101.  
Rothe, A., *Quevedo und Seneca : Untersuchungen zu dem Frühschriften Quevedos*, Genève/Paris, 1965.  
Rubio Arquez, Marcial, "De La vida de Corte a La vida del Buscón", *La Perinola*, n° 10, 2006.  
Saez, Ricardo, "Du double au même : essai d'interprétation du premier chapitre du Buscón de Quevedo", in *La constitution du texte : le tout et ses parties. Renaissance-Age classique*, La Licorne, n° 46, 1998, pp. 61-70.  
Smith, Paul Julian, *Quevedo : El Buscón*, London, Grant and Cutler, "Critical Guides to Spanish Texts", 1991.  
Spitzer, Leo, *L'art de Quevedo dans le Buscón*, Traduction de M. et Mme C. Dauer, Paris, Ediciones Hispano-Americanas, "Travaux de l'Institut d'Études Ibériques et Latino-Américaines de l'université de Strasbourg. Série Linguistique", 1972.  
Suárez, Juan Luis, "Nota sobre" la noche que llegamos "a casa de Cabra : ¿ un error de Quevedo ?", *La Perinola*, n° 6, 2002, pp. 363-370.  
Taravacci, P., "Verso il Buscón : le opposte tipologie della narrativa picaresca spagnola", in *Il Picaro nella cultura europea*, Trento, L. Reverdito, 1989, pp. 55-89.  
Vilanova, Antonio, "Quevedo y Erasmo en el Buscón", in *Quevedo in Perspective*, James Iffland (ed.), Newark-Delaware, Juan de la Cuesta, 1980.  
"Fuentes clásicas y erasmianas del episodio del Dómine Cabra", in *Homenaje a Quevedo. II Academia Literaria Renacentista*, Víctor García de la Concha (ed.), Salamanca, Universidad de Salamanca, 1982, pp. 355-388.  
Walde Moheno, Lilian von der, "Quevedo y los cristianos nuevos : un estudio sobre El Buscón", in *Signos. Anuario de Humanidades*, 1992, t. I, México, Universidad Autónoma Metropolitana Iztapalapa, 1993, pp. 275-283.  
Ynduráin, Domingo, "El Quevedo del Buscón", *Boletín de la Biblioteca Menéndez y Pelayo*, n° LXII, 1986, pp. 77-136.  
Les candidats pourront consulter en ligne une bibliographie plus complète sur Quevedo : [www.cubarte.cult.cu](http://www.cubarte.cult.cu)

## Histoire et géographie

### Histoire

**Histoire ancienne** : L' Afrique romaine (de l' Atlantique à la Tripolitaine) de 69 à 439.

**Histoire médiévale** : Le monde byzantin, du milieu du VIII<sup>e</sup> siècle à 1204 : économie et société. (Question nouvelle)

**Histoire moderne** : Les sociétés anglaise, espagnole et française au XVII<sup>e</sup> siècle. (Question nouvelle)

**Histoire contemporaine** : Les campagnes dans les évolutions sociales et politiques en Europe, des années 1830 à la fin des années 1920 : étude comparée de la France, de l' Allemagne, de l' Espagne et de l' Italie.

### Géographie

La France et ses régions en Europe et dans le monde, y compris les départements et les territoires d' outre-mer.

L' Amérique latine.

La mondialisation. (Question nouvelle)

### Italien

**Question n° 1** : Pétrarque, Canzoniere.

**Question n° 2** : L' art de gouverner à Florence : Savonarole (Trattato sul governo di Firenze, 1498), Machiavel (Il Principe, 1513) et Guichardin (Dialogo del reggimento di Firenze, 1521-1525).

**Question n° 3** : Antonio Tabucchi.

**Textes et éditions recommandés.**

- Question n° 1 :

Francesco Petrarca, Canzoniere, edizione commentata a cura di M. Santagata, Milano, Mondadori, coll. «I Meridiani», 2004 (nuova edizione aggiornata).

- Question n° 2 :

Girolamo Savonarola, Trattato sul governo di Firenze, a cura di E. Schisto, Roma, Editori Riuniti, 1999

Niccolò Machiavelli, Il Principe, a cura di G. Inglese, Torino, Einaudi, 1995

Francesco Guicciardini, Dialogo del reggimento di Firenze, a cura di G. M. Anselmi e C. Varotti, Torino, Bollati Boringhieri, 1994

- Question n° 3 :

Piazza d' Italia, Milano, Bompiani, 1975 [Milano,

Feltrinelli, 1993] :

Notturmo indiano, Palermo, Sellerio, 1984 :  
Piccoli equivoci senza importanza, Milano, Feltrinelli, 1985 :

I volatili del Beato Angelico, Palermo, Sellerio, 1987 :

Il gioco del rovescio, Milano, Feltrinelli, 1988 :

L' Angelo nero, Milano, Feltrinelli, 1991 :

Sogni di sogni, Palermo, Sellerio, 1992 :

Sostiene Pereira, Milano, Feltrinelli, 1994 :

Si sta facendo sempre più tardi, Milano, Feltrinelli, 2001 :

Tristano muore, Milano, Feltrinelli, 2004.

### Langue corse

Le programme de la session 2006, publié au B.O. spécial n° 5 du 19 mai 2005, est **reconduit** pour la session 2007.

### Lettres classiques

Le programme est celui des classes de lycées et collèges.

### Lettres modernes

Le programme est celui des classes de lycées et collèges.

### Mathématiques

Le programme de la session 2005, publié au B.O. n° 5 du 20 mai 2004, est **reconduit** pour la session 2007.

### Occitan-langue d' oc

#### A - Dissertation et présentation critique

Le genre lyrique de l' "alba" occitane au Moyen-Age. Gérard Gouiran, "E ades sera l' alba-Angoise de l' aube". Recueil de chansons d' aube des troubadours, coll. Lo gat ros, publications Montpellier III, 2005. Auger Gaillard : "lou banquet" dans : Auger Gaillard, "Œuvres complètes", publiées, traduites et annotées par Ernest Nègre, PUF, 1970, pp. 234 à 461. Victor Gély : "Nouvè Grané", CREO de Provence, Université de Provence, 1987. 29 av. Robert Schuman, 13621 Aix-en-Provence, cedex 1. Bernat Manciet : "Casaus Perduts" ; éditions Reclams, Pau, 2005.

**B - Civilisation** Entre hérésie et orthodoxie : la vie religieuse en pays d'oc au Moyen Âge (XIe-XVe.) Si l'on songe immédiatement au catharisme et à son destin, il faut aussi tenir compte de l'évolution de l'Eglise catholique elle-même, entre Réforme grégorienne du XIe et Grand Schisme de la fin du XIVe. Se pose aussi le problème des autres dissidences, vaudoise entre XIIe et XVe, ou déviance d'origine franciscaine (les Béguins) au XIVe. La superstition et la sorcellerie font aussi partie du paysage.

### Bibliographie sommaire

#### • Généralités :

J. Le Goff et R. Rémond, dir. "Histoire de la France religieuse", T. 1, Paris, Seuil, 1988.

La collection des "Cahiers de Fanjeaux" (une quarantaine de volumes parus) aborde tous les points de l'histoire religieuse de la France Méridionale.

Voir aussi la revue "Hérésis" (Carcassonne, Centre National d'Études Cathares.)

Sur le catharisme et les cathares :

Michel Roquebert, "l'Épopée cathare", Toulouse, Privat, 1970-1995, 5 vol.

Anne Brenon, "Les Archipels cathares", Cahors, Dire édition, 2000.

Jacques Berlioz, dir. "Le Pays Cathare. Les religions médiévales et leurs expressions méridionales", Paris, Seuil, 2000.

Jean Duvernoy, "L'Histoire des Cathares", 2 vol. Toulouse, Privat, 1992.

Monique Zerner, dir. "Inventer l'hérésie ?" Nice, Centre d'Études médiévales, 1998.

Sur les autres aspects de la vie religieuse :

Jean Duvernoy, "Cathares, Vaudois et Béguins, dissidents du pays d'oc", Toulouse, Privat, 1994.

Gabriel Audisio, "Les Vaudois. Histoire d'une dissidence, XII e-XVI e siècles", Paris Fayard, 1998.

### Physique et chimie

#### Épreuves écrites d'admissibilité

La composition de physique et la composition de chimie portent sur les programmes en vigueur, au cours de l'année scolaire 2006-2007, dans les classes suivantes : cinquième, quatrième, troisième, seconde (y compris

l'enseignement de détermination "mesures physiques et informatique" et l'option "physique et chimie de laboratoire"), première L, première S, terminale S (y compris l'enseignement de spécialité), première et terminale STL "physique du laboratoire et des procédés industriels", première et terminale STL "chimie du laboratoire et des procédés industriels", première et terminale STI "génie électronique", première et terminale STI "génie électrotechnique", section de technicien supérieur "techniques physiques pour l'industrie et le laboratoire", section de technicien supérieur "chimiste", première et deuxième année de BCPST (biologie, chimie, physique et sciences de la Terre).

#### Épreuves d'admission

Listes et instructions relatives à l'épreuve "montage et traitement automatisé de l'information"

Le "montage" est le moyen, pour le candidat, de démontrer sa capacité à utiliser le fait expérimental à des fins pédagogiques. Pour ce faire, il présente, sur un thème donné, des expériences qualitatives et quantitatives, judicieusement choisies, reproductibles, répondant aux règles de sécurité. Il s'attache à porter un regard critique sur les résultats expérimentaux et en discuter la précision.

Les candidats tireront au sort leur sujet dans les listes suivantes :

#### Physique

- 1) Expériences portant sur la réfraction de la lumière ; applications.
- 2) Expériences portant sur les prismes et les réseaux ; applications.
- 3) Étude expérimentale portant sur les lentilles minces ; applications.
- 4) Illustration du principe d'un instrument d'optique choisi parmi les suivants : microscope, lunette astronomique, télescope, téléobjectif.
- 5) Étude expérimentale sur les interférences lumineuses.
- 6) Expériences portant sur l'acoustique ; applications.
- 7) Intégrateur et dérivateur à amplificateur

opérationnel : mise en évidence des fonctions intégration et dérivation et limitations.

8) Modulation d'amplitude : modulation d'un signal porteur par un procédé au choix ; caractéristiques et analyse spectrale du signal. Démodulation par un procédé au choix.

9) Étude expérimentale de mouvements rapides par diverses méthodes telles que : stroboscopie, chronophotographie, enregistrement avec une caméra numérique (caméscope, webcam...).

10) Expériences, à l'aide d'un dispositif à coussin d'air, sur la conservation de la quantité de mouvement et sa variation dans quelques cas simples.

11) Transformateur monophasé : établissement expérimental d'un modèle ; validation du modèle par un essai.

12) Étude expérimentale d'oscillateurs en mécanique.

13) Étude expérimentale en statique et en dynamique d'un solide mobile autour d'un axe fixe.

14) Expériences portant sur la conservation de l'énergie mécanique dans quelques cas simples.

15) Expériences relatives à la statique des fluides ; applications.

16) Puissance en monophasé : mesure des puissances active et réactive consommées par un récepteur.

17) Expériences portant sur le champ magnétique ; applications.

18) Expériences portant sur les phénomènes d'induction et d'auto-induction ; applications.

19) Étude expérimentale de la charge et de la décharge d'un condensateur à travers une résistance inductive et non inductive.

20) Mesure de la capacité d'un condensateur par différentes méthodes.

21) Mesure de l'inductance d'une bobine sans noyau par différentes méthodes.

22) Étude expérimentale des oscillations forcées en électricité, à fréquence variable.

23) Bilan des puissances dans un dispositif électrique ou électronique ; détermination expérimentale d'un rendement.

24) Notion de capteur ; applications à la commande électronique d'un appareil d'utilisation.

25) Montages utilisant l'amplificateur opérationnel en régime linéaire.

26) Distribution du courant électrique ; sécurité des personnes et des matériels.

27) Expériences portant sur la conduction thermique, les mesures de capacité thermique et d'enthalpie de changement d'état.

28) Expériences illustrant différentes techniques d'observation dans le cas d'un mouvement de chute : observation directe, acquisition et exploitation informatisées.

### Chimie

Lorsque cela n'est pas précisé explicitement, les thèmes de montage reportés ci-dessous concernent l'ensemble de la chimie, organique et inorganique.

1) Expériences illustrant les propriétés chimiques des alcools.

2) Expériences portant sur la spectrophotométrie et ses applications.

3) Expériences illustrant les propriétés chimiques des acides carboxyliques et de leurs dérivés.

4) Expériences portant sur les diagrammes potentiel-pH et leurs applications.

5) Expériences portant sur les réactions d'addition et de substitution en chimie organique.

6) Expériences portant sur les réactions d'estérification, d'hydrolyse ainsi que sur la saponification des esters.

7) Expériences utilisant des techniques de séparation, de purification et de caractérisation, courantes en chimie.

8) Expériences portant sur la caractérisation d'ions en solution aqueuse et sur leur dosage.

9) Expériences illustrant la notion d'équilibre chimique en solution aqueuse.

10) Expériences illustrant la notion de vitesse de réaction et permettant la mesure de sa valeur. L'aspect énergétique pourra être abordé.

11) Expériences illustrant la notion de catalyseur.

12) Expériences portant sur la détermination de valeurs de grandeurs thermodynamiques caractéristiques de réactions chimiques.

13) Expériences permettant de comparer le comportement, en solution aqueuse, de différents acides entre eux et de différentes

bases entre elles.

14) Expériences illustrant les propriétés acido-basiques de solutions aqueuses contenant par exemple un polyacide, une polybase, un mélange d'acides ou un mélange de bases.

15) Expériences illustrant les notions de solubilité d'un solide en présence d'un solvant. Influence de différents facteurs sur la précipitation et sur la dissolution de précipités.

16) Expériences illustrant la notion d'électrode. Utilisation des électrodes à des fins analytiques.

17) Expériences illustrant la notion de potentiel et de potentiel standard pour un couple redox.

18) Expériences sur l'électrolyse en solution aqueuse.

19) Expériences portant sur les courbes intensité-potentiel ; applications.

20) Expériences illustrant l'influence de différents facteurs sur les valeurs des potentiels des couples redox en solution aqueuse.

21) Expériences portant sur les piles électrochimiques et les accumulateurs.

22) Expériences illustrant les propriétés d'un même élément à différents degrés d'oxydation.

23) Expériences utilisant des "solutions tampons".

24) Expériences portant sur la notion d'indicateur coloré.

25) Expériences mettant en jeu des gaz et illustrant leurs propriétés physiques et chimiques.

26) Expériences mettant en œuvre diverses

méthodes de dosage.

27) Expériences portant sur des contrôles de qualité pour des produits d'usage courant (produits ménagers, pharmaceutiques, alimentaires...).

28) Expériences sur la conductivité des électrolytes et ses applications.

### **Épreuve orale sur dossier**

L'épreuve orale sur dossier vise à évaluer, chez le candidat, la maîtrise des connaissances scientifiques, l'aptitude à les transmettre, le degré de réflexion sur les méthodes d'enseignement. Cette réflexion inclut, outre les grandes lignes des programmes et instructions, les problèmes généraux de l'enseignement et les caractères spécifiques aux sciences physiques et chimiques, en particulier leur caractère expérimental.

### **Sciences de la vie et de la Terre**

Le programme de la session 2006, publié au B.O. spécial n° 5 du 19 mai 2005, est **reconduit** pour la session 2007.

### **Sciences économiques et sociales**

Le programme publié au B.O. n° 8 du 24 mai 2001, est **reconduit** pour la session 2007.

### **Tahitien**

Le programme publié au B.O. n° 30 du 26 juillet 2001, est **reconduit** pour la session 2007.

# CONCOURS INTERNES DU CAPES ET CAER CORRESPONDANTS - SESSION 2007

**Note du 30-3-2006**  
**NOR : MENP0600963X**  
**RLR : 822-3**  
**MEN - DPE A**

■ Les programmes ci-après concernent les épreuves d'admissibilité et d'admission.  
La réglementation en vigueur ne prévoit pas de programme pour les sections :  
Documentation, Éducation musicale et chant choral, Langue corse, Langues régionales,  
Langues vivantes étrangères.

## SOMMAIRE

- |                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| - Arts plastiques     | - Mathématiques                     |
| - Histoire-géographie | - Physique et chimie                |
| - Lettres modernes    | - Sciences de la vie et de la Terre |
|                       | - Sciences économiques et sociales  |



## Arts plastiques

Programme applicable aux sessions 2007, 2008, 2009.

### Partie hors XXème siècle

Le paysage dans l'œuvre de Claude Gellée dit Le Lorrain (1600-1682).

#### Bibliographie indicative

- Blunt Anthony, Art et architecture en France 1500-1700, Paris, éditions Macula, 1995.
- Claude, the poetic landscape, catalogue de l'exposition de la National Gallery, Londres, National Gallery publications, 1994.
- Claude Gellée dit Le Lorrain, catalogue de l'exposition des Galeries nationales du Grand Palais, Paris, éditions de la Réunion des musées nationaux, 1983.
- Claude Lorrain et le monde des dieux, catalogue de l'exposition du musée d'Épinal, Paris, éditions de la Réunion des musées nationaux, 2001.
- Carli Enzo, Le paysage dans l'art, Paris, éditions Nathan, 1980.
- Clark Kenneth, L'Art du paysage, Paris, éditions Gérard Monfort, 1994.
- Cohen (dir), les Années 30- l'architecture et les arts de l'espace entre industrie et nostalgie, Paris, éditions du patrimoine, 1997.
- Kitson Michael, Claude Lorrain, Liber veritatis, Londres, British Museum Publications, 1978.
- Mérot Alain, La peinture française au XVIIIe siècle, Paris, éditions Gallimard, 1994.
- Milani Raffaele, Esthétiques du paysage, Arles, éditions Actes sud, 2005.
- Roger Alain, Court traité du paysage, Paris, éditions Gallimard, 1997.
- Röthlisberger Marcel et Cecchi D, Tout l'œuvre peint de Claude Lorrain, Paris, éditions Flammarion, 1986.
- Shade W, Claude Lorrain, Paris, Imprimerie nationale/Schirmer-Mosel, 2001.
- Turner et Le Lorrain, catalogue de l'exposition du musée des Beaux-Arts de Nancy, Paris, éditions Hazan, 2002.
- Lecture annexe
- Butor Michel, "L'embarquement de la reine de Saba" d'après le tableau de Claude Lorrain, Paris, éditions de la Différence, 1989.

### Partie dans le XXème siècle

La création artistique dans les domaines de l'architecture et des arts appliqués en France, depuis "l'Exposition internationale des arts décoratifs et industriels modernes" de 1925, jusqu'à "l'Exposition internationale des arts et des techniques dans la vie moderne" de 1937.

#### Bibliographie indicative

- Bréon Emmanuel, Dominique Escande, Claude Loupiac, Alain Manier, Isabelle Marinone. Création et vie artistique au temps de l'Exposition de 1925. Édit Scérén CNDP, 2006.
- Bréon Emmanuel, Lefrançois Michèle, Le musée des années 30 ; Somagy, 1988, réédition 2002
- Barré-Despond Arlette, Union des Artistes Modernes, éditions du Regard, Paris 1986.
- Barrot (Dir), Ory Pascal, L'entre-deux guerres, la création française, 1919-1939, bourrin, 1990.
- Cabanne Pierre. Encyclopédie ART DECO. Édit Somogy, 1986.
- Cohen J ; L (dir.), Les Années 30 - L'architecture et les arts de l'espace entre industrie et nostalgie, Paris, Éditions du patrimoine, 1997.
- Calloway Stéphane, l'époque et son style, la décoration intérieure au XXème siècle, Flammarion, 1998.
- Baudin Antoine, Bouillon Jean-Paul, Rinuy Paul-louis, L'Art du XXème siècle. 1900-1939, Citadelles et Mazenod, 1996.
- Benton Charlotte, L'art déco dans le monde, 1910-1939, Renaissance du livre.
- Bonny Anne, Les années 20, Editions du regard, 1989, deux tomes.
- Frampton Kenneth, Histoire critique de l'architecture moderne, Paris, Philippe Sers, 1985.
- Gauthier Christophe, La passion du cinéma, Cinéphiles, Ciné-clubs et salles spécialisées à Paris de 1920 à 1929, École nationale des chartes, AFRHC, 1999.
- Hedel-Samson Brigitte, Fernand Léger et le spectacle, RMN, 1995.
- Kjellberg Pierre, Le mobilier du XXème siècle, les éditions de l'amateur, 2000
- Klein Richard, collaboration Maury Gilles, Hector Guimard Robert Mallet-Stevens, Villas modernes, éditions CNDP2004

- Le Corbusier, l'art décoratif d'aujourd'hui, Champs/Flammarion réédition 1996
- Monnier Gérard (dir), Loupiac Claude, Mengin Christine, L'architecture moderne en France. Tome 1 1889-1940, Paris, Picard 1997.
- Monnier Gérard, L'Architecture en France, une Histoire critique (1918-1950); Philippe Sers, 1990.
- Paris 1937 - Cinquantenaire de l'Exposition internationale des Arts et des Techniques dans la vie moderne, Catalogue d'exposition, Musée d'art moderne de la Ville de Paris, Paris-Musées, 1987.
- Wlassikoff Michel, Histoire du graphisme en France, édit, les arts décoratifs, 2005.
- Monographies
  - Abram J ; J.-L. Cohen ; G. Lambert (dir.), Encyclopédie Perret, Paris, Éditions du patrimoine, Institut français d'architecture, Le Moniteur, 2002.
  - Cinqualbre. O (dir.), Robert Mallet-Stevens, l'œuvre complète, catalogue d'exposition, Paris, Centre Pompidou, 2005.
  - Frampton K, Le Corbusier, Thames and Hudson, 2005.
  - Ragot G, M. Dion, Le Corbusier en France, projets et réalisations, Paris, Le Moniteur, 1997
  - Les années UAM, 1929-1958, catalogue d'exposition au musée des Arts décoratifs, (27 sept. 1988, janv.1989),
  - Sauvage Anne-Marie, M Cassandre. Œuvres graphiques modernes, 1923-1939. BNF2005.

## Histoire-Géographie

### Histoire

1. Histoire ancienne : Athènes aux Vème et IVème siècles (nouvelle question)
2. Histoire médiévale : La Méditerranée au XIIème siècle : carrefour de trois civilisations (ancienne question)
3. Histoire moderne : La monarchie absolue en France et la remise en cause de l'absolutisme (nouvelle question)
4. Histoire contemporaine : Le monde depuis 1945 (nouvelle question)

### Géographie

1. La France et ses régions dans l'Europe et dans

- le monde (ancienne question)
2. L'Afrique (nouvelle question)
3. Un espace en recomposition : la Russie (ancienne question)
4. Les villes dans le monde (nouvelle question)

## Lettres modernes

Le programme des épreuves est celui des lycées d'enseignement général et technologique et des collèges.

## Mathématiques

Le programme de la session 2005, publié au B.O. spécial n° 5 du 20 mai 2004, est **reconduit** pour la session 2007.

## Physique et chimie

### Épreuves écrites d'admissibilité

La composition de physique et la composition de chimie portent sur le programme en vigueur dans les classes de :

- cycle central du collège ;
- troisième d'enseignement général ;
- seconde ;
- première et terminale de la série scientifique et de la série sciences et technologie de laboratoire, spécialités :
- physique de laboratoire et de procédés industriels ; chimie de laboratoire et de procédés industriels ;
- première et deuxième années des classes préparatoires BCPST (biologie, chimie, physique et sciences de la Terre).

### Épreuve orale d'admission

Certains sujets expérimentaux sont proposés sous deux formes, l'une requérant le traitement traditionnel, l'autre faisant appel à la mise en œuvre de l'outil informatique. Il appartient au candidat d'opter pour la forme qui lui convient le mieux et de traiter la seule forme choisie.

Liste des thèmes des montages :

### Physique

- Collège
- Sources de lumière, couleur, propagation rectiligne,
- Formation des images (lentilles convergentes),
- Électricité : intensité et tension. Oscilloscope,

Tension et courant alternatifs,  
Tension du secteur,  
Puissance et énergie électriques,  
Observation et description de différents types de mouvements,  
Relation entre poids et masse d'un objet.

• Lycée

Propagation et réception des sons et ultrasons,  
Réflexion et réfraction de la lumière,  
Formation optique d'une image,  
Nature ondulatoire de la lumière,  
Énergie cinétique de translation, énergie potentielle, énergie mécanique. Conservation de l'énergie,  
Générateurs et récepteurs électriques,  
Étude de mouvements,  
Oscillations mécaniques,  
Oscillations électriques,  
Montages électroniques.

**Chimie**

• Collège

L'eau,  
Le dioxyde de carbone,  
Reconnaissance d'espèces ioniques,

Acidité,  
Réaction des matériaux sur le dioxygène,  
Réaction des matériaux sur l'eau. Rôle du pH,  
Choix d'un matériau pour un usage donné.

• Lycée

Sens d'évolution d'un système chimique : piles ; électrolyses,  
Oxydation des composés organiques,  
Définition et mesure du pH. Titrages,  
Cinétique chimique,  
Aspects énergétiques et effets thermiques associés aux transformations de la matière  
Catalyse,  
Synthèse organique,  
Sucres et édulcorants,  
Colorants.

**Sciences de la vie et de la Terre**

Le programme publié au B.O. spécial n° 8 du 24 mai 2001, est **reconduit** pour la session 2007.

**Sciences économiques et sociales**

Le programme publié au B.O. n° 29 du 17 juillet 2003, est **reconduit** pour la session 2007.

# CONCOURS EXTERNE DE RECRUTEMENT DE CONSEILLERS D'ORIENTATION- PSYCHOLOGUES - SESSION 2007

**Note du 30-3-2006**  
**NOR : MENP0600964X**  
**RLR : 623-0b**  
**MEN - DPE A**

## **Deuxième épreuve d'admissibilité**

Épreuve portant sur des questions relatives à l'économie, au travail et à l'emploi.

Cette bibliographie se substitue à celle qui a été publiée au B.O. n° 29 du 17 juillet. 2003.

### **Bibliographie**

- Albertini (JM) et Silem (A), Comprendre les théories économiques, Paris, Le Seuil, 2001 (3ème édition).  
- Beaud, S. Pialoux, M. Retour sur la condition ouvrière, Paris, Fayard, 1999.  
- Bouffartigue, P. (sous la direction de), Le retour des classes sociales. Inégalités, dominations, conflits, Paris, La Dispute, 2004.  
- Brunel, V - Les managers de l'âme : le développement personnel en entreprise, nouvelle pratique de pouvoir ? Paris, La Découverte, 2004.  
- Castel, R. L'insécurité sociale. Qu'est-ce qu'être protégé ? Paris, Seuil, 2003.  
- Chauvel, L. Le destin des générations : structures sociales et cohortes en France au XXème siècle Paris, PUF, 2002 (2ème édition).

- Cohen, E. Le nouvel âge du capitalisme : bulles, krachs et rebonds, Paris, Fayard, 2005.

- Collectif : L'analyse stratégique (ses applications et ses problèmes actuels), Seuil, 1988.

- Cordonnier (L), Pas de pitié pour les gueux, Raison d'agir, 2000.

- Crozier, M. État modeste, État moderne : stratégies pour un autre changement, Paris, Fayard, 1997 (3ème édition)

- Delamotte (E), Introduction à la pensée économique de l'éducation, PUF, 1998.

- Dubar (C), La crise des identités, PUF 2ème édition, 2001.

- Fahy (JM), Le chômage en France, PUF, Que sais-je ?, 7ème édition, 2001.

- Freyssinet (J), Le chômage, Paris, La découverte, coll. Repères, 2004 (11ème édition)

- Galland, O., Lemel, Y. (sous la direction de), La société française : pesant et mutation, Paris, A. Colin, 2006.

- Giret, J-F., Lopez, A., Rose, J. (sous la direction de), Des formations pour quels

- emplois ? Paris, La Découverte, 2005.
- Grangeas (G), Le Page (JM), Les politiques de l'emploi, PUF, Que sais-je ? 2ème édition, 1997.
  - Lallement (M), Sociologie des relations professionnelles, Repères, La découverte, 1996.
  - Laville, J-L. Sociologie des services, Ramonville Saint-Agne, Erès, 2005.
  - Lefresne, F. Les jeunes et l'emploi, Paris, La Découverte (collection "Repères"), 2005.
  - Lesourne (J), Vérités et mensonges sur le chômage, Odile Jacob, coll. Opus, 1997.
  - Linhart, D. La modernisation des entreprises, La Découverte (collection "Repères"), 2004.
  - Maruani (M), Reynaud (E), Sociologie de l'emploi, coll. Repères, La découverte, 3ème édition, 2001.
  - Reynaud (JD), Le conflit, la négociation et la règle, Triades, 2000.
  - Revue Formation/Emploi, CEREQ, numéro spécial juillet/septembre 1999 : Activités de travail et dynamique des compétences, Éditions La documentation française.
  - Revue Formation/Emploi, CEREQ, n° 74 avril/juin 2001, Articles Le débat des compétences en Europe, Compétence et mobilité, Éditions La documentation française.
  - Rosanvallon (P), La nouvelle question sociale, Seuil, Poche points essais, 1995.
  - Rosanvallon, P. Le capitalisme utopique. Histoire de l'idée de marché, Paris, Seuil, 1999.
  - Stroobants, M. Sociologie du travail, Paris, A. Colin, 2005.

### **Première épreuve d'admission :**

Épreuve portant sur des questions d'éducation et de formation.

Cette bibliographie se substitue à celle de l'épreuve d'admission parue au B.O. spécial n° 5 du 20 mai 2004.

### **Bibliographie**

- Auduc, J.L. Le système éducatif français. Sceren CRDP de l'académie de Créteil, 2003.
- Barrere, A. Travailler à l'école. Que font les élèves et les enseignants du secondaire ? Rennes, PUR, 2003.
- Bautier, E. Et Rocheix, J.Y. L'expérience scolaire des nouveaux lycéens, démocratisation

ou massification. Paris, A. Colin, Formation des enseignants.

- Beaud, S. 80 % au bac et après. Paris, PUF, 2002.
- Caroff, A. L'organisation de l'orientation des jeunes en France. EAP, 1987.
- C.R.D.P. du Languedoc-Roussillon L'éducation à l'orientation. 2001. 99 questions sur....
- Direction de l'évaluation et de la prospective, ministère de la jeunesse de l'éducation et de la recherche. Géographie de l'École, l'État de l'École. Repères et références statistiques annuelles. (éditions annuelles).
- Direction de l'évaluation et de la prospective, ministère de la jeunesse de l'éducation et de la recherche. Éducation et Formation. n° 66. "18 questions fondamentales sur le système éducatif, 2003".
- Derouet, J.L. Le collège unique en question. Paris, P.U.F, 2003.
- Dubet, F. L'école des chances. Qu'est-ce qu'une école juste ? Paris, Le Seuil, 2004.
- Duru-Bellat, M. Les inégalités sociales à l'école : genèses et mythes. Paris, PUF, 2002.
- Duru-Bellat, M. Et Henriot Van Zanten, A. Sociologie de l'École. Paris, A. Colin, 2006 (3ème édition).
- Fournier, M. Troger, V - (coordonné par) Les mutations de l'école. Auxerre, Sciences Humaines, 2005.
- Jellab, A. L'école en France. Paris, L'Harmattan, 2004.
- Guichard, J., Huteau, M. L'orientation scolaire et professionnelle. Paris, Dunod, 2005.
- H.C.E. Rapport préalable à la consultation sur l'École- 2003.
- Marchand, O. Et Thelot, C. Le travail en France : 1800-2000. Paris : Nathan, 1997.
- Merle, P. La démocratisation scolaire. Paris, PUF, 2002.
- Nicole-Drancourt, Ch. Et Roulleau -Berger, L. Les jeunes et le travail : 1950-2000, Paris, PUF, 2001.
- ONISEP, Les guides :  
Guide du professeur principal de classe de troisième.  
Guide du professeur principal de terminale

générale et technologique.

Guide après la classe de seconde.

Guide après le Bac.

Réussir au lycée professionnel : le guide du lycéen professionnel.

BP 86 Lognes 77423 Marne la Vallée cedex

- Périé, R. Et Simon, J. Organisation et gestion de l'éducation nationale, Guides pratiques éducation Berger-Levrault, 1997.

- Piotet, F. La révolution des métiers, Paris, PUF, 2002.

- Prost, A. Éducation, société et développement,

Paris, Seuil, 1992.

- Thélot, Cl. L'évaluation du système éducatif, Paris, FAC Nathan, 1994.

- Van Zanten, A. L'école de la périphérie, Paris, PUF, 2001.

- Van Zanten, A. Les politiques d'éducation, Paris, PUF, Que sais-je ? 2004.

- Vasconcellos, M. Le système éducatif. Paris, col. Repères, La Découverte, 2004.

Vouillot, F. Filles et garçons à l'école : une égalité à construire. MENRT, service du droit des femmes, CNDP, 1999.



# CONCOURS EXTERNE DE RECRUTEMENT DE CONSEILLERS PRINCIPAUX D'ÉDUCATION - SESSION 2007

**Note du 30-6-2006**  
**NOR : MENP0600965X**  
**RLR : 830-0**  
**MEN - DPE A**

## **Psychologie**

L'adolescence, la relation adulte-adolescent et les relations entre adolescents.

## **Sociologie**

- La société, l'école et la violence.
- L'intégration des populations immigrées.
- L'école et les familles.

## **Histoire**

- L'évolution des institutions scolaires en France depuis la Révolution.

## **Philosophie**

- L'éducation : questions des finalités et des valeurs.
- La citoyenneté.

## **Connaissance du système éducatif**

- Le système éducatif et son organisation générale, administrative et pédagogique, ses résultats, ses évolutions en cours.
- L'organisation des établissements scolaires du second degré.
- Le droit dans les établissements scolaires.
- La profession de conseiller principal d'éducation, ses origines et son évolution.

- Les grands débats d'actualité sur l'éducation.

## **Bibliographie des concours externe et interne**

- Ballion Robert, La démocratie au lycée, Paris, ESF, 2000.
- Baubérot Jean, Laïcité 1905-2005, Entre passion et raison, Paris, Seuil, 2004.
- Bouveau Patrick, Cousin Olivier, Favre-Perrotin Joëlle, L'école face aux parents : analyse d'une pratique de médiation, Paris, ESF, 1999.
- Buttner Yann, Maurin André, Thouveny Blaise, Le droit de la vie scolaire, Paris, Dalloz, 2<sup>e</sup> édition, 2003.
- Cereq (éditions du), Quand l'école est finie... Premiers pas dans la vie active de la génération 2001, CEREQ, édition Marseille CEREQ 2005 collection "Enquête génération 2001".
- Canivez Patrice, Éduquer le citoyen, Paris, Hatier, 1995.
- Coq Guy, La démocratie rend-elle l'éducation impossible ?, Paris, Parole et silence, 1999.

- Debarbieux Eric, La violence en milieu scolaire, T3, Dix approches en Europe, Paris, ESF, 2001.
  - Dubet François, Duru-Bellat Marie, L'hypocrisie scolaire, Pour un savoir enfin démocratique, Paris, Seuil, 2000.
  - Dubet François (sous la direction de), École, familles, le malentendu, Paris, Textuel, 1997.
  - Duru-Bellat Marie et Van Zanten Agnès, Sociologie de l'école, Paris, Armand Colin, 1998.
  - Huerre Patrice, Pagan-Reymond Martine, Reymond Jean-Michel, L'adolescence n'existe pas : histoire des tribulations d'un artifice, Paris, Odile Jacob, 1997.
  - Jeammet Philippe (sous la direction), Adollescences : repères pour les professionnels, Paris, La découverte et Fondation de France, 2002.
  - Lelièvre Claude, Les politiques scolaires mises en examen : douze questions en débat, Paris, ESF, 2002.
  - Meirieu Philippe, Le choix d'éduquer, Paris : ESF, 1991.
  - ministère de l'éducation nationale, L'idée républicaine aujourd'hui, Guide républicain, Paris, Scéren-CNDP, Delagrave, 2004.
  - Obin Jean-Pierre (coordonné par), Questions pour l'éducation civique, Paris, Hachette, 2000.
  - Pena-Ruiz Henri, Dieu et Marianne, Paris : PUF, 2001.
  - Perrenoud Philippe, Métier d'élève et sens du travail scolaire, Paris, ESF, 2000.
  - Prairat Eirik, Sanction et socialisation : idées, résultats et problèmes, collection Éducation et formation, Paris, PUF, 2001.
  - Prost Antoine, Éducation, société et politiques, une histoire de l'enseignement de 1945 à nos jours, Paris, Éditions du Seuil, 1997.
  - Reboul Olivier, La philosophie de l'éducation, Paris, PUF, Que sais-je ?, 2000.
  - Régis Rémy, Serazin Pierre, Vitali Christian, Les conseillers principaux d'éducation, Paris, PUF, 2000.
  - Schnapper Dominique, Qu'est-ce que la citoyenneté ?, Paris : Gallimard, 2000.
  - Thélot Claude (Rapport de la commission du débat national sur l'avenir de l'école présidée par), Pour la réussite de tous les élèves, Paris, La Documentation Française, 2004.
  - Toulemonde Bernard, (sous la direction de), Le système éducatif en France, Paris, les notices de la Documentation française, 2003.
  - Van Zanten Agnès, L'école : l'état des savoirs, Paris, La Découverte, 2000. Cette bibliographie attire l'attention sur des questions essentielles posées par l'éducation dans le monde contemporain. Elle ne prétend pas être exhaustive. La plupart des ouvrages répertoriés contiennent eux-mêmes des bibliographies qui étendent le champ ouvert à la réflexion des candidats ou précisent certains thèmes auxquels elle peut s'appliquer.
- Les candidats pourront, en outre, utilement consulter les revues et publications telles que les Cahiers Pédagogiques, le bulletin de l'Association Française des Administrateurs de L'éducation nationale (AFAE), Éducation et Devenir, Éducation et Management la revue conseiller d'éducation, ainsi que les rapports annuels de l'inspection générale de l'éducation nationale publiés par la Documentation française.
- On se reportera également aux diverses publications (rapports, dossiers documentaires, statistiques...) qui sont en ligne sur le site du ministère de l'éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche, aux adresses suivantes :
- <http://www.education.gouv.fr>  
<http://www.education.fr> (Portail de l'éducation)

# **TROISIÈME CONCOURS DU CAPES, CAPLP ET CAFEP CORRESPONDANTS - SESSION 2007**

**Note du 30-3-2006  
NOR : MENP0600966X  
RLR : 822-3 ; 824-1d ; 531-7  
MEN - DPE A**

■ Le programme des épreuves du concours est celui des épreuves correspondantes du concours externe.

# PROGRAMMES ANNUELS DES CONCOURS EXTERNES ET INTERNES DU CAPLP ET CAFEP CORRESPONDANTS - SESSION 2007

**Note du 30-3-2006**

**NOR : MENP0600967X**

**RLR : 822-c ; 531-7**

**MEN-DPE A**

## **Concours externe et interne : arts appliqués**

### **Épreuves d'admissibilité**

- Épreuve écrite de culture artistique (concours externe)

- Épreuve écrite d'admissibilité (concours interne) :

. Les technologies du numérique dans le design et les arts visuels ;

. Le traitement de l'espace dans l'art des jardins du xve au XVIe siècle en Occident.

### **Éléments d'une bibliographie de base :**

#### **Les technologies du numérique dans le design et les arts visuels**

- Balpe J.P., Le contexte de l'art numérique, Hermès, Paris, 2000.

- Barre-Despond A., (sous la direction de), Dictionnaire international des Arts Appliqués et du Design, Éditions Du Regard, 1996.

- Boissier J.-L., dir., Actualité du virtuel, CDROM, Centre Georges Pompidou, Paris, 1996.

- Cadoz C., Les réalités virtuelles, Flammarion, Paris, 1994.

- CedroJ-M., Le multimédia, Éditions Les essentiels, Milan, 1996.

- Chapman J., Le graphisme d'animation / bloc notes publishing, Éditions Pyramyd, 2002.

- Couchot E., La technologie dans l'art, de la photographie à la réalité virtuelle, Éditions Jacqueline Chambon, 1998.

- Couchot E., Hilaire N., L'art numérique, comment la technologie vient au monde de l'art ? Éditions Flammarion, Collection Champs Flammarion, 2005.

- Debray R., Introduction à la médiologie, Presses Universitaires de France, 2000.

- Deken J., Les images du futur, L'informatique graphique, éd. Mazarine, Paris, 1984.

- Duguet. A-M., Déjouer l'image, Éditions Jacqueline Chambon, 2002.

- Fiell C., Fiell P., Le design du XXIe siècle, Éditions Taschen, Collection Icons, 2003.

- Fleck R., Y aura-t-il un deuxième siècle de l'art moderne ? Les arts visuels au tournant du siècle, éditions Pleins Feux, 2002.
- Fresnault-Deruelle P., L'éloquence des images, Éditions PUF, 1993.
- Gallot le Lorier M. - A., Varet V -, La création multimédia, Éditions Économica.
- Gordon B., Gordon M., Secaz T., Guide pratique du design graphique et numérique, Éditions Pyramyd, 2002.
- Guidot R., (sous la direction de) Design, carrefour des arts, Éditions Flammarion, 2003.
- Guidot R., Histoire du design, Éditions Hazan, 2004.
- Guillaume V -, Heilbrunn B., Peyricot O., L'ABCDAire du design, éditions Flammarion, 2003.
- Grondin P., Cyberculture et objets de design industriel, Les Presses de l'université Laval, Éditions l'Harmattan, 2001.
- Hollis R., Le graphisme au xxe siècle, Éditions Thames & Hudson, 1997.
- Lévy P., Les technologies de l'intelligence. L'avenir de la pensée à l'ère de l'informatique, Éditions La Découverte, 1990.
- Lévy P., Cyberculture : rapport au conseil de l'Europe, Éditions Odile Jacob, 1997.
- Lévy P., Qu'est-ce que le virtuel ?, Éditions La Découverte / Poche, 1998.
- Macdonald N., Guide complet du design numérique, Bloc notes publishing, 2003.
- Manzini E., La matière de l'invention, Éditions Centre Pompidou, 1989.
- Manzini E., Entre Réel et Virtuel : l'objet interactif, Les chemins du virtuel. Simulation informatique et création industrielle, Centre Georges Pompidou, 1989.
- technologies, Éditions Larousse, 2003.
- Méredieu (de) F., Histoire matérielle et immatérielle de l'art moderne, Éditions Bordas, 1994, Éditions Larousse, 2004.
- Moles A., Art et ordinateur, Éditions Blusson, 1990.
- Parfait F., Vidéo : un art contemporain, Éditions du regard, 2001.
- Paul C., L'Art numérique, Éditions Thames & Hudson, 2004.
- Popper F., L'Art à l'âge électronique, Hazan, Paris, 1993.
- Portnoff A-Y., Nouveaux matériaux nouvelles conceptions, les chemins du virtuel, simulation informatique et création industrielle, Centre Georges Pompidou, 1989.
- Poynor R., La loi du plus fort-la société de l'image, Pyramyd, 2002.
- Tortochot É. (coordonné par), Design(s) de la conception à la diffusion, Éditions Bréal, 2004.
- Virilio P., Esthétique de la disparition, Éditions Galilée, 1986.
- Virilio P., Cybermonde, la politique du pire, Textuel, 1996.
- Weissberg J-L., L'image essai, l'image objet, les chemins du virtuel, simulation informatique et création industrielle, Centre Georges Pompidou, 1989.
- Woolman M., Données à voir, le graphisme d'information sur support numérique, Éditions Thames & Hudson, 2002.
- Ouvrages collectifs, articles, catalogues, actes de colloques :
- Boissier J ; - L., "Machines à communiquer faites oeuvres" in L. Sfez dir., La Communication, PUF, Paris, 1991.
- Boissier J.-L., "Une esthétique de la saisie", in Revue d'esthétique, n° 25, Jean-Michel Place, Paris, 1994.
- Popper F., Revue virtuelle, carnets 1 à 16, Centre Georges Pompidou, Paris 1992-1996.
- Design français 1960-1990, Agence pour la promotion de la création industrielle, Éditions Centre Pompidou.
- Arts et multimédia, L'œuvre d'art et sa reproduction, Publications de la Sorbonne, 1999.
- Design & communication, Industries françaises de l'Ameublement / Seuil, 2003.
- Courrier international, numéro hors série "Sciences", décembre 2002.
- Émergence, La jeune création graphique française, Tomes 2 et 3, Au fil du temps, Éditions Pyramyd, 2004.
- Design Flux (magazine).
- Étapés (magazine).
- Catalogues d'expositions : Les Immatériaux, Centre Pompidou, Biennale de Lyon 1995, La

Villette numérique, etc.

**Le traitement de l'espace dans l'art des jardins du XVe au XVIe siècle en Occident**

- Acidini Luchinat C. et Galetti G., Jardins des Médicis. Jardins des palais et villas dans la Toscane du Quattrocento, éd. Actes Sud, Arles, 1999.

- Association Henri et Achille Duchêne, Coup d'œil sur les jardins de l'histoire du xve au xxe siècle, éd. Spiralithe, Semur en Auxois, 1989.

- Baridon M., Les jardins : Paysagistes, jardiniers, poètes, collection Bouquins, éd. Robert Laffont, Paris, 1998.

- Baridon M., Le Jardin paysager anglais au XVIIIe siècle, collection U21, éd. universitaire de Dijon, 2000.

- Baridon M., Jardins de Versailles, éd. Actes Sud, Arles, 2001.

- Bénétière M.-H., Jardin : Vocabulaire typologique et technique, éd. du Patrimoine-Centre des Monuments Nationaux, Paris, 1999.

- Benoist-Mechin J., L'homme et ses jardins, ou, les métamorphoses du Paradis terrestre, collection Littérature générale, éd. Albin Michel, Paris, 1975.

- Bonnechère P. et de Bruyn O., L'art et l'âme des Jardins, bibliothèque des Amis du Fonds Mercator, volume 7, éd. Colophon, 1998.

- Constans M., Jardiner à Paris au temps des rois, collection Paris et son patrimoine, éd. Action artistique de la Ville de Paris, Paris, 2003.

- Conan M., Dictionnaire historique de l'art des jardins, éd. Hazan, Paris, 1997.

- Dams B. H. et Zega A., La folie de bâtir : Pavillons d'agrément et folies sous l'Ancien Régime, éd. Flammarion, Paris, 1998.

- Delumeau J., Le Paradis, éd. de La Martinière, Paris, 2001.

- Duc d'Harcourt F.-C., Des jardins Heureux, éd. du Chêne, Paris, 1993.

- Dumas R., Traité de l'arbre. Essai d'une philosophie occidentale, collection Nature, éd. Actes Sud, Arles, 2002.

- Duport D., Les Jardins qui sentent le sauvage. Ronsard et la poétique du paysage, collection Cah Humanisme 57, éd. Hemma, 2000.

- Duport D., Le jardin et la nature. Ordre et variété dans la littérature de la Renaissance, collection Travaux Humanisme Renaissance, éd. Droz, 2002.

- Duquennois X., Le parc de Wespelaar : le jardin anglais en Belgique au XVIIIe siècle, éd. Ph. de Spoelberch, Bruxelles, 2001.

- Eco U., Art et beauté dans l'esthétique médiévale, éd. Le livre de poche, Paris, 2002.

- Enge T. et Schröer C., L'architecture des Jardins en Europe 1450-1800. Du jardin de la Renaissance italienne au jardin paysager à l'anglaise, éd. Taschen, Cologne, 1994.

- Gourcuff A. (de), Les jardins de Le Nostre à Versailles. Plans de Jean Chaufourier, éd. Alain de Gourcuff, Paris, 2004.

- Gousset M.-T., éden-Le jardin médiéval à travers l'enluminure. XIIIe-XVIe siècles, éd. Albin Michel & Bibliothèque Nationale de France, Paris, 2001.

- Grimal P., L'art des jardins, collection Que Sais-je ? n° 618, 3e édition revue et corrigée, éd. Presses Universitaires de France, Paris, 1974.

- Gromort G., L'art des Jardins : Une courte étude d'ensemble sur l'art de la composition des jardins d'après des exemples empruntés à ses manifestations les plus brillantes, éd. Charles Massin, 1990.

- Guillaume J., Architecture, jardin, paysage, volume 8. L'environnement du château et de la villa aux XVe et XVIe siècles, éd. Picard, Paris, 2000.

- Haudebourg M.-T., Les Jardins du Moyen-Âge, Librairie académique Perrin, Paris, 2001.

- Hazlehurst F. H., Des jardins d'illusion : Le génie d'André Le Nostre, éd. Somogy, Paris, 2006.

- Huchard V. et Bourgain P., Le jardin médiéval : un musée imaginaire, éd. Presses Universitaires de France, Paris, 2002.

- Hunt J. D., L'art du jardin et son histoire, travaux du Collège de France, éd. Odile Jacob, Paris, 1996.

- Kluckert E., Parcs et Jardins en Europe de l'Antiquité à nos jours, éd. Könemann, 2005.

- Lablaude P.-A., Les jardins de Versailles, éd. Scala, Italie, 2005.



- Lamarche-Vadel G., Jardins secrets de la Renaissance. Des astres, des simples et des prodiges, éd. L'Harmattan, 1997.
  - Le Dantec J.-P., Jardins et paysages : Une anthologie, collection Penser l'espace, éd. de La Villette, Paris, 2003.
  - Le Dantec J.-P., Jardins et paysages, collection Textes essentiels, éd. Larousse, 2003.
  - Le Ménahèze S., L'invention du jardin romantique en France 1761-1808, éd. Spiralithe, Semur en Auxois, 2001.
  - Letouzey Y., le Jardin des Plantes à la croisée des chemins avec André Thouin (1747-1824), collection Librairie du bicentenaire de la Révolution française, éd. Museum d'Histoire Naturelle, Paris, 1989.
  - Louvet C., Méditation près d'un jardin : «La Vierge au chancelier Rolin» de Jan Van Eyck, collection Les jardins du regard, Médiaspaul, Paris-Montréal, 2000.
  - Mariage T., L'univers de Le Nostre : Les origines de l'aménagement du territoire, collection architecture et recherches, éd. Pierre Mardaga, Sprimont, 2003.
  - Martinet M. M. et Chatel L., Jardin et paysage en Grande-Bretagne au XVIIIe siècle, Paris : Didier érudition ; [Poitiers] : CNED, 2001.
  - Morel J.-M., La théorie des jardins, éd. Minkoff Reprint-La Règle d'Or (réédition de l'édition de 1776), Genève, 1988.
  - Mosser M. et Teyssot G. (sous la dir. de), Histoire des jardins de la Renaissance à nos jours, éd. Flammarion, Paris, 2002.
  - Mosser M. et Nys P. (sous la dir. de), Le Jardin, art et lieu de mémoire, collection Jardins et Paysages, Les éditions de l'imprimeur, Besançon, 1995.
  - Norberg-Schulz C., La signification dans l'architecture occidentale, collection Architecture recherche, Pierre Mardaga éditeur, Bruxelles, 1999.
  - Nys P., Le jardin exploré : Une herméneutique du lieu, volume 1, collection Jardins et Paysages, Les Éditions de l'Imprimeur, Besançon, 1998.
  - Ormesson (d') F. et Wittmer P., Aux Jardins de Méréville, éd. Spiralithe, Semur en Auxois, 2001.
  - Panofski E., La perspective comme forme symbolique, collection Le sens commun, éd. de Minuit, Paris, 1976.
  - Pechère R., Grammaire des Jardins : Secrets de métier, éd. Racine, Bruxelles, 2002.
  - Racine M. (sous la dir. de), Créateurs de jardins et de paysages, tome 1 : de la Renaissance au début du XIXe siècle, collection Nature, éd. Actes Sud/École Nationale Supérieure du Paysage, Arles/Versailles, 2002.
  - Saudan M. et Saudan-Skira S., De folies en folies, éd. Evergreen Benedikt, Taschen Verlag GmbH, Köln, 1997.
  - Szambien W., Symétrie, goût, caractère. Théorie et terminologie de l'architecture à l'âge classique, 1550-1800, éd. Picard, Paris, 1986.
  - Tafuri M., Architecture et humanisme, de la Renaissance aux réformes, éd. Dunod, Paris, 1993.
  - Thacker C., Histoire des jardins, éd. Denoël, 1981.
  - Van Zuylen G., Tous les jardins du monde, collection Découvertes, n° 207, éd. Gallimard, Paris, 1994.
  - Vercelloni V - (sous la dir. de), Atlas historique des jardins européens, éd. Hatier, Paris, 1991.
  - Weiss A. S., Miroirs de l'infini : Le jardin à la française et la métaphysique au XVIIIe siècle, collection La couleur des idées, éd. du Seuil, Paris, 1992.
- Catalogues d'exposition**
- Sur la terre comme au ciel-Jardins d'Occident à la fin du Moyen-Âge, Musée National du Moyen Âge, éd. de la RMN, Paris, 2002.
- Reuves**
- Brunon H., Le jardin notre double, Autrement, n° 184, Paris, mars 1999.
  - Conan M., Généalogie du paysage, Le Débat, n° 65, mai-août, Paris, Gallimard, 1991.
  - Le Nôtre (Le Nostre ?), un inconnu illustre ? Centre des Monuments Nationaux (Idées et Débats), Paris, 2002.
  - De l'imaginaire du jardin classique, Revue XVIIème siècle, n° 209, 2000.
  - Les jardins à la française de la Renaissance

à nos jours, Dossier de l'art, n° 89, août-septembre 2002, pp. 4-145.

#### Actes de colloques

- Actes de Colloque, Le jardin médiéval, éd. Adama, St-Arnoult, 1989.

#### Travaux universitaires

- Fricheau C. (sous la dir. de Magnard P.), La géométrie de la vie : l'art du jardin en France : 1580-1730 (thèse de doctorat), Université de Paris-Sorbonne, 2003.

- Ortega-Tillier V - (sous la dir. de Choné P.), La géographie du Paradis terrestre : recherches sur l'iconographie de la nature originelle dans la gravure du XVe au XVIIIe siècle, (thèse de doctorat), Université de Bourgogne, 2003.

#### Sites internet

<http://www.acbordeaux.fr/Etablissement/SExupery/jardins/pays.htm>

[http://www.uqtr.ca/AE/Vol\\_6/index.html](http://www.uqtr.ca/AE/Vol_6/index.html)

<http://www.edutemps.fr/ouvrelec/OEjard.pdf>

[http://www.chateauversailles.fr/fr/131\\_Jardins\\_et\\_Bosquets.php](http://www.chateauversailles.fr/fr/131_Jardins_et_Bosquets.php)

<http://www.culture.fr/documentation/joconde/EXPOS/theme-jardin.htm>

### Concours externe : Espagnol-lettres

#### Vie et lettre, l'autobiographie dans le monde hispanique

Escenas de cine mudo, Julio Llamazares, Editorial Seix Barral.

Mortal y rosa, Francisco Umbral, Editorial Letras hispánicas.

#### Bibliographie

Alvarez, María Antonia,

"La Autobiografía y sus géneros afines", in Epos n° 5, 1989, p. 439-450.

Bonnels, Jordi,

La tensión autobiográfica. Presentación y representación de sí mismo en la narrativa española. Thèse de Doctorat, Université de Provence, 1989.

Caballé, Anna,

"Figuras de la autobiografía", in Revista de Occident n° 74-75, juillet-août 1987, p. 103-119.

La literatura autobiográfica en España (1939-1979), Thèse de Doctorat, Université de Barcelone, 1986.

"Aspectos de la literatura autobiográfica en España", in Scriptura n° 2, Léria, 1986, p. 34-39.

Catelli, Nora,

El espacio autobiográfico, Ed. Lumen, Barcelone, 1991.

Coste, Didier,

Autobiographie et autoanalyse, matrices du texte littéraire, in Individualisme et autobiographie, Claudette Delhez-Sarlet et Maurizio Catani, Ed. Université de Bruxelles, 1983.

Gómez Moriana, Antonio,

"Narración y argumentación en el relato autobiográfico (Ejemplos hispánicos)", in Ecrire sur soi en Espagne. Modèles & écarts. Actes du IIIe Colloque International d'Aix-en-Provence, Université de Provence, 1986.

Gusdorf, Georges,

"Conditions et limites de l'autobiographie", in Formen der Selbstdarstellung. Analekten zu einer Geschichte des literarischen Selbstportraits. Festgabe für Fritz Neubert, Berlin, Duncker & Humboldt, 1956, ps. 105-123. Trad. espagnole d'Angel G. Loureiro, in Anthropos n° 29, Barcelone, décembre 1991, p. 9-18.

Lara Pozuelo, Antonio,

La autobiografía en lengua española en el siglo XX, ed Hispanica Helvetica, 1, Lausanne, Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos, 1991

Lejeune, Philippe,

L'Autobiographie en France, Ed. Armand Colin, Paris, 1971.

Le pacte autobiographique, Ed. Du Seuil, 1975.

Lire Leiris : Autobiographie et langage, Ed. Klincksieck, Paris, 1975.

Je est un autre. L'autobiographie de la littérature aux médias, Ed. du Seuil, Paris, 1980.

Loureiro, Angel,

"Problemas teóricos de la autobiografía", in Anthropos, Suplemento n° 29, Barcelone, décembre 1991, p. 2-9.

Loureiro, Angel,

"Problemas teóricos de la autobiografía", in Anthropos, Suplementos n° 29, La autobiografía y sus problemas teóricos, Barcelona, 1995.

Man, Paul de,

"Autobiography as de-facement", in The Rethoric of Romanticism, 27, 1968, pp. 215-226.

Traduction espagnole d'Angel G. Loureiro, "Autobiografía como desfiguración", in *Anthropos* n° 29, décembre 1991, p. 113-118.

May, George,

L'autobiographie, Presses Universitaires de France, Paris, 1979.

Mercadier, Guy,

Diego de Torres Villarroel, masques et miroirs. Editions Hispaniques, Paris, 1981.

«Los albores de la autobiografía moderna : el Correo del otro mundo (1725) de Diego Torres Villarroel» in *Anthropos* n° 125, Barcelone, octobre, 1991.

"Autoportrait avec retouches : Ramón Gómez de la Serna, de El Misterio de la Encarnación (1911) au chapitre 36 d'Automoribundia (1948)", in *Anthropos* n° 125, Barcelone, octobre 1991, pp. 205-241.

"Adieu, vive clarté : Jorge Semprún et son garde-mémoire", in *Cahiers d'études romanes* n° 2, 1999.

Olney, James,

"Algunas versiones de la memoria, algunas versiones del bios, la ontología de la autobiografía", in *Anthropos* n° 29, La autobiografía y sus problemas teóricos, Barcelona, 1995.

### Revues

*Anthropos* n° 125, La autobiografía en la España contemporánea, Barcelone, octobre 1991

Ecrire sur soi en Espagne. Modèles et écarts. Actes du IVème Colloque International d'Aix-en-Provence, université de Provence, 1988.

La Autobiografía y sus problemas teóricos, *Anthropos Suplementos* N° 29, Barcelona, décembre 1991

L'autobiographie dans le monde hispanique, Actes du Colloque International de la Beaumelles-Aix, université de Provence, Aix-en-Provence, 1980.

L'autobiographie en Espagne, Actes du IIème Colloque International d'Aix-en-Provence, Aix-en-Provence, 1982.

L'autoportrait en Espagne, Actes du IVème Colloque International d'Aix-en-Provence, université d'Aix-en-Provence, 1992.

### Concours externe et interne : Mathématiques-sciences physiques

Le programme de la session 2006, publié au B.O. n° 25 du 30 juin 2005, est **reconduit** pour la session 2007.